10-1258770
BIBLIOTHEQUE CANTONALE 246
ET UNIVERSITAIRE &&&
AVENUE DE ROME 2A
FRIBOURG

LA LIBERTÉ

J.A. 1700
Fribourg 1

Pérolles 42
(037) 82 31 71

N° 89
17 janvier
1983
112e année

1 fr.

W
POUR HOMMES
Jo. Pasquier PEROLLES 16 Dany Walker
VENTE au RABAIS
Complets dès 150.– Vestes 98.– Chemises 20.–
Manteaux 180.– Chaussures 49.–

OPEP: rien ne va plus!

Réunion exceptionnelle le 23 à Genève

Les ministres du pétrole de huit pays membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) se sont mis d'accord pour demander une réunion exceptionnelle et urgente de l'organisation, le 23 janvier à Genève.

Les Emirats arabes unis, le Koweït, l'Arabie séoudite, le Qatar, l'Irak, l'Indonésie et le Nigeria avaient déjà donné leur accord mais le quorum nécessaire de huit pays n'était pas atteint. C'est chose faite avec le ralliement de la Libye à cette initiative dimanche.

Le ministre du pétrole séoudite, cheikh Ahmed Zaki Yamani a déclaré hier qu'il ne pensait pas que la réunion de l'OPEP la semaine prochaine à Genève aboutirait à une baisse des prix. S'adressant à la presse peu avant de quitter l'hôtel Bahrein où huit membres de l'OPEP se sont réunis ces deux derniers jours, le ministre a déclaré: «Je ne pense pas qu'il y aura une réduction». L'Arabie séoudite espère que la réunion permettra de parvenir à un accord sur les quotas de production. «Nous pourrons peut-être faire cela cette fois-ci, a précisé le ministre. Nous ne nous réunirions pas si nous estimions que nous allons à l'échec.»

Aucun résultat tangible

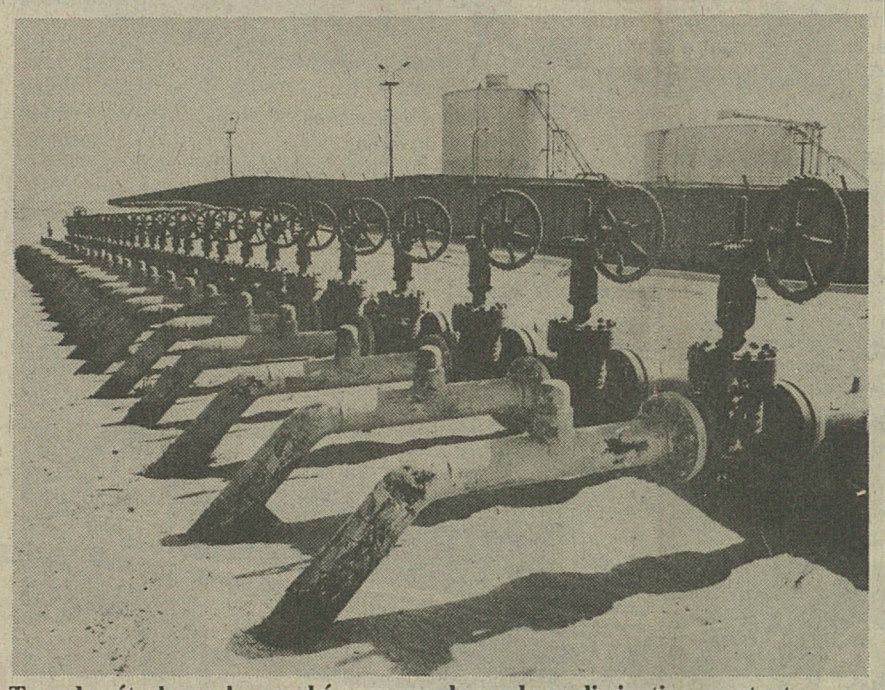
La réunion à Manama des ministres du pétrole des pays du Golfe s'est terminée samedi soir plus tôt que prévu sans aucun résultat tangible.

Le représentant séoudite, cheikh Ahmed Zaki Yamani, s'est contenté d'indiquer qu'il devait participer à des consultations officieuses avec plusieurs ministres de l'OPEP, au cours des deux ou trois prochains jours dans la capitale du Barhein.

Aucun ministre n'a assisté à la conférence de presse qui a suivi la réunion, et aucune nouvelle information n'a pu être obtenue en ce qui concerne la politique des prix que les producteurs du Golfe entendent mener.

L'enjeu des négociations est cependant essentiel pour l'avenir même de l'OPEP, l'Arabie séoudite et l'Iran se livrant une lutte pour le pouvoir au sein de l'organisation, lutte qui risque d'avoir des conséquences économiques, politiques, ou même militaires.

Cheikh Yamani, qui a démenti les rumeurs selon lesquelles l'Arabie séoudite songerait à se retirer de l'OPEP, a refusé de répondre aux questions des journalistes et de dire combien de ministres allaient participer aux consultations officieuses.



Trop de pétrole sur le marché pour une demande en diminution constante... (Keystone)

L'Iran a annoncé au début de la semaine que sa production journalière de pétrole brut était passée à 3,2 millions de barils, soit deux millions de barils par jour de plus que prévu par l'OPEP.

L'agence officielle séoudite a par ailleurs fait savoir qu'un envoyé spécial nigérian est arrivé à Riyad samedi, pour remettre au roi Fahd un message du président du Nigeria sur la situation pétrolière actuelle. La teneur de ce message n'a pas été divulguée. (AP)

● Commentaire page 8

Cambrioleurs surpris

Coups de feu à Fribourg

● Page 9

Relance de l'emploi

Furgler n'y croit pas

Kurt Furgler ne croit pas qu'un programme de relance de l'emploi résoudrait tous les problèmes liés à la crise économique actuelle. C'est à la politique commerciale plutôt que le nouveau patron du Département fédéral de l'économie publique entend donner la priorité. Dans une interview donnée à la Radio suisse alémanique, Kurt Furgler a plaidé pour un système efficace de garantie des risques à l'exportation, capable de soutenir l'économie suisse, dépendante des marchés étrangers. Une politique commerciale judicieuse devrait nous permettre de sauvegarder des milliers d'emplois, a-t-il notamment déclaré. (ATS)

● Suite page 3

L'épure et le projet

M. Furgler ne lambine pas. Trois semaines après avoir pris les rênes de l'Economie publique, il descend déjà dans l'arène radiophonique (voir page 3).

Ses détracteurs déploreront cette hâte, peu conforme au code non écrit de la bienséance politique fédérale. Ses admirateurs auront la tâche facile de répondre qu'il était urgent que l'on entende un conseiller fédéral en charge des dossiers les plus importants de l'heure s'exprimer face au public.

COMMENTAIRE

On a enfin enregistré une parole trop longtemps attendue sur le chômage. Trop d'hommes politiques en parlent comme d'une regrettable fatalité, comme d'un phénomène économique inévitable, une sorte de rançon à payer aux bienfaits du libre marché. «Chaque chômeur est un chômeur de trop» a dit M. Furgler.

Le chômage est une plaie dans la solidarité confédérale; pour des milliers d'êtres humains, il est une épreuve traumatisante; pour une société, il est déstabilisateur. Ce n'est pas l'énumération de quelques abus, encore trop mal combattus, qui autorise de minimiser le scandale de cette atteinte à la dignité de l'homme.

On ne la guérit pas avec des discours, pas davantage avec des éditoriaux. Il n'est, thérapeutiquement, pas inutile d'énoncer clairement le mal que l'on veut combattre en priorité. Le choix des remèdes est ainsi mieux compris dans l'opinion.

La recherche originale et l'exportation ont la préférence de M. Furgler. Une fois ces directions indiquées, il s'agit de voir quels moyens seront proposés pour tendre vers le but. Dans certaines régions où l'on s'est pris à douter de la Confédération, on se réjouira que le nouveau patron de l'Economie publique aille vite en besogne. Pour que l'espoir pourtant y renaisse, il faudra que l'épure devienne projet.

François Gross

A. Kronbichler

Trois ans d'attente

● Page 19

PUBLICITÉ

CAFE-RESTAURANT
Le Romand
15, rue de Romont - Fribourg
☎ 037/22 31 41
Vous souhaite une bonne et heureuse année. Dès le 1.1.83 et jusqu'au 31.1.83 **avec chaque fondue le coup du milieu (kirsch) vous est offert**
Arrangement pour groupes et sociétés
17-2342

LA LIBERTÉ LUNDI 17 JANVIER 1983

3 **Rothenthurm, Lac-Noir et Vallée de Joux: des feux d'avertissement**

Deux tiers des parlementaires des Chambres fédérales sont membres de conseils d'administration

9 **Hôpital de la Gruyère: non au diktat bullois**

11 **Mémento**

14 **Fribourg: rénovation du café des Grand-Places: des critiques**

Ecole de Dimitri: le diable au corps!

Les Amis des Marionnettes: bientôt un musée?

L'UDC prépare les élections fédérales

Programme conformiste

Les instances dirigeantes de l'UDC. (Keystone)

Retraite à la carte. Egalité entre hommes et femmes dans l'AVS. Protection accrue des femmes enceintes contre les licenciements. Tarifs fiscaux doubles pour les personnes mariées. Différenciation entre drogues douces et dures. Allongement des vacances. Relance du débat sur les prix différenciés dans l'agriculture. Encouragement des énergies nouvelles. Possibilité du «double oui» lors des votations fédérales. Le programme électoral de l'Union démocratique du centre (UDC) — ses 140 délégués étaient réunis samedi à Zurich — a pris corps. Son visage définitif ne sera toutefois connu que le 5 février.

M.S.

● Suite et commentaire page 3

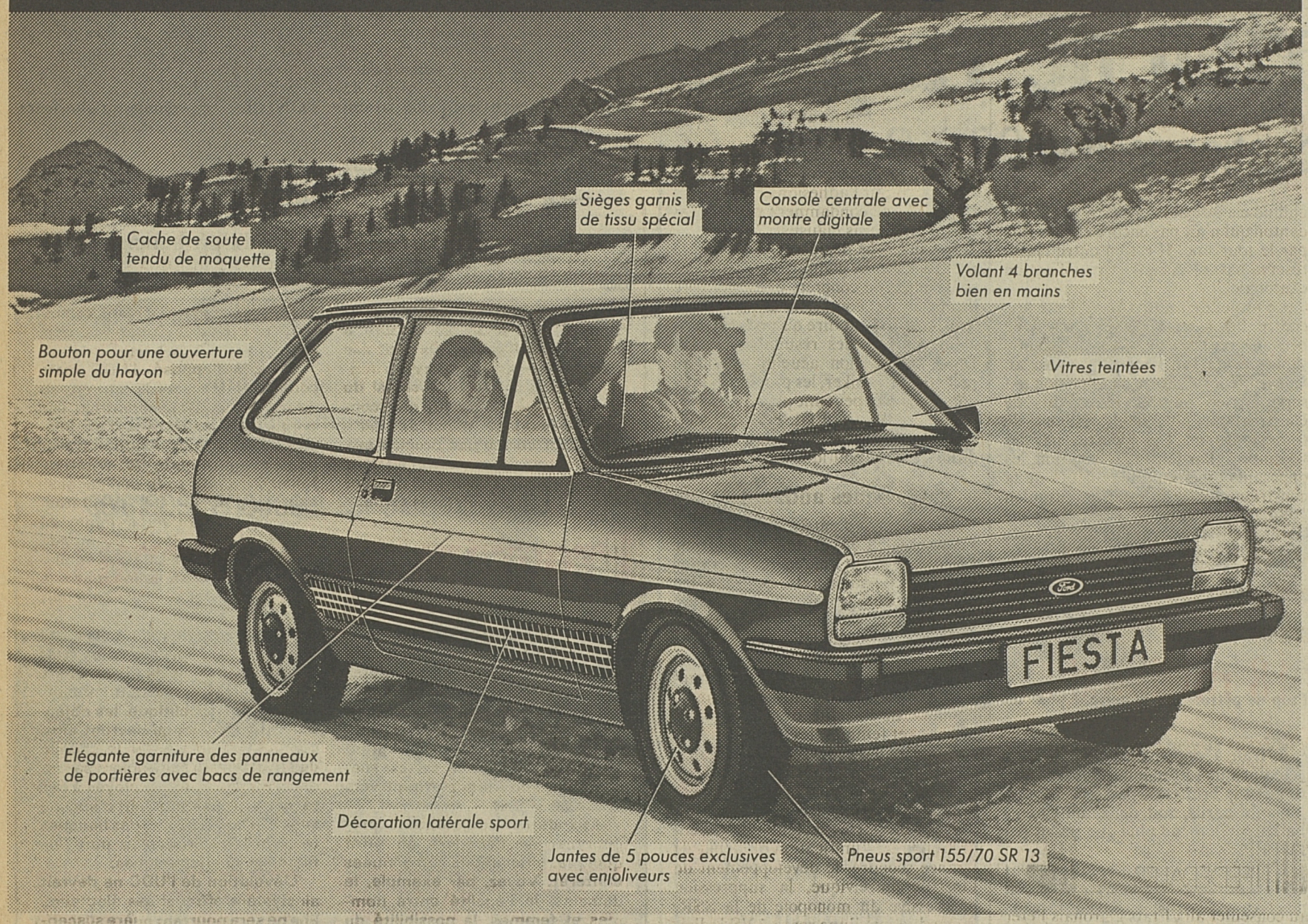
800 kg dans le désert

Side-car au Sahara

Deux jeunes de Farvagny-le-Grand, âgés de 26 ans, sont partis pour une aventure peu ordinaire: traverser le Sahara en side-car. Jusqu'à fin mai, ils vont «trimbaler» 800 kg pour rendre visite à un copain dans le Sahel! (Lib./JLB)

● Lire en page 9

Ford Fiesta Star. La conduite par plaisir.



Une star de la conduite et de l'économie. La traction avant et le moteur économique 1,1 litre (consommation moyenne en utilisation mixte: 7,5 l/100 km selon méthode de mesure USA) confèrent à la Fiesta Star une puissance de 53 ch (39 kW) et participent ainsi activement aux plaisirs de la conduite sportive.

Une star de la sécurité. La conduite doit être sûre. Pour cela, la Fiesta Star est notamment équipée d'un pare-brise en verre feuilleté, de phares halogènes, d'un lave/essuie-glace arrière et d'une vitre arrière chauffante, de 2 rétroviseurs extérieurs ainsi que de ceintures de sécurité automatiques à l'avant et à l'arrière. Et pour voyager en toute sécurité, la Fiesta Star dispose d'un servofrein avec freins à disques à l'avant.

Une star du confort. La Fiesta Star est aussi confortable que séduisante avec ses sièges anatomiques à dossiers réglables progressivement et garnis de tissu spécial, avec toute une série d'équipements judicieux, comme par exemple, des essuie-glace intermittents et un lave-glace électrique ainsi qu'une soute avec cache à volume variable pouvant atteindre plus de 1000 litres.

Et le plaisir de l'économie.

Valeur de l'équipement supplémentaire

Ford Fiesta Star:	**fr. 770.–**
Vous payez:	**fr. 440.–**
Vous gagnez:	**fr. 330.–**

Une star de la valeur constante. Un tel équipement à un tel prix: étonnant! La Fiesta Star, ce n'est pas seulement le plaisir de conduire, mais aussi un ensemble d'équipements supplémentaires et les normes allemandes de qualité sur le matériel et la finition, 6 ans de garantie contre les perforations par la corrosion et des services tous les 20 000 km seulement. De plus, chaque Fiesta Star est livrée directement de l'usine et correspond au niveau technique le plus récent.

Ford Fiesta Star – La star qui vous attend chez votre concessionnaire Ford pour un essai routier. N'oubliez pas son rendez-vous! **fr. 10 820.–**

Ford

Ford Fiesta Star. Plus pour moins.

Fribourg: Garage Central SA, 7, rue de l'Industrie, ☎ 037/24 35 20. **Payerne:** Garage de la Promenade, place Général-Guisan 1, ☎ 037/61 25 05. **La Tour-de-Trême:** Garage Touring SA, Dupré Frères, ☎ 029/2 90 74 pour les districts de la Gruyère, Glâne et Veveyse.

Attalens: Garage Savoy SA. **Avenches:** Garage W. Näf SA, route Industrielle. **Avry-devant-Pont:** Garage du Lac, François Dougoud SA. **Cottens:** Georges Nicolet SA, Garage. **Estavayer-le-Lac:** Jean Catillaz, Garage Moderne. **Jaun:** A. Rauber, Garage. **Mézières/FR:** Garage et Carrosserie de La Côte SA, Agence Ford. **Rossens:** Garage et Carrosserie, R. Blanc SA. **Tavel:** Alphonse Gobet SA, Garage. **Treyvaux:** André Gachet, Garage. **Wünnewil:** Bernhard Zbinden, Garage Mühletal.

JWT

Aimez-vous les grands espaces?

Devenez propriétaire aux USA. Vous aurez le privilège de posséder un terrain privé pour vous et votre famille, situé entre le Texas et la Californie, SANTA-ROSA, ville des lacs, terrain à construire au prix de 30 centimes le m², financement de 1 à 5 ans.
Renseignements: **Immobilier, rue des Saars, cp 13, 2000 Neuchâtel 7**
☎ **038/24 46 00** le matin

28-116

DÉPANNAGES machines à laver, lave-vaisselle, frigos, congélateurs, cuisinières, etc.
Meilleurs délais et conditions. Monteurs régionaux.
(minime déplacement, partout le même).
Dép' SERVICE ☎ 037/31 13 51 ☎ 029/ 2 65 59
et ☎ 021/61 33 74
Reprises - Echanges éventuels.

SCHOENBERG
Nous louons au Schoenberg, à partir du 1.4.1983, un appartement de
4½ pièces
avec balcon.
Loyer Fr. 652.— + charges.
peter krüger
Agence immobilière et régie
Aarbergergasse 5, 3011 Berne
☎ 031/21 12 21

MACHINES À LAVER
Linge - vaisselle
Les grandes marques aux meilleurs prix.
Liquidation du stock 1982.
Livraison et pose gratuites.
Garantie. Facilités de paiement.
Réparations toutes marques.
MAGIC
Fribourg
☎ 037/45 10 46

83-7506

VOTRE
ORDINATEUR
(SHARP MZ-80A)
EN LOCATION DEPUIS
Fr. 65.–
PAR MOIS **ASSURANCE COMPRISE (min. 60 mois)**
— NOMBREUX PROGRAMMES DISPONIBLES
— FORMATION POSSIBLE
— UTILISATION
— BASIC

NOM: .....
ADRESSE: .....
☎: .....

JAXTON INFORMATIQUE SA
9, place de la Gare, 1260 Nyon
☎ **022/61 11 81**

OFFRES D'EMPLOI

temporis temporis
91, rue de Lausanne 1700 FRIBOURG
☎ 037/22 23 26 ENGAGEONS DE SUITE
- **Monteurs électriciens CFC**
- **Manœuvre expérimenté**
- **Ferblantiers et couvreurs**
- **Inst. sanitaire et chauffage**

Aussi d'autres possibilités vous seront offertes.

DIVERS

Cheveux gras? Pellicules?
Chute de cheveux?
Testez la nouvelle méthode individualisée du spécialiste.
8 années de pratique à votre disposition.
Consultation sur rendez-vous, gratuite et sans engagement.

Institut capillaire Eienberger

Brugg:	**Seidenstrasse 3**	**Tél. 056 82 38 00**
Lausanne:	**Avenue Fraisse 3**	**Tél. 021 34 55 88**
Sion:	**Rue de Lausanne 54**	**Tél. 027 23 40 70**
Fribourg:	**bd. Pérolles 4 vis-à-vis de la gare**	**Tél. 037 22 30 01**

Atelier
démontable, isolé, nouvelle construction y.c. porte et fenêtres
7,5 × 7,7 m
Fr. 15 000.—.
Agrandissement possible
plans + informations
☎ 021/37 37 12
Uninorm
Lausanne

105-258001

Rothenthurm, Lac-Noir et Vallée de Joux

Des feux d'avertissement

Plusieurs collines suisses ont été embrasées dimanche soir par les feux d'avertissement. Comme ils l'avaient annoncé en décembre dernier, les opposants à la place d'armes de Rothenthurm se sont rendus devant le mémorial de la bataille de Morgarten pour y allumer un deuxième feu, qui selon la coutume est destiné à avertir la population de l'imminence d'un danger. Leur action a trouvé des échos en Suisse romande. Des feux de solidarité ont en effet été également allumés dans la région du Lac-Noir, et au Brassus dans la Vallée de Joux. Mais ces avertissements visaient aussi à protester contre des projets locaux du Département militaire fédéral (DMF).

AFFAIRES MILITAIRES

Dans la Vallée de Joux ce sont plusieurs groupements qui s'opposent à des projets du DMF. C'est ainsi que le «Groupe Derbon», le «Groupe Mollendruz» et le «Groupe du Sapin-à-Siméon» — qui ont milité contre l'extension des emplacements de tir des obusiers blindés de la place d'armes de Bière dans la région du Marchairuz (Jura vaudois) — ont choisi Le Brassus pour manifester leur mauvaise humeur envers le DMF.

C'est à plus de 1500 mètres d'altitude, que le groupe d'action «Pro Muscherenschlund», fondé en octobre dernier, a allumé son feu d'avertissement et de protestation. Protestation contre la décision du DMF de construire une route d'accès à la place de tir de la Geissalp et contre l'extension des activités militaires dans cette région. Situé à la frontière entre les cantons de Fribourg et de Berne, le Muscherenschlund est une des dernières vallées du canton qui n'ait pas encore été envahie par le tourisme. Il est en outre classé réserve naturelle dans la planification cantonale.

Le projet de route d'accès a été pris contre l'avis de la population. Une pétition revêtue de plus de 15 000 signatures a été en effet remise au Conseil fédéral. Cette protestation n'a servi à rien puisque les crédits de construction (plus de 3 millions de francs) avaient été acceptés par les Chambres. Par leur manifestation, les opposants espèrent que le début de la construction sera retardé jusqu'en 1984, date à laquelle les contrats pour l'utilisation des places de tirs du Lac-Noir seront renégociés. (ATS)

Parlementaires dans les conseils d'administration

Mandats pour 18 milliards

Les deux tiers de tous les parlementaires fédéraux siègent dans un ou plusieurs conseils d'administration. 119 conseillers nationaux et 34 conseillers aux Etats participent au contrôle d'un capital-actions de 18,4 milliards de francs.

AFFAIRES FÉDÉRALES

C'est ce qui ressort du «répertoire des administrateurs», qui pour la première fois publie un index mentionnant tous les mandats dans les conseils d'administration tenus par les parlementaires fédéraux et cantonaux, ainsi que par les membres des Gouvernements cantonaux. Par parti, et au niveau fédéral, c'est le Parti radical (PRD), qui avec un total de 8,6 milliards de francs de capital-actions, tient le haut du pavé. De leur côté, les petits partis ne rassemblent «que» 0,76 milliard.

A la deuxième place de ce classement, se trouve le Parti démocrate-chrétien (pdc), avec 4,2 milliards de capital-actions, suivi par l'Union démocratique du centre (udc), avec 3,7 milliards. Loin derrière les trois partis gouvernementaux de droite, arrive le Parti socialiste (ps) dont l'ensemble des mandats de ses parlementaires représente un total de 1,2 milliard de francs. Il est tout de même à noter que 93 parlementaires n'assument aucun mandat dans un conseil d'administration. Parmi eux, 13 radicaux, 16 démocrates-chrétiens et 36 socialistes.

Laurent Butty premier Romand

Après ce classement par parti, le classement individuel est également intéressant. C'est incontestablement au conseiller aux Etats glaronais Peter Hefti (prd) que revient la première place: il siège en effet dans 34 conseils d'administration. Il est cependant talonné par un petit peloton emmené par le conseiller aux Etats PDC Julius Binder (32) suivi par les conseillers nationaux Paul Eisenring (pdc), 31, Silvio de Capitani (prd) et Gianfranco Cotti (pdc) qui tous deux siègent dans 25 conseils d'administration. Il faut aller assez loin dans le classement pour trouver le premier Romand, le conseiller national Laurent Butty, qui est dans 14 conseils d'administration.

Du point de vue de la valeur du capital-actions, c'est cependant le conseiller aux Etats Hans Munz (prd) qui avec 1,92 milliard de francs arrive en tête, suivi par le conseiller national Christoph Blocher (udc) avec 1,59 milliard, Paul Eisenring (pdc) 1,03 milliard et Leo Weber (pdc) avec 735 millions de francs.

Le répertoire des administrateurs a été publié par l'édition Orell Füssli à Zurich. Comme les auteurs le relèvent dans l'avant propos, l'index veut avant tout contribuer «à une plus grande transparence des relations étroites entre politique et économie». (ATS)

Avortement: initiative du délai

Des partisans divisés

L'Association suisse pour le droit à l'avortement et à la contraception (ASDAC), a décidé de ne pas participer au comité de lancement de l'initiative du délai. Le projet, à son avis, court à l'échec et ne risque guère d'être accepté par plus de 10 cantons.

L'ASDAC préconise le lancement d'une initiative parlementaire. Celle-ci aurait plus de chances de succès car, relève l'association, les radicaux et les socialistes qui disposent de la majorité au Parlement appuient tous deux, dans leur programme de parti, la solution du délai.

La solution du délai, reconnaît l'ASDAC, est un compromis qui amènerait un progrès dans quelques cantons. A son avis, toutefois, seule une initiative sur le problème de fond, soit sur le problème de la décriminalisation de l'avortement, aurait eu le mérite de lancer un véritable débat sur les aspects essentiels du problème.

Enfin, ne désirant pas cautionner des «manœuvres politiques», l'ASDAC se demande «si des efforts aussi fiévreux pour une initiative populaire n'ont pas quelque chose à voir avec la lutte pour les élections parlementaires de l'automne prochain et ne servent pas en fin de compte la propagande des partis». (ATS)

● **Verrons-nous bientôt un parti «vert» en Suisse?** C'est en tout cas dans le but de créer une Fédération nationale écologique, que des représentants de quinze groupements se sont retrouvés samedi à Berne. Au terme de la rencontre, qui s'est déroulée à huis clos, le député au Grand Conseil bernois, Luzius Theiler, membre d'Alternance démocratique, a précisé que rien n'était encore fait. (ATS)

L'UDC prépare les élections fédérales

Un programme conformiste

(suite de la 1re page)

Le projet soumis aux délégués avait été préparé par une commission, présidée par le conseiller national Hans-Rudolf Nebiker (BL). Celle-ci était composée de gens proches de la base, «aux idées peut-être moins conformistes». La force innovatrice du projet a toutefois été atténué par les amendements du comité central. C'est ainsi que l'UDC ne se prononcera qu'ultérieurement sur l'adhésion de la Suisse à l'ONU ou ne condamnera pas le principe du numerus clausus.

Ce que nous décidons ici, avertit le président de la commission, trouvera son expression concrète dans l'activité du parti au cours de la prochaine législature. C'est dire qu'on procédera à un contrôle des résultats obtenus. Dans la situation acuelle, a encore précisé M. Nebiker, les problèmes économiques occupent une place «relativement importante». Et de conclure qu'il s'agit uniquement d'améliorer les conditions cadres politiques.

Quelques audaces...

Pas de débat d'entrée en matière sur l'ensemble du projet samedi à Zurich. Les délégués ont uniquement examiné les propositions concrètes du projet. Un projet subdivisé en trois parties: l'homme dans la communauté, l'homme et l'économie, l'homme et l'Etat.

Quelques innovations intéressantes y sont contenues, notamment dans le domaine de l'égalité des droits entre hommes et femmes: les primes de l'assurance-maladie devront être égales, l'âge de la retraite aussi et flexible en plus. L'enseignement ménager devra être dispensé aux garçons.

Dans les autres secteurs, on retiendra, en vrac, l'unification du début de l'année scolaire, le développement de l'instruction civique, la suppression progressive du monopole de la SSR, l'introduction d'une rente AVS individuelle pour femmes mariées, l'abaissement de la majorité civique à 18 ans, l'interdiction des phosphates et des boîtes de spray, le recours aux énergies de remplacement (sans exclure le nucléaire), la suppression des projets d'autoroute inutile, la possibilité du «double oui» en cas de vote sur une initiative et un contreprojet.

...et du conservatisme

Dans le domaine économique, les démocrates du centre confirment leur attitude fondamentalement libérale. C'est la lutte contre l'inflation qui reste prioritaire pour garantir l'emploi. On souhaite certes un développement de la garantie aux risques à l'exportation, mais on ne se prononcera que le 5 février sur le chapitre du commerce extérieur, notamment sur notre adhésion à la Banque mondiale. L'UDC s'affiche en outre comme défenseur des petits commerces et de l'agriculture, en particulier dans les zones de montagne.

Ailleurs, l'UDC se montre franchement conservatrice. Voyez par exemple son refus net d'un service civil ou de l'imposition des avoirs fiduciaires. Les démocrates du centre souhaitent par ailleurs réduire la main-d'œuvre étrangère, tout en refusant de définir de manière restrictive le travail saisonnier. La participation des travailleurs ne devra être effective qu'à la place de travail. Les femmes enfin devront être mieux intégrées à la défense générale. Tout caractère obligatoire disparaît néanmoins.

Trois chapitres — famille, politique sociale, économie extérieure — devront encore être approuvés le 5 février à Berne. La position de l'UDC sur l'ONU ne sera connue qu'ultérieurement, lors d'un congrès spécial. Divergences obligent.

M.S.

Ni risques, ni attrait

La longue marche vers les élections fédérales du 23 octobre a commencé. C'est le plus petit des partis gouvernementaux qui a donné, samedi à Zurich, le signal du départ. Dans la morosité d'un congrès insipide. Le climat économique n'est certes pas propice aux grands débats, aux innovations importantes. L'avant-23 octobre risque d'être terriblement terne.

COMMENTAIRE

Avec son programme électoral de 1979, avec l'arrivée du Grison Léon Schlumpf au Conseil fédéral, l'Union démocratique du centre avait quelque peu délaissé les rives d'un conservatisme pur et dur. Avant-hier, les délégués auront tenté — non sans un certain succès — de confirmer ce virage vers le centre.

Aux détours du nouveau programme, on découvre en effet quelques innovations non dénuées d'intérêt. Voyez, par exemple, le domaine de l'égalité entre hommes et femmes, la possibilité du «double oui» lors des votations fédérales ou encore l'imposition séparée des personnes mariées.

Rien de révolutionnaire certes, tant le monde politique est déjà engagé dans cette voie.

Mais, à l'opposé, l'UDC reste complètement sourde aux appels de son aile ultra-conservatrice. Les propositions en ce sens d'un délégué schaffhousois n'auront provoqué qu'agacement et irritation. Nécessaire poursuite de l'«aggiornamento» oblige. De l'adaptation de la politique démocratique du centre aux conditions du monde actuel. Aux nécessités économiques surtout, comme le montre la rapide ascension du Zurichois Christoph Blocher.

Un voile aura néanmoins été jeté sur d'autres problèmes. Des problèmes qui ne peuvent guère espérer trouver une solution dans l'actuel climat politique: les objecteurs de conscience devront ainsi continuer à emprunter le chemin des prisons, les saisonniers seront encore et toujours employés à des tâches qui ne dépendent d'aucune saison, les gros clients des banques resteront insaisissables pour les filets fiscaux helvétiques.

L'évolution de l'UDC ne devrait ainsi guère effrayer ses électeurs. Elle ne sera pourtant guère susceptible d'en amener beaucoup de nouveaux.

Marc Savary

Programme de relance de l'emploi

Furgler n'y croit pas

(Suite de la 1re page)

Les difficultés que nous connaissons sont liées à la crise économique mondiale. Face à cette réalité, a déclaré en substance Kurt Furgler, nous devons lutter sur notre propre front. Cela implique principalement que nous concentrions nos efforts dans certains domaines, comme la politique monétaire, l'amélioration du système de garantie des risques à l'exportation, la recherche scientifique et une politique fiscale raisonnable qui tienne compte des charges que les entreprises suisses peuvent supporter.

Pour maintenir la position de la Suisse sur les marchés internationaux, Kurt Furgler est d'avis qu'il importe de mieux orienter la production en fonction des besoins réels des consommateurs. Dans ce but, il faudrait soutenir davantage la recherche et améliorer la formation professionnelle et la formation continue. Par une imposition judicieuse des entreprises, l'Etat, Kurt Furgler en est persuadé, peut contribuer à augmenter les fonds qui doivent être attribués à la recherche et à la formation.

Dans le domaine de la politique commerciale internationale, le chef du Département de l'économie publique est d'avis que la Suisse doit aider les Etats qui connaissent de grosses difficultés financières, car ces Etats, notamment les régions les plus pauvres, sont des partenaires commerciaux potentiels de demain. Enfin, Kurt Furgler estime qu'un krach financier mondial est improbable. Les problèmes du surendettement de certains pays doit à son avis pouvoir être résolu par des mesures appropriées de la Banque des règlements internationaux, des banques centrales et des principaux instituts financiers. (ATS)

VAUD

Entreprise fermée à Vevey

Cinquante licenciements

Margot Frères SA, à Vevey, entreprise spécialisée dans la fabrication d'aliments pour le bétail, annonce la cessation de son activité pour la fin d'avril prochain. Son personnel — une cinquantaine d'employés — sera licencié.

Certains bénéficieront de la caisse de retraite et des négociations sont en cours pour reclasser les autres dans la région. C'est la troisième maison de la branche qui disparaît en huit ans dans le canton de Vaud.

Fondée il y a septante-cinq ans et active en Suisse romande dans le commerce de produits pour l'agriculture, la viticulture, l'horticulture et le jardinage, la société Margot a vu ses affaires baisser depuis huit ans, surtout à cause des mesures fédérales limitant la production laitière. (ATS)

Fabrique d'ébauches de Fleurier

Coopérative pour repartir

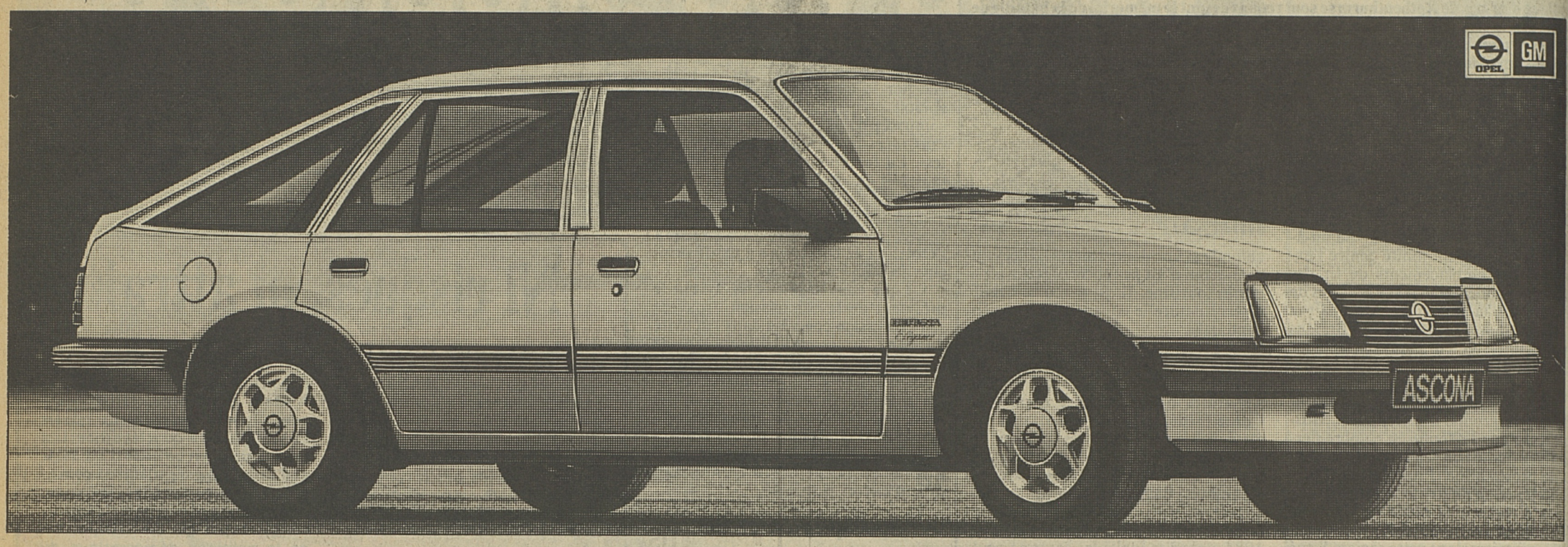
Une fabrique d'ébauches de Fleurier, appartenant au groupe ETA et dont la fermeture avait été annoncée pour le début de cette année, connaîtra un nouveau départ sous forme de coopérative. Quinze à vingt personnes pourront ainsi être employées dans cette usine, qui comptait jusqu'à 260 employés, grâce à une promesse de travail de la part d'ETA, société affiliée à l'ASUAG, a déclaré dimanche à la Radio suisse romande M. Roger Cousin, auteur des statuts de la nouvelle coopérative.

NEUCHÂTEL

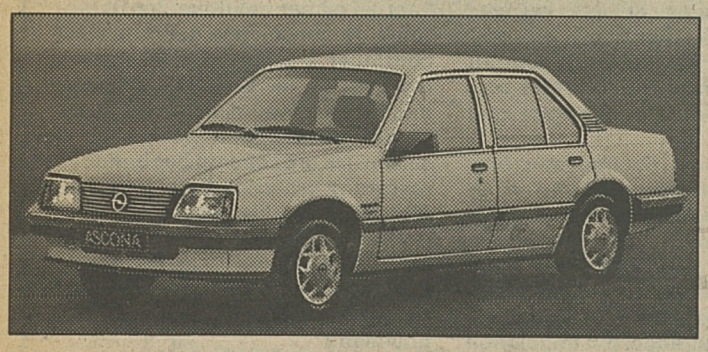
M. Cousin a ajouté que la société ETA avait fait part de sa volonté de favoriser le départ de cette nouvelle société en assurant pendant une année une certaine quantité de travail. Toutefois, il faudra chercher d'autres clients, car on ne sait pas si au-delà de cette période, ETA continuera de passer des commandes, a ajouté M. Cousin en précisant que la prospection devra commencer dès le début. Conscient des risques qu'une telle coopérative encourt, M. Cousin a cependant déclaré qu'on ne pouvait pas laisser s'échapper une possibilité de travail dans le Val de Travers.

Les membres de la coopérative rencontreront lundi le conseiller d'Etat neuchâtelois, M. Pierre Dubois, chef du Département de l'industrie pour lui soumettre leur projet. (AP)

Nouveau: Ascona Berlina Elégance.
La première de sa classe a désormais encore plus de classe.



Traction avant et boîte à 5 vitesses... et encore bien d'autres raffinements: moteur moderne 1.6 l S – avec arbre à cames en tête, culasse en alliage léger à flux transversal, rattrapage automatique du jeu des soupapes et allumage électronique – 90 CV/DIN assurent de brillantes performances; châssis parfaitement équilibré avec train avant à ressorts hélicoïdaux, de type McPherson et essieu arrière à bras d'articulation communiquants; transmission automatique en option.



Direction assistée et lève-glaces électriques à l'avant... et encore bien d'autres raffinements: luxueux intérieur Berlina, moquette de velours, tableau de bord sport, signal d'alarme acoustique pour phares, glaces teintées, lunette arrière (modèle avec hayon) dotée d'un essuie-glace à fonctionnement intermittent, compartiment à bagages selon norme VDA: 510 l (modèle à arrière étagé) ou 445, resp. 790 l (à hayon arrière).

Dossier de banquette arrière en 2 parties et rétroviseurs extérieurs à commande électrique... et encore bien d'autres raffinements: dossier arrière en deux parties asymétriques rabattables séparément (modèle à hayon), jantes en alliage, peinture métallisée à 2 couches, éclairage du coffre et du compartiment-moteur, spoiler frontal, espaces creux scellés et protection du châssis par couche de PVC.

BERLINA Elégance

L'Ascona Berlina Elégance est proposée à un prix très attrayant:
Fr. 17'700.– pour le modèle à 4 portes (arrière étagé).
Fr. 18'775.– pour le modèle à 5 portes (hayon arrière).
Supplément pour transmission automatique: Fr. 970.–.

Autres versions Ascona: Special dès Fr. 14'075.–, Deluxe dès Fr. 14'650.–, Berlina dès Fr. 16'175.–, SR dès Fr. 17'200.–.

McCann

Opel Ascona

Vos distributeurs Opel:
Avenches: J.-P. Divorne, Garage, ☎ 037/75 12 63. **Bulle:** André Wolf Automobiles, rue de Vevey 50, ☎ 029/2 73 28. **Fribourg:** Automobiles Belle-Croix SA, Moncor, Villars-sur-Glâne, ☎ 037/24 98 28/29. **Morat:** Fritz Schürch, Garage Champ-Olivier, ☎ 037/71 41 63. **Tavel:** O. Schweingruber, Touring Garage, ☎ 037/44 17 50
et vos distributeurs locaux Opel:
Belfaux: Garage A. Schöni & Fils SA, route d'Avenches, ☎ 037/45 12 36/85. **Charmey:** Garage des Vanils, Alphonse Mooser, ☎ 029/7 11 52. **Chavannes-les-Forts:** Roger Monney, Garage, ☎ 037/56 11 50. **Le Crêt:** Garage du Crêt, Gérard Rouiller, ☎ 029/8 54 29. **Marly:** V. Brülhart, Garage du Centre, ☎ 037/46 15 55. **Planfayon:** Garage-Carosserie E. Zahnd, ☎ 037/39 23 23. **La Roche:** G. Oberson, Garage de la Berra, route du Barrage, ☎ 037/33 18 58. **Tentlingen:** Garage B. Oberson, ☎ 037/38 16 87. **La Tour-de-Trême:** Charles Boschung, Garage Majestic, rue de l'Ancien-Comté, ☎ 029/2 84 84. **Wünnewil:** Garage Paul Perler, ☎ 037/36 24 62.

DIVERS

Ventes autorisées du 15.1. au 4.2.1983

TRIO

Des soldes en folie!

À l'époque des soldes, il souffle comme un vent de folie dans nos magasins. Venez en profiter, c'est l'occasion inespérée de trouver la fourrure désirée... à des prix dont vous n'auriez jamais osé rêver! Les soldes chez Benjamin, c'est vraiment fou.

30% sur nos collections et celles signées Christian Dior Boutique Fourrure et Fendi alta moda pronta.

benjamin fourrures Lausanne
Le meilleur de la fourrure.

13, rue Haldimand. 021/20 48 61. 17, rue de Bourg, Galerie du Lido. 021/20 48 63.

Dans le cadre de l'extension de ses activités informatiques, la **FONDATION MEDIPHARMADATA,** organisation médicale et pharmaceutique suisse, recherche:

UN SPÉCIALISTE SYSTÈME

pour prendre en charge les problèmes inhérents à un réseau de téléproscessing couvrant l'ensemble du territoire.

Ce poste, qui demande la maîtrise des logiciels IBM tels que VM, DOS/VSE, VTAM, conviendrait à un informaticien créatif, motivé et désireux de s'intégrer au sein d'une équipe technique.

Notre matériel se compose actuellement de deux ordinateurs 4341 auxquels sont reliés plus d'une centaine de terminaux.

UN ANALYSTE PROGRAMMEUR

ayant au minimum 4 années d'expérience sur matériel IBM et capable d'évoluer vers la fonction de chef de projet.

Pour ces deux postes, une formation niveau maturité est indispensable.

Nous offrons:
— l'assurance d'une formation permanente liée à l'évolution déjà avancée de nos techniques informatiques;
— de réelles possibilités de promotion;
— de bonnes prestations sociales.

Les candidats suisses ou au bénéfice d'un permis de travail valable sont invités à envoyer une offre détaillée avec curriculum vitae à:

Fondation Medipharmadata MPD

Rue Pedro-Meylan 7
case postale 175, 1211 GENÈVE 17

18-2807

La publicité décide l'acheteur hésitant

Avry-Centre, Fribourg/Avry Mini-Marchés à **Payerne - Bulle**

Emprunt en francs suisses

AKTIEBOLAGET VOLVO

Göteborg/Suède

Volvo, un groupe fortement diversifié, est avec 73 600 employés la plus grande entreprise industrielle de Scandinavie. Sur le plan mondial, avec un chiffre d'affaires attendu de C.s. 75 milliards (fr.s. 21 milliards) pour 1982, Volvo occupe environ la 60ème place.

Le chiffre d'affaires provient à raison d'un tiers chaque d'Amérique du Nord et d'Europe et seulement 18% de Suède.

Le secteur véhicules participe pour 45%, le domaine de l'énergie pour 40% au chiffre d'affaires. Malgré un affaiblissement mondial des ventes, le secteur voitures particulières a vu augmenter le produit des ventes de 13% en 1981 et de 30% dans les premiers 9 mois de 1982.

Pour les premiers 9 mois de 1982 seulement, le bénéfice avant impôts s'est élevé à C.s. 1928 millions (fr. s. 540 millions) en comparaison à C.s. 1425 millions pour toute l'année 1981.

Emprunt 5⅜% 1983–91 de fr. 60 000 000

Prix d'émission: 100% + 0,3% timbre fédéral de négociation

Durée: 8 ans au maximum

Les banques soussignées offrent cet emprunt en souscription publique jusqu'au

19 janvier 1983, à midi.

Les principales modalités de cet emprunt sont les suivantes:

Taux d'intérêt:	5⅜% p. a.; coupons annuels au 15 février.
Coupures:	Il ne sera délivré que des obligations de fr. 5000.— nom.
Libération:	15 février 1983.
Remboursement:	Amortissements à partir de 1986 par rachats, si les cours ne dépassent pas 100%. Possibilité de remboursement par anticipation à partir de 1988 avec primes dégressives commençant à 101%.
Service de l'emprunt:	En francs suisses libres sans aucune restriction.
Impôts et taxes:	Intérêts, capital et une prime éventuelle sont payables sans aucune déduction d'impôts ou de taxes suédois présents ou futurs.
Cotation:	Aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Berne et Lausanne.

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 17 janvier 1983 dans la «Neue Zürcher Zeitung» et la «Basler Zeitung». Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription (Numéro de valeur 612 762)

Crédit Suisse	**Société de Banque Suisse**	**Union de Banques Suisses**
Banque Populaire Suisse	**Banque Leu SA**	**Groupement des Banquiers Privés Genevois**
A. Sarasin & Cie	**Société Privée de Banque et de Gérance**	**Groupement de Banquiers Privés Zurichois**
	Union des Banques Cantonales Suisses	
Banque Scandinave en Suisse		**Nordfinanz-Bank Zürich**

F. ROUBATY SA
Installations électriques
Conc. EEF-PTT
1753 MATRAN
☎ 037/24 35 02

cherche

APPRENTIS MONTEUR ÉLECTRICIEN

Inscriptions
jusqu'au 25 janvier 1983

Etudiant

22 ans, bonne condition physique, tempérament accrocheur, français, allemand, anglais, cherche

TRAVAIL

dans n'importe quelle branche à Fribourg ou environs.
☎ 027/61 14 73
36-435032

Je cherche tout de suite Suisse/permis valable

TOURNEUR-FRAISEUR

Bon salaire
M. Fasel
☎ 037/22 23 27

Je cherche de suite Suisse ou permis valable

MAÇON CFC

ou bon coffreur.
Bon salaire.
M. Fasel
037/22 23 27
83-7423

DIVERS

SJ 410 4x4:
Up and Away. Il ne tient qu'à vous de l'essayer!
Cabriolet Fr. 13 450.–, Station-wagon Fr. 13 950.–.
Faites un essai auprès de:

Agence officielle
Garage J. Volery SA
Rte de Fribourg 19
1723 **MARLY**
☎ 037/22 11 77

Le sourire au volant.
SUZUKI

A vendre

VW 1302,

blanche, 71, peinture neuve, exp. Crédit, Fr. 2300.—.

037/61 49 79

17-2603

EMPLOYÉ SUPÉRIEUR

cherche changement de situation dans l'industrie ou le commerce. Capable de prendre des responsabilités, connaissances approfondies de la gestion du personnel, des programmes salaires, ainsi que des assurances sociales.
Disponibilité: à convenir.
Veuillez faire offre sous chiffre C 17-300149 Publicitas, 1701 Fribourg.

Café-Restaurant de la Veveyse
1618 Châtel-Saint-Denis
☎ 021/56 70 75
cherche

1 jeune cuisinier(ère)

aimant travailler seul(e) et indépendant(e).
Peut être nourri(e) et logé(e).
Horaire agréable.
Entrée tout de suite ou à convenir.
22-16852

UTILITAIRES Occasions:

Fourgon TOYOTA HI-ACE 2000 avec toit surélevé, 1979 Fr. 9600.—
Bus 6 places, 1981, 54 000 km Fr. 14 800.—
HONDA Acty, 1980, 25 000 km Fr. 6400.—
Ces véhicules sont en parfait état, expertisés et crédit possible.
☎ 037/37 18 32.
F. Mettraux SA, Garage
1751 Neyruz.

PROCHAINEMENT
A FRIBOURG ET A BULLE

Pour débutants(es), en une soirée par semaine

☐ **de secrétariat**
☐ **de comptabilité**

Pour de plus amples renseignements, renvoyez le coupon à: IBF, Evole 5, 2000 Neuchâtel, ou ☎ 037/52 29 84

Nom: ..... Prénom:
Rue/N°: ..... N° P/Loc.....
Profession:..... Age: .....
☎ privé:..... ☎ prof.: .....
28695

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

3 pour 2

Actuellement
dans tous nos magasins

C'est toujours la pièce ou
l'ensemble tarifé le plus bas
qui est nettoyé gratuitement

Profitez... Profitez vite!

MAITRE-ZOSSO S.A.

TEINTURERIE MODERNE

FRIBOURG

Usine et magasin: route du Jura - ☎ 26 23 03
Magasins: bd de Pérolles 23 ★ rue de Lausanne 71 ★ Schoenberg Marché-Migros
Egalement à BULLE - PAYERNE - MORAT - ROMONT

17-408

Avec la Migros économies actives

Multipack

Feuille d'aluminium

pour la cuisine, le ménage
et le pique-nique. 30 m
de long sur 30 cm de large,
le rouleau 2.30

2 rouleaux (= 60 m) 4.– au lieu de 4.60

A nouveau en emballages-duos avantageux:

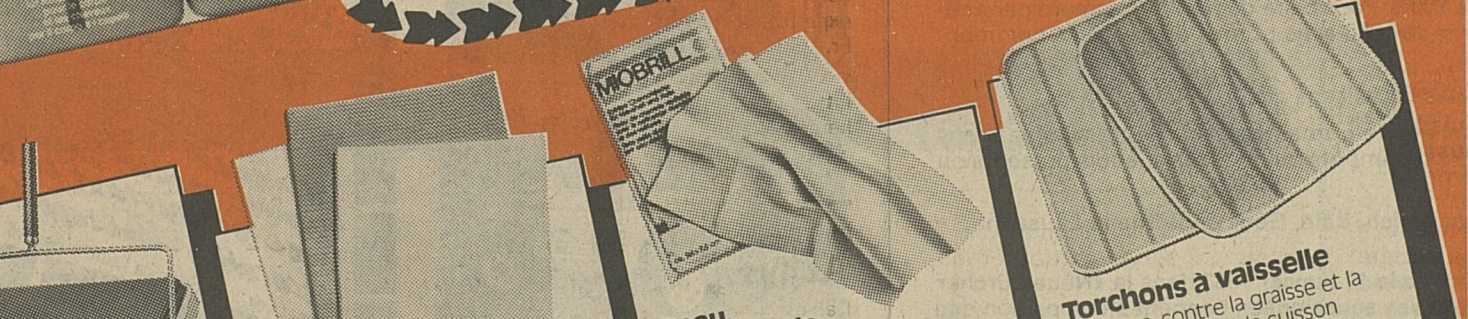
DOUCHE fit

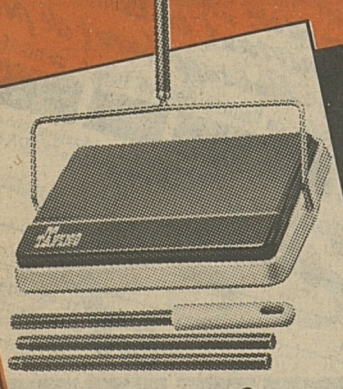
qui prolonge l'agréable sensation
de fraîcheur matinale. Pour la peau
et les cheveux.
flacon de 250 ml 2.90

SAMOA
A la note parfumée exotique

KARIBIK
au délicat parfum de fruits exotiques

l'emballage-duo, 2 x 250 ml (= 500 ml) 4.80 (100 ml = –.96) au lieu de 5.80





Balai mécanique M-TAPINO
pour nettoyer les petites surfaces.
Châssis métallique rouge. Soies
naturelles renforcées de soies
synthétiques. Manche dévissable
et divisible.
18.–

Torchons-éponges MIOBRILL
renforcés de textile. Extra-grands
(22 x 27 cm) et très absorbants.
Les 3 **2.–**

Peau de chamois MIOBRILL
Peau de chamois véritable pour le
ménage et l'entretien de la voiture.
Lavable, ne laisse pas de traces,
très absorbante.
34 x 32 cm env. **4.–**
56 x 53 cm env. **12.–**

Torchons à vaisselle
inodores, contre la graisse et la
saleté. Résistent à la cuisson
en machine.
En bleu, blanc ou
rouge. 38 x 39 cm.
Les 2 **160**

Gants de ménage
en pur latex, doublés. S'adaptent parfaitement à
la forme de la main (Conseil:
bien les rincer à l'eau chaude après
chaque usage).
Trois tailles: grands, moyens, petits.
La paire **1.–**

économies actives

MIGROS

Le docteur
Daniel DE WECK
médecine générale
Rte de la Poudrière 1
est de
RETOUR
17-36832

Boutique Monique
Route du Jura 45 - Fribourg
Tél. 037 / 26 40 83
Charmey - ☎ 029/7 13 88

Pendant les soldes:
(jusqu'au 29 janvier 83)

Jupes tricot	**Fr. 29.—**
Pulls divers	**Fr. 19.—** et **Fr. 29.—**
Gilets et **débardeurs**	**Fr. 19.—**
Chemisiers	**Fr. 29.—**
Robes	dès **Fr. 49.—**
Costumes pure laine	**Fr. 198.—** au lieu de Fr. 339.—

20% sur tous les articles de confection non soldés.

17-247

Nous rénovons pour mieux vous servir et procédons à une

VENTE SPÉCIALE DE 10% à 30%

sur articles en stock

MATELAS DUVETS NORDIQUES SOMMIERS

avec le plus grand choix

MULLER literie
Succ. Python
Fribourg
rue Lausanne 23
☎ 22 49 09
Lundi fermé!

Location de machines à écrire portables électriques, à boule ou électroniques dès **fr. 1.–** par jour

BUREAU COMPLET
Fribourg, rue de Lausanne 74
Granges-Paccot
Romont: Grand-Rue 36
Düdingen: Hauptstrasse 17

A vendre

DATSUN 1200 Commerciale,

5 portes, exp.,
Fr. 3400.—,

037/46 12 00
17-1181

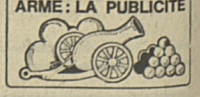
A vendre

Morris Marina

1800 TC, exp.
réc., Fr. 2200.—

☎ **037/46 12 00**
17-1181

LA MEILLEURE DÉFENSE, C'EST L'ATTAQUE... VOTRE MEILLEURE ARME: LA PUBLICITÉ



N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

Une super-offre Mazda pour bien commencer l'année:

– baisse de prix de Fr. 500.–
sur les modèles Mazda 323 GLS 1500 cm³, 3, 4 ou 5 portes.*
– reprise de votre voiture
à des conditions particulièrement intéressantes.

*Nouveaux prix: Mazda 323 1500 GLS, 3 portes: Fr. 12 495.–
Mazda 323 1500 GLS, 5 portes: Fr. 13 050.–
Mazda 323 1500 CD, 4 portes: Fr. 13 455.–
Toit ouvrant électrique: Fr. 500.–. Automatique: Fr. 1000.–

Mazda 323: traction avant, suspension indépendante sur les 4 roues. Elégante et spacieuse, pratique, confortable, économique. Le meilleur de l'automobile.

mazda 323

Plus de 300 agents Mazda sont à votre disposition.

Fribourg Autocamet SA, route des Daillettes, 037/24 69 06
Matran Garage de l'Autoroute SA, 037/24 86 83
Avry Garage Centre Avry SA, 037/30 13 38
Bulle M. Santini, 029/2 60 00
Bulle Garage de l'Ecu, 029/2 75 21
Charmey E. Mooser, 029/7 11 68
Düdingen A. Klaus, 037/43 27 09
Estavayer-le-Lac S. Krattinger, 037/63 15 67
Lanthen/Schmitten Garage J. Baeriswil, 037/36 12 37
Romont Garage de la Glâne, J.-D. Monney, 037/52 16 10
St. Silvester Garage H. Zosso AG, 037/38 16 88
VAUD Clarens J. Zwahlen, av. Vinet 16, 021/62 34 46
Corcelles/Payerne J.-J. Rapin, 037/61 44 77
Faoug Garage Edmond Grin S.A., 037/71 46 62
Vevey Gilamont Automobiles, av. Gilamont 24, 021/52 73 21

146b/e16

Centrale nucléaire de Leibstadt SA

Leibstadt (Canton d'Argovie)

Actionnaires:
Aar et Tessin Société Anonyme d'Electricité, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Forces Motrices Bernoises S. A. Société de participations, Berne
Forces Motrices de la Suisse Centrale, Lucerne
Electricité de Laufenbourg S. A., Laufenbourg
Electrowatt S. A., Zurich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden, Rheinfelden
Forces Motrices de Laufenbourg, Laufenbourg
Motor-Columbus S. A., Baden
Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse S. A., Baden
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Chemins de fer fédéraux suisses, Berne

Les actionnaires se sont engagés à couvrir au prorata de leur participation au capital-actions les charges annuelles de la société, qui comprennent en particulier les intérêts et le remboursement des emprunts obligataires.

Emprunt 4¾% 1983–95 de fr. 150 000 000

(sous réserve d'augmentation à fr. 200 000 000 au maximum)

Emission	par conversion et souscription en espèces
But de l'emprunt	conversion ou remboursement de l'emprunt 8¾% 1975–85 de fr. 50 000 000, dénoncé au 31 janvier 1983, ainsi que financement partiel de la centrale nucléaire de Leibstadt.
Durée	au maximum 12 ans
Prix d'émission	99%
Délai de souscription	du 17 au 21 janvier 1983, à midi
Libération	au 31 janvier 1983
Cotation	sera demandée à Zurich, Bâle, Berne, Genève et Lausanne

Des bulletins de conversion et de souscription sont à disposition auprès des banques.

Crédit Suisse
Société de Banque Suisse
Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse
Banque Leu SA
Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
A. Sarasin & Cie
Société Privée de Banque et de Gérance
Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale de Berne
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale de Schwyz

Numéros de valeur: emprunt 8½% 1975–85 111 944
emprunt 4¾% 1983–95 111 976

SOS DETTES
consultez-nous
GESTIFIN sa MEZIERES
021 93 24 45

A vendre
très belle
FORD US MERCURY 76
50 000 km rouge/noir utilisée comme 2e voiture, expertisée.
Fr. 7800.—
☎ 021/51 98 32 int. 6,
heures bureau
22-480092

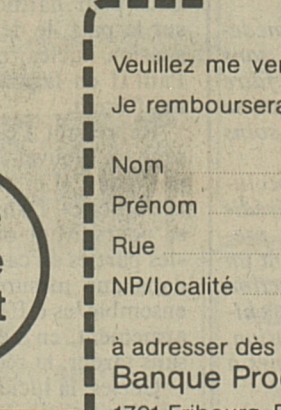
Madame
ALINE
Radiesthésie, magnétisme.
Une grande puissance pour vous aider
☎ 021/54 00 75.
22-160050

FOREL,
5 km de Payerne.
Vue sur le lac Neuchâtel
VILLA NEUVE
4½ pces
+ garage
A vendre. Salon de 35 m², poutres et cheminée, cuisine agencée, salle de bains, 3 chambres, réduit et garage.
Terrain aménagé 1119 m², calme et tranquillité.
PRIX:
Fr. 280 000.—
Hypothèques à disposition.
Libre de suite.
CI CLAUDE DERIAZ
Agence Payerne
037-61 51 61
22-14150

Immédiatement non fumeur

Sevrage de fumeurs

Magnétopathe
A. Gunzinger
Rte de Bienne 103
2540 Grenchen
☎ 065/52 26 52



En outre, je traite:
Obésité, alcoolisme, timidité, angoisses, hantise d'examen, etc.
Egalement traitement à distance.
Connu
par ses grands succès

Rendez-vous: du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 15 h. à 19 h.; samedi de 9 h. à 12 h.; jeudi fermé.

Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit

Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veuillez me verser Fr. .....
Je rembourserai par mois Fr. .....
Nom .....
Prénom .....
Rue ..... No. .....
NP/localité .....

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-81 11 31

61 M4

Gromyko à Bonn en pleine campagne électorale

Un pêcheur en eau trouble

Andrei Gromyko, le chef de la diplomatie soviétique arrive à Bonn à un moment difficile, en pleine campagne électorale. Ceux qui doutent de la sincérité et de la bonne volonté de l'URSS lui font un procès d'intention; selon eux, ce rusé diplomate soviétique va tenter surtout de glisser un coin entre les partis allemands et, au-delà, entre la République fédérale et les Etats-Unis. Andrei Gromyko pêcherait dans les eaux électorales troubles pour attirer vers le Kremlin une social-démocratie soi-disant tentée par le neutralisme.

DE BONN MARCEL DELVAUX

Est-ce par conviction ou est-ce sous le coup de la tension électorale? En tout cas, certains milieux démocrates-chrétiens n'hésitent pas à formuler des craintes en ce sens. Mais s'il en était ainsi, on se demande pourquoi la social-démocratie aurait attendu d'être dans l'opposition pour s'engager sur cette voie. Il est vrai que ces milieux démocrates-chrétiens prétendent que Hans-Jochen Vogel a d'ores et déjà enterré la politique de son prédécésseur Helmut Schmidt.

Par contre, certains n'hésitent pas à prétendre le contraire. Selon eux, Andrei Gromyko arriverait à Bonn à un moment difficile, parce qu'il ne sait à qui se vouer compte tenu des incertitudes électorales allemandes. Qui sera chancelier à Bonn le 7 mars, Helmut Kohl ou Hans-Jochen Vogel? Les Soviétiques, prétendent ceux qui croient connaître «l'âme slave», aiment les choses claires — du moins chez leurs interlocuteurs — et n'aiment pas le changement politique. Or, le chef de la diplomatie soviétique arrive sur un terrain politique allemand mouvant au moment où le président américain limoge plusieurs de ses experts en matière de désarmement et de sécurité.

Difficile comptabilité nucléaire

Alors, pitié pour Andrei Gromyko? Ce dernier a en tout cas tenté de préparer sa visite avec grand soin. Son ambassadeur à Bonn, Vladimir Semionov, a tenu à s'entretenir la semaine dernière avec le chancelier Kohl, avec Manfred Woerner, ministre de la Défense et avec Alfred Dregger, président du groupe parlementaire démocrate-chrétien. Le diplomate soviétique a exposé à ses interlocuteurs les propositions de Youri Andropov et celles du Pacte de Varsovie, dans la perspective des négociations de Genève sur les fusées intermédiaires.

Vladimir Semionov a, une nouvelle fois, insisté sur la nécessité d'inclure les potentiels britannique et français dans la comptabilité balistique et nucléaire Est-Ouest. Connaissant l'opposition irréductible de François Mitterand et de Margaret Thatcher à cette prise en compte de leurs forces nationales, les dirigeants de Bonn ont eu beau jeu de répéter à l'ambassadeur soviétique que les négociations de Genève ne peuvent concerner que les effectifs soviétiques existants et les fusées américaines non encore opérationnelles.

Fondamentalement attachés à l'option zéro, ils ont dit à Vladimir Semionov ce qu'ils vont répéter à Andrei Gromyko, à savoir que l'Union soviétique doit renoncer à l'avantage qu'elle s'est assuré unilatéralement par l'implantation de ses fusées «SS-20» en Europe orientale, faute de quoi elle

Gromyko répondant à la presse à son arrivée à Bonn. (Keystone)

devra prendre son parti des euromissiles «Pershing-2» et «Cruise» nécessaires au rétablissement de l'équilibre des forces en présence.

Un général bien rassurant

Tout cela n'est pas nouveau. Les entretiens d'Andrei Gromyko avec ses hôtes allemands, tant de la majorité que de l'opposition social-démocrate, porteront donc essentiellement sur l'interprétation donnée aux récentes déclarations de Youri Andropov, et aux propositions du Pacte de Varsovie. A ce propos, l'ex-général de la Bundeswehr, Wolf von Baudissin, directeur de l'Institut de polémologie (science de la genèse des guerres) et de sécurité de l'Université de Hambourg, a fait des déclarations intéressantes.

Wolf von Baudissin est d'avis que le danger d'un affrontement militaire entre l'Est et l'Ouest est beaucoup moins grand qu'on ne le pense généralement. Il est d'avis que la République fédérale est «l'un des endroits les plus sûrs» de la planète et que «pour la première fois dans l'histoire mondiale, aucun homme raisonnable ne pense à prendre les risques d'un conflit en Europe». Selon lui, les récentes déclarations des dirigeants soviétiques indiquent que «l'Union soviétique, qui est plutôt conservatrice, fait des progrès sur la bonne voie». L'opinion de ce général est ainsi proche de celle du candidat chancelier Hans-Jochen Vogel.

M. D.

Mitterrand aujourd'hui au Gabon

Coopération accrue avec le Bénin

Engagée sous le signe des retrouvailles politiques franco-béninoises dès l'arrivée de M. François Mitterrand, samedi soir à Cotonou, la visite officielle du président de la République française au Bénin devrait se concrétiser sur le plan économique par une coopération renforcée entre les deux pays.

D'emblée, le chef de l'Etat béninois, le colonel Mathieu Kérékou, a qualifié cette visite — la première d'un chef d'Etat français depuis l'indépendance de son pays — «d'événement historique sur le plan national et international». De son côté, le président français a souligné combien il est «important de revivifier les relations entre les deux pays, de leur redonner un nouvel élan après une période difficile».

Aussi, du côté béninois comme du côté français, insiste-t-on sur la volonté commune de voir se concrétiser le «geste politique» que constitue cette visite dans des projets précis de développement au Bénin.

Quelques-uns d'entre eux — développement rural de la vallée du Zou avec ses plantations de coton, réhabilitation des palmeraies (huile), éventuel prolongement du réseau ferré béninois vers le Niger — ont été examinés par les ministres français, MM. Claude Cheysson (Relations extérieures) et Christian Nucci (Coopération et développement), et leurs homologues béninois, ainsi qu'au cours du déjeuner qui a réuni hier ces ministres autour des deux présidents.

M. Mitterrand doit quitter Cotonou ce matin à destination de Libreville (Gabon), dernière étape de sa tournée africaine. (AFP)

Etats-Unis

Transplantation du foie sur un bébé

Un bébé de 13 mois pesant un peu moins de 7 kg a subi samedi avec succès une transplantation du foie dans un hôpital de Pittsburgh.

L'opération, ont précisé les médecins, a duré 11 heures. L'enfant, sans doute le plus jeune patient à faire l'objet d'une telle greffe, selon eux, se trouve actuellement en salle de soins intensifs.

John Hoffman souffrait d'occlusion biliaire, une maladie non héréditaire apparaissant dans les six premiers mois de la vie et provoquant un gonflement du foie et une obstruction des conduits biliaires. Selon les chirurgiens, sans cette transplantation, John serait mort dans les semaines à venir.

Le donneur est un bébé de six mois, de même poids environ, qui venait de mourir en Floride. (AFP)

Jean Paul II au corps diplomatique

L'Eglise veut parler pour les sans-voix

En s'engageant au service des pauvres, en ouvrant sa porte à des hommes et des femmes de toute tendance, l'Eglise fait-elle de la politique? Pourquoi le pape lui-même poursuit-il une activité diplomatique au plan international? A ces questions, Jean Paul II a voulu répondre samedi en recevant le corps diplomatique accrédité auprès du Saint-Siège, composé de cent cinq ambassadeurs. Son discours est surtout un plaidoyer pour une Eglise prêtant «sa voix aux sans-voix».

Quand se réunissent aujourd'hui à Rome, à leur propre initiative, les présidents des conférences épiscopales de France, d'Angleterre et d'Ecosse, d'Allemagne fédérale et des Etats-Unis pour harmoniser leurs positions sur la paix, le désarmement et la dissuasion nucléaire, les propos de Jean Paul II en la matière ne laissent pas indifférent.

Reprenant l'essentiel de son message du Nouvel-An, le pape insiste de nouveau: «Le dialogue appelle une réciprocité». Dans les négociations qui se poursuivent ou peuvent s'amorcer «les parties en cause doivent s'engager dans une mesure égale et parcourir ensemble les différentes étapes du désarmement, en s'efforçant d'atteindre, sans tarder, la réduction maximum».

Certes, la lucidité est de règle «pour déceler les pièges éventuels», mais le dialogue pour la paix reste indispensable. L'occasion est alors offerte au pape d'expliquer pourquoi, «en toute indépendance», il consent «à ouvrir sa porte à tous ceux qui, en fait, détiennent quelque responsabilité, quelque influence» pour arrêter un conflit en cours. L'allusion à l'audience accordée, le 15 septembre à Yasser Arafat, semble transparente. Jean Paul II commente: «Cela ne veut évidemment pas dire que le Saint-Siège reconnaisse à ces personnes une légitimité ou une représentativité politique, ni qu'il approuve l'idéologie qu'elles professent». Dépassant toute situation concrète, il ajoute: «Le rôle d'un prêtre, d'un évêque, le devoir d'un pape est d'accueillir les personnes, si cela peut être utile à un progrès dans la justice et dans la paix; et précisément pour les encourager, en toute lucidité, dans cette voie, pour les exhorter, sans aucun compromis possible, à renoncer aux moyens de violence et de terrorisme dans le soutien de la cause des pauvres qu'elles prétendent défendre et qui, elle, demeure réelle et importante».

Lucidité: c'est bien là le mot clé de ce long discours. Un autre revient constamment, celui de disponibilité. «L'Eglise se veut accueillante, comme le Christ. Elle ne peut pas désespérer des personnes».

Alors apparaît la visée de la démarche de Jean Paul II. Si l'Eglise s'intéresse aux questions politiques, économiques, culturelles dont elle mesure l'importance, son souci majeur est «humanitaire». Elle vit dans un monde où l'on torture, où l'on condamne à mort «pour des motifs politiques», où l'on séquestre ou emprisonne des innocents, où l'on déplace des populations entières d'un pays pauvre ou opprimé à un autre pays, où les Gouvernements n'arrivent pas à «renverser la tendance à la famine».

VATICAN

Alors, comment l'Eglise ne pourrait-elle pas — y compris par diplomatie — être «le bon samaritain de ceux qui sont laissés pour compte le long du chemin de l'histoire?» Oui, poursuit le pape, «l'Eglise voudrait se faire la voix des sans-voix, des pauvres, des victimes de toute sorte, attirer l'attention sur les droits humains fondamentaux oubliés ou bafoués, sur le problème des minorités, sur les violations de la liberté religieuse qui prennent des formes variées, brutales ou subtiles, toujours périlleuses et injustes en tant de pays».

En défendant ainsi «souvent avec les mains nues» les droits objectifs et inaliénables de la personne, l'Eglise fait-elle de la politique? «L'Eglise, répond le pape, ne se résout pas aux épreuves actuelles. Son attitude est faite de confiance dans le progrès des personnes et dans l'avenir». Qui peut le lui reprocher»?

J.V.

Réacteur du «Cosmos-1402»: Moscou précise

Chute à la mi-février

Le cœur du réacteur du satellite soviétique «Cosmos-1402» entrera dans les couches denses de l'atmosphère à la mi-février prochain, a annoncé samedi soir à la télévision soviétique l'académicien Oleg Bielotserkovski.

L'académicien a rappelé que le 28 décembre dernier «Cosmos-1402, équipé d'un système de sécurité conforme aux recommandations internationales, a terminé son programme de travail et a cessé d'exister».

Un système mis en marche sur commande du sol a «arrêté le réacteur et divisé le satellite en trois fragments dont l'un a brûlé le 30 décembre à son entrée dans les couches denses de l'atmosphère». Les deux autres fragments sont «l'élément principal des structures du satellite et le cœur du réacteur qui en est séparé», a-t-il précisé.

D'après des calculs préliminaires, a précisé M. Bielotserkovski, «l'élément principal des structures du satellite entrera dans les couches denses de l'atmosphère à la fin de janvier et son cœur à la mi-février prochain».

«Combustion garantie»

Selon l'académicien, «l'évacuation du cœur avec les produits de fission radioactifs du réacteur assure sa combustion garantie dans les couches denses de l'atmosphère et la dispersion des matériaux en particules fines».

Il a affirmé qu'«en cas de chute de ces particules, le niveau de radioactivité restera dans les limites recommandées par la Commission internationale pour la protection radiologique».

M. Bielotserkosvki a rappelé que «Cosmos-1402» avait été lancé le 30 août dernier. Son générateur d'énergie, a-t-il dit, se compose «d'un réacteur nucléaire de petites dimensions dont le cœur comporte des cartouches à uranium enrichi (U-235)».

«Le cœur est entouré d'un réflecteur à béryllium et muni d'organes de contrôle et d'arrêt du réacteur» après la fin de la mission, a encore précisé M. Bielotserkovski.

L'agence TASS avait annoncé le 7 janvier que le satellite «Cosmos-1402» avait «cessé son existence active le 28 décembre». (AFP)

Ankara

Catastrophe aérienne

Un «Boeing 727» des lignes aériennes turques s'est écrasé hier soir au moment de l'atterrissage près de l'aéroport Esenboga d'Ankara, causant la mort d'au moins 30 personnes, a annoncé la Radio turque.

L'avion, qui assurait la liaison Luxembourg-Istanbul-Ankara, transportait 60 passagers et sept membres d'équipage, a ajouté la radio en précisant que 50 personnes — 30 morts et 20 blessés — ont été retirées jusqu'à présent de la carcasse.

Selon des responsables de l'aéroport, l'appareil s'est écrasé sur la piste d'atterrissage à 22 h. 30 heure locale (19 h. 30 GMT) et a immédiatement pris feu. Il semble, d'après les premières constatations, que les mauvaises conditions météorologiques (importantes chutes de neige et vents violents) soient à l'origine de cette catastrophe.

La route de l'aéroport d'Ankara a été fermée et toute circulation interdite.

(AP)

OPEP

La dernière chance

La décision de tenir une réunion exceptionnelle le 23 janvier à Genève témoigne du profond désarroi dans lequel se trouve présentement l'OPEP. La dernière conférence, qui s'était surtout appliquée à ne pas aggraver les dissensions internes du cartel, n'a fait que reporter à des échéances encore plus difficiles la solution des problèmes les plus urgents: la fixation du prix de référence du baril — maintenu artificiellement à 34 dollars alors qu'il se situe à 30 sur le marché «spot» — et la répartition des quotas de production par pays membre, à la fois en fonction de leurs intérêts financiers et de ceux du cartel.

COMMENTAIRE

Or tant l'unité tarifaire de l'OPEP que son plafond de production quotidienne ne sont plus que des façades destinées à entretenir l'illusion d'une quelconque cohésion au sein de l'organisation, qui a tenu pendant plus d'une décennie les consommateurs à sa merci...

Aujourd'hui, avec la récession mondiale et les économies d'énergie, le marché pétrolier s'est considérablement modifié au profit des consommateurs précisément, qui exercent dès lors une influence décisive sur les prix affichés par l'OPEP. Pour vendre leur pétrole, certains producteurs n'hésitent pas à conclure l'affaire «sous la table», consentant ainsi des rabais qui torpillent le tarif communautaire, ou dépassent les plafonds de production pour accroître les rentrées financières, engorgeant ainsi un marché déjà saturé...

Par ailleurs, l'entrée du Mexique et de la Grande-Bretagne — tous deux pays non-membres de l'OPEP — parmi les grands producteurs d'or noir, a entamé de manière irréversible le monopole jusqu'ici détenu par cette organisation.

Toutefois, si un réajustement du marché est souhaitable, un effondrement financier du cartel serait catastrophique pour les pays industrialisés qui dépendent étroitement du pouvoir d'achat des Etats producteurs: ce troisième choc pétrolier, à rebours cette fois, entraînerait un krach mondial, donnant ainsi le coup de grâce à la machine économique, déjà passablement éprouvée.

C'est pourquoi la réunion de Genève apparaît-elle bien comme celle de la «dernière chance», autant pour l'OPEP que pour les consommateurs...

Charles Bays

Cambrioleurs surpris

Coups de feu à Fribourg

Dimanche, à 6 h. 45, une patrouille de police a surpris en flagrant délit de cambriolage deux individus qui avaient réussi à pénétrer par effraction à l'intérieur de la pharmacie du Schoenberg à Fribourg. Des coups de feu ont été tirés par la police.

L'un des deux cambrioleurs, âgé de 25 ans, se laissa arrêter sur place. L'autre s'enfuit, et la police ouvrit le feu, mais personne ne fut blessé. Après une recherche d'une demi-heure, celui-ci fut intercepté à son tour dans le quartier. Il est âgé de 19 ans. Tous deux habitent la région de Fribourg. Ils ont été conduits à la prison centrale à Fribourg.

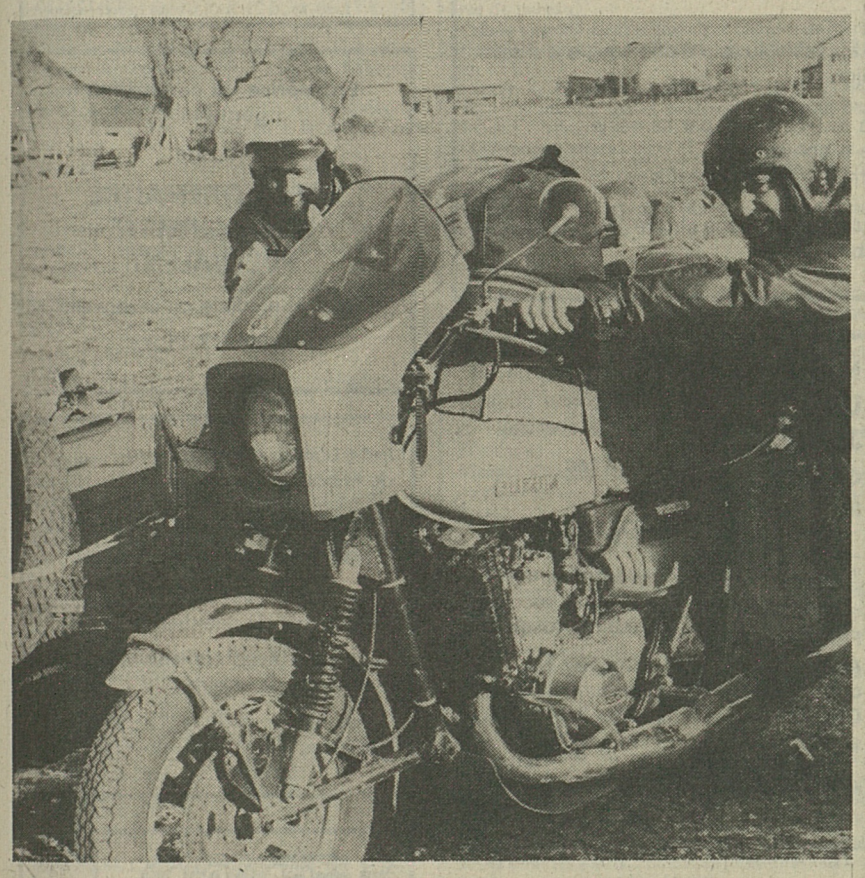
Contacté par téléphone, le juge d'instruction chargé de l'enquête, M. André Piller, a précisé qu'ils étaient conus de la police comme toxicomanes et cherchaient vraisemblablement à se procurer des médicaments. Ils n'étaient pas armés.

Les circonstances qui ont amené la police a tirer un ou deux coups de feu doivent encore être examinées. «En principe, un agent ne devrait pas tirer, sauf en cas de danger. Mais il faut voir les circonstances exactes», nous a expliqué l'officier de service. «C'est assez instinctif. La priorité, c'est la sécurité du policier. On doit considérer que «l'adversaire» est dangereux. Il est impossible, de nuit, de se rendre compte si oui ou non un cambrioleur est armé. Les agents sont intervenus en faisant les sommations d'usage».

(Lib.)

800 kg sur un trois-roues dans le Sahara

«Sans stress, ni horaire»



Benoît Colliard et Hubert Offner sur le poids public avec leur attelage. (Photo Lib./JLBi)

Prenez une moto de 750 cm³ avec un moteur révisé, soudez-y un «panier» d'occasion: voilà pour le side-car. Et si vous envisagez une balade dans le Sahara, il sera peut-être utile de rallonger le panier, de modifier la fourche, de monter les roues sur jante d'acier, d'augmenter la capacité du réservoir, d'y adjoindre 4 estagnons et autant de pneus de rechange. Telle est la recette de deux jeunes de 26 ans, domiciliés à Farvagny-le-Grand: Hubert Offner, meunier et Benoît Colliard, électricien. Ils sont partis hier à midi pour une expédition en Afrique du Nord.

Première étape: le poid public de Farvagny. Le curseur indiquait 720 kg. Les estagnons pleins, le poids total de l'attelage sera de 800 kg, équipage compris. «Pourvu que les péages ne nous prennent pas pour un 3 essieux» disaient les motocyclistes.

Prétexte de ce voyage qui durera jusqu'à la fin mai: une visite à un copain qui creuse des puits à Maradi, dans le Sahel. Il y resteront environ un mois. Pour l'aller, l'itinéraire passe par Gênes, Tunis, El Goéla, Tamanrasset puis au Niger, Arbit et Agadès. Le retour est prévu par Niamey, Gao (Mali) le Tanezrouft (le désert le plus dur à traverser), Alger, Marseille. Au cours de ces vacances «sans stress ni horaire», ils entendent visiter villes et sites intéressants.

Il y a deux ans que les deux jeunes mijotent ce voyage. Ils ont beaucoup lu, rencontré des motards qui avaient déjà traversé le désert. Très bien équipés, ils ont (presque) pensé à tout: tôles de désensablement, tente, sacs de couchage, nourriture déshydratée, trousse sanitaire, outillage, avec pièces de rechange, etc. Ils ont investi 12 000 francs dans le matériel, et emportent environ 10 000 francs avec eux. Ils pensent déjà à d'autres aventures, celle-là n'étant qu'un «ballon d'essai»...

JMA

PUBLICITÉ

LA LANDWEHR

Corps de musique officiel de l'Etat et de la Ville de Fribourg
(Harmonie de catégorie «Excellence»)

met au concours le poste de

DIRECTEUR

par suite de démission honorable de son chef, le compositeur Jean Balissat, après 12 ans d'activité.

Entrée en fonction: 1er janvier 1984 ou à une date à convenir.

Le cahier des charges peut être demandé au président de la société, **Me Jean-Ludovic Hartmann, case postale 466, 1701 Fribourg.**

Les offres, avec références, sont à envoyer à la même adresse jusqu'au 19 février 1983 au plus tard.

17-708

Assises du district pour l'hôpital

Echec au diktat bullois

Réunis vendredi soir dernier à l'hôpital de la Gruyère pour examiner le budget de cet établissement et fixer la contribution des communes, leurs délégués ont d'abord accordé un long temps à l'élection d'un membre de la commission administrative; la candidature officielle de la commune de Broc était combattue. Le budget, annonciateur d'un lourd déficit, justifia la proposition de la commission de doubler la contribution communale qui passe de 6 à 12 francs et l'on annonce d'autres augmentations pour l'avenir. Pourtant, l'hôpital de la Gruyère va bien: ce fut le mot d'introduction du préfet Placide Meyer qui présida les débats en maintenant une atmosphère sereine, malgré «l'escarmouche» de l'élection.

GRUYÈRE

Il s'agissait de remplacer M. Raphaël Sudan, de Broc. Le Conseil communal de Broc soutenait la candidature de l'un des siens, M. Gérard Niclasse (soc), responsable des affaires sociales, infirmier à l'hôpital de Marsens. Ce choix fut combattu par M. Gaston Dupasquier, syndic du chef-lieu, qui, avec tout le poids de la délégation bulloise, lui opposait le syndic de Broc, M. Edouard Rochat (rad).

Sa proposition apparut toutefois comme une ingérence dans les affaires d'une commune. Les quatre conseillers communaux brocois présents confirmaient le choix de M. Niclasse. Celui-ci allait finalement l'emporter au bulletin secret par 36 voix sur 62 bulletins valables.

Les 26 autres suffrages étaient allés au Dr Pierre Joye, médecin à Broc, indépendant de l'hôpital. En effet, la suggestion avait été présentée à l'assemblée d'incorporer un médecin praticien à la commission administrative. La candidature du médecin brocois fut présentée formellement par le syndic de Villarvolard, M. Jean Philipona. Le syndic de Bulle «lâcha» M. Rochat au profit du Dr Joye.

Davantage de lits

Le budget 1983 est serré de près. Il prévoit pourtant un total des charges d'exploitation de 11,2 millions, soit une augmentation de 3 millions par rapport aux comptes 1981. Salaires et charges sociales font à eux seuls 8,4 millions, soit 75% du volume des dépenses. Ce poste est en augmentation de 2,5 millions, soit de 42% par rapport aux comptes 1981. Indexations et annuités pour deux exercices et accroissement de l'effectif du personnel justifient cette augmentation.

L'hôpital de Riaz demeure nettement en dessous de la moyenne suisse parmi les hôpitaux de son importance quant à la dotation en personnel, bien que son taux d'occupation atteigne, lui, 85% contre 73% en moyenne suisse. Le nombre des postes de travail prévus au budget est de 202,7.

Parmi les autres charges d'exploitation, on peut relever 1 million pour le matériel médical d'exploitation et 498 000 francs pour l'entretien de l'immeuble et les équipements.

Contribution doublée

Quant aux produits d'exploitation, ils se montent à 9,7 millions, dont 7,7 millions pur les taxes d'hospitalisation et 1,5 million pour les services spécialisés: radiologie, laboratoire, ambulance, physiothérapie. Le budget prévoit ainsi une perte de 1,4 million qui, compte tenu des contributions des communes de la Gruyère par 338 000 francs et de la subvention cantonale par 510 000 correspond à une perte nette ou diminution de forturne de 630 000 francs. Pour 1982 déjà, le budget avait prévu un déficit de cet ordre. Le préfet Meyer put annoncer aux délégués des communes que les comptes révéleront une situation bien plus saine. Il n'en demeure pas moins qu'une majoration de la contribution des communes demeure indispensable. Son doublement de 6 à 12 francs fut ratifié à l'unanimité, les délégués étant d'ores et déjà prévenus que d'autres majorations se révéleront indispensables dès l'an prochain déjà. Pour 1984, la contribution pourrait s'élever à 30 francs.

Vers le centre opératoire protégé

Un programme d'équipement fut néanmoins voté par l'assemblée pour un montant total de 300 000 francs.

Les plans de protection civile prévoient que la Gruyère devra se doter d'un centre opératoire protégé d'un coût de 3,9 millions dont le 76% sera couvert par les subventions fédérales et cantonales, le solde incombant aux communes. Ce centre comportera notamment deux groupes électrogènes. L'un deux va être acquis sans plus tarder et bénéficiera des subventions de protection civile. Il s'agit d'un investissement de l'ordre de 200 000 francs.

(ych)

ACCIDENTS

Fribourg

Issue fatale

Vendredi est décédé à l'Hôpital cantonal à Fribourg M. Maurice Cotting âgé de 36 ans, habitant Ependes. Il a succombé à de graves blessures. Au soir du 31 décembre, vers 18 h. 10, alors qu'il regagnait son domicile au volant de sa voiture, il était entré en collision frontale avec une autre voiture à la route de Marly, à Fribourg. Dans ce dernier véhicule, les deux occupants avaient eux aussi été sérieusement blessés. (cp)

Piéton blessé

Samedi à 20 h. 30, un automobiliste de Fribourg circulait en cette ville, de l'avenue de la Gare en direction de la route des Arsenaux. Devant la gare CFF, il heurta et renversa un piéton, le jeune Philippe Aebischer, âgé de 17 ans, de Montévraz, qui traversait la chaussée de gauche à droite en dehors des passages de sécurité. Blessé, le jeune homme fut transporté en ambulance à l'Hôpital cantonal, à Fribourg. (cp)

Villarsiviriaux

Conducteur grièvement blessé

Dans la nuit de samedi à dimanche, à 3 h. 20, un automobiliste de Villargiroud, M. Michel Phillot, âgé de 22 ans, regagnait son domicile venant de Villarsiviriaux. Entre ces deux localités, sur un tronçon rectiligne, il perdit le contrôle de son véhicule qui quitta la route à droite et s'écrasa contre un mur de jardin avant de s'immobiliser sur le toit. Grièvement blessé, le conducteur fut transporté en ambulance à l'Hôpital cantonal. Quant aux dégâts, ils s'élèvent à 11 000 fr. (cp)

Courgevaux

Collision frontale

Vendredi, à 16 h. 30, un automobiliste de Courtepin circulait de Fribourg en direction de Morat. A Courgevaux, lors d'un freinage, il se déporta sur sa gauche et entra en collision frontale avec une voiture française qui arrivait en sens inverse. Il y eut pour plus de 16 000 francs de dégâts. (cp)

Fribourg

Collision à un carrefour

Dans la nuit de vendredi à samedi, à 23 h. 30, une collision s'est produite au carrefour de St-Barthélemy à Fribourg entre deux voitures conduites par des habitants de Granges-Paccot et de Treyvaux. Il n'y eut que des dégâts. (cp)

Coup de tampon

Samedi, à 13 h. 15, une automobiliste de Sorens circulait en ville de Fribourg, de la rue de Morat en direction de la place Notre-Dame. Vers les Cordeliers, elle heurta l'arrière d'une autre voiture conduite par une habitante de Wallenried. Il n'y eut que des dégâts. (cp)

Remaufens

Début d'incendie

Samedi à 16 h. 10, un début d'incendie s'est déclaré à la villa de M. Albert Monney, à Remaufens. Il s'agissait d'un feu de cheminée. Le centre de renfort de Châtel-Saint-Denis est intervenu. Les dégâts sont limités à 5000 fr. (cp)

Liebistorf

Et la priorité!

Une automobiliste de Kriechenwil regagnait son domicile samedi à 14 h. 30 venant de Jeuss. A la hauteur de la laiterie de Liebistorf, elle n'accorda pas la priorité à un automobiliste de Chiètres. Une violente collision se produisit, qui fit pour plus de 10 000 fr. de dégâts. (cp)

Planfayon

Contre le camion chasse-neige

Samedi à 17 h., un automobiliste de Fribourg regagnait son domicile venant du Lac-Noir. A Zollhaus, il entra en collision avec un camion chasse-neige conduit par un chauffeur de Planfayon. Les dégâts furent évalués à 4000 fr. (cp)

Marly

Camion contre auto

Vendredi, un chauffeur de Schmitten circulait au volant d'un camion de Chésalles en direction de Marly. Peu après le stand de tir au pistolet de Marly, en raison de sa vitesse, il heurta l'arrière d'une voiture conduite par une habitante de Fribourg qui le précédait. Il y eut pour 6000 francs de dégâts. (cp)

Prez-vers-Noréaz

Arrêt de la colonne et télescopage

Samedi à 15 h. 10,un automobiliste de Granges-Marnand circulait en direction de Fribourg. A la sortie de Prez-vers-Noréaz, il fut surpris par l'arrêt de la colonne. Il heurta l'arrière d'une voiture conduite par un habitant du Petit-Lancy. Sous l'effet du choc, ce véhicule fut projeté contre l'arrière d'une autre voiture genevoise. Il y eut pour 6000 fr. de dégâts. (cp)

Estavayer-le-Lac

Dérapage et collision

Un automobiliste d'Estavayer-le-Lac circulait vendredi, à 18 h. 30, dans cette localité. Sur la route de détournement, sa machine glissa sur sa gauche et entra en collision avec l'auto d'un habitant de Lully qui survenait en sens inverse. Un choc qui se solda par 8000 francs de dégâts. (cp)

INFOMANIE

243 343

PUBLICITÉ

MENOUD & SIEBER SA
Mazout-Carburants-Gaz
Nouvelle adresse:
19, route de Marly
Fribourg, ☎ 24 15 14

IMMOBILIER

AGENCE IMMOBILIÈRE
Grand-Places 16

ERNEST SALLIN
1700 Fribourg ☎ 037/22 32 88

MET EN VENTE ou EN LOCATION

À VILLARS-SUR-GLÂNE: QUARTIER DES DAILLES

* RÉSIDENCE PLEIN SOLEIL *

SPACIEUX ET LUXUEUX APPARTEMENTS DE 3 ½ - 4 ½ et 7 ½ PIÈCES

VENEZ VISITER 3 APPARTEMENTS TYPES TERMINÉS: PORTES OUVERTES, aujourd'hui samedi, de 10 h. à 16 h.

A louer,
à la Grand-Rue
dans immeuble rénové

APPARTEMENTS DE 1 ET 3 PIÈCES

avec cachet.
Lbres dès le 01.04.83

17-1706

ssgi
j.ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg
037 22 64 31

Famille de médecin (3 enfants bas âge), cherche

MAISON
avec grand jardin ou éventuelement terrain.
Commune de Praroman-Le Mouret.
Tél. le soir au 037/38 10 27.

17-36819

Couple avec enfant échangerait 2 ½ pièces 90 m² tranquille, quartier du Bourg, contre

4-5 pièces

en ville.

☎ **22 77 20**
heures des repas.

17-300132

A louer
Villars/Ollon

CHALET

pour groupes, 28 lits max., week-end ou semaine.
Fr. 11.— à 15.— par jour/pers.
☎ 025/35 13 13

22-16808

Particulier loue à Haute-Nendaz Station

2 pièces

meublé, pour 4 ou 5 pers., pour la saison d'hiver 1983, dans imm. à 300 m de la télécabine.
☎ 027/23 54 74 (bureau)
☎ 027/88 21 82 (le soir)

36-36931

SAAS FEE

à louer

appartements

pour 2 - 6 personnes
du 15.1. au 12.2.83
19.2 au 26.3.83
☎ **028/57 19 06**

36-120122

On cherche à louer ou à acheter

MAISON ou app.,

jardin. Fribourg ou environs.

☎ **44 13 32**
après 13 h.

17-36845

A louer
à 3 km d'Estavayer-le-Lac

PETITE MAISON

3 chambres,
1 cuisine,
sans confort.
☎ **037/63 19 87,**
à partir de 19 h.

17-1626

A vendre à Haute-Nendaz/VS très bel

appartement 2½ pièces

meublé, 68,6 m² + 25,5 m² de balcon, au 4e étage.
Vue magnifique sur les Alpes.
☎ 027/23 54 74 (bureau)
☎ 027/88 21 82 (le soir)

36-36930

On demande

UN HOMME DE CONFIANCE

pour fourrager une trentaine de génisses, 2 jours par semaine, évent. à plein temps.
☎ **029/6 15 29**

17-120130

ICI
votre annonce aurait été lue par près de
90 000
personnes.

IMMOBILIER

Je cherche

MAISON ou VILLA

à Fribourg ou à proximité
Discrétion assurée

Rens. sous chiffre
P 17-521580, à Publicitas SA
17o1 Fribourg

A louer.

MAGNIFIQUE DÉPÔT
environ 200 m²

— prix intéressant
— bien situé
— accès facile avec voitures et camions
— places de parc
— dans quartier du Jura
— convient aussi pour atelier artisanal
— éventuellement possibilités de partager les surfaces

Pour renseignements
tél. au 037/ 24 55 20
M. Krüttli

17-341

---

agence immobilière
serge et daniel bulliard
1700 fribourg rue st-pierre 22
tel.037 22 47 55

EN VILLE DE FRIBOURG A VENDRE

BEL APPARTEMENT EN ATTIQUE

living cheminée sud et ouest + 3 chambres + local disponible au sous-sol + cave + garage. Très grande terrasse avec arborisation - vue étendue sur Vieille-Ville, quartier du Bourg et sur les Préalpes fribourgeoises.
Appartement ensoleillé et tranquille.
Prix de vente Fr. 420 000.—.
Visite et renseignements sans engagement.

17-864

A vendre 2 km de Bulle

VILLA

neuve, 6 pièces, tout confort.

Terrain aménagé de 1500 m².

Pour traiter: Fr. 60 000.—.

Pour tous renseignements:
029/2 75 80

17-13610

A 10 min. de Fribourg dir. Payerne

A vendre

VILLA - CHALET

5½ pces, garage, 800 m² de terrain, situation tranquille. Fr. 290 000.—

Renseignements:
S./chiffre 17-522182 Publicitas SA, 1701 Fribourg.

EMPLOIS

CADRE administratif supérieur(e)

Si vous aimez les responsabilités et que votre formation et votre activité vous ont préparé(e) à assumer la direction d'une équipe jeune et dynamique, nous avons chez nous de quoi développer votre créativité et votre dynamisme.

Nous vous offrons une activité intéressante dans une entreprise de service couvrant tout le canton.

Conditions: 5 jours — 42 h. 30 par semaine.
Horaire à convenir.
Prestations sociales optimales.

Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffre 17-522382 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Nous cherchons:

secrétaire bilingue

habile sténodactylo, capable d'assumer des responsabilités et d'organiser son service.

Nous offrons: Travail agréable au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Conditions: 5 jours — 42 h. 30 par semaine.
Horaire à convenir.
Prestations sociales optimales.

Faire offres, avec curriculum vitae, sous chiffre 17-522383 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

MENUISIER

— Maîtrise fédérale
— Plusieurs années de pratique,

cherche PLACE
(avec responsabilités)

SECTEUR BOIS OU BÂTIMENT

Faire offres sous chiffre 17-36902, Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Nous cherchons

UNE JEUNE FILLE ou EXTRA
pour le service
- pour 2 mois
- entrée de suite
- nourrie, logée
- bons gains.

Fam. Pascal Rey
Auberge communale
Courgevaux
☎ **037/71 26 45**

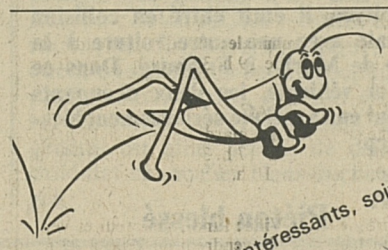
Entreprise de boucherie de la place cherche

DAME
ou
DEMOISELLE

pour divers travaux de manutention.

Marmy SA
☎ bureau
22 10 75 - 76
le soir 61 41 60.

17-36911



Pour plusieurs postes intéressants, soit fiduciaires, soit industries, nous cherchons des

COMPTABLES AVEC EXPÉRIENCE

Pour ces emplois de haut niveau, nous exigeons une maîtrise fédérale ou d'avoir passé les examens préliminaires. Vous êtes bilingue français-allemand.

Mme Denise PILLER se tient à votre disposition pour de plus amples renseignements.
Une discrétion absolue est garantie.

ideal job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

Importante **compagnie d'assurances,** à Fribourg, désire engager

UN COLLABORATEUR
ou
UNE COLLABORATRICE

comme chef de bureau.

Nous demandons une personne ayant de bonnes connaissances d'allemand, et apte à diriger une équipe de collaborateurs.

La formation pourrait être assurée par nos soins.
Date d'entrée: à convenir.

Adresser les offres, avec les documents usuels et photographie, sous chiffre 17-522398, à Publicitas SA, 1701 FRIBOURG.

Nous cherchons

COIFFEUR, COIFFEUSES
pour dames

— Participation au chiffre d'affaires
— Formation comprise dans l'horaire de travail
— Horaire à la carte

Entrée de suite ou à convenir

Faire offre sous chiffre 17-522376, Publicitas SA, 1701 Fribourg.

FROMAGERIE DE CHARMEY
engage

UN OUVRIER ou APPRENTI DE MÉTIER
ainsi qu'
UN OUVIER MANŒUVRE

pour travaux en fromagerie.
Place stable.
S'adresser à O. Raemy, Charmey
☎ **029/7 11 31.**

17-120120

Entreprise de construction génie civil

engage

UN CONTREMAÎTRE
UN MACHINISTE POLYVALENT

Entrée immédiate ou à convenir.

☎ **029/7 11 83**

17-12867

Petit bureau d'architecture de Fribourg cherche

jeune dessinateur architecte ou technicien architecte

pour: dessin de plans, soumissions, surveillance de chantier.

Faire offre avec curriculum vitae et prétention de salaire.

Ecrire sous chiffre 17-36823 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

VIDEO 17 CLUB

Pérolles 18a

LE VIDÉO-CLUB À LA PAGE!

Nous cherchons:

UNE JEUNE VENDEUSE
UN APPRENTI VENDEUR

pour notre département vidéo-cassettes et jouets techniques.

Entrée: immédiate ou à convenir

S'adresser:
☎ **037/22 40 71**

AIR CRAFT FRIBOURG

17-774

---

interservice

cherche

secrétaire

parfaitement bilingue
français-anglais
avec bon allemand

menuisier

Criblet 5, case 431
1701 Fribourg, ☎ 22 89 36

Toutes vos annonces par Publicitas, Fribourg

MÉMENTO

URGENCES

PERMANENCE MÉDICALE
Fribourg: 037/22 36 40 jour et nuit pour les urgences en l'absence du médecin traitant.
La Gruyère: 029/2 70 07 (Permanence médicale des médecins de la Gruyère).
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital de Riaz).
Estavayer: 037/63 21 21 (hôpital).
Romont: se renseigner au 037/ 52 27 71.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41 (hôpital de Châtel).
Morat: 037/71 32 00 (Service médical d'urgence).
Payerne: 037/61 17 77 (police) ou 62 11 11.

PERMANENCE DENTAIRE
Fribourg: 037/22 33 43. Samedis: 8 à 10 h. et 16 à 17 h., dimanches et jours fériés: 8 à 10 h. Autres jours: 8 à 10 h. et 14 à 16 h.

Payerne: se renseigner au 17.

PHARMACIES DE SERVICE

FRIBOURG

Pharmacie de service du lundi 17 janvier: pharmacie du Bourg, rue de Lausanne 11-13.

Ouvert de 8 à 22 h. Après 22 h., cas urgent, ☎ 117.
Bulle: renseignements au 029/2 33 00. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. 30 à 18 h. 30.
Estavayer: le dimanche de 9 h. 15 à 11 h. 15.
Romont: vendredi dès 18 h. 30. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. à 19 h.
Châtel-Saint-Denis: après 19 h. et le dimanche. En cas d'urgence, s'adresser à la permanence médicale.
Payerne: 037/61 17 77 (police) ou 62 11 11 de 18 h. à 19 h. En dehors de l'horaire normal, s'adresser au 037/61 17 77 sur ordonnance.
Pharmacies des centres commerciaux d'Avry et du Jumbo à Villars-sur-Glâne: jusqu'à 20 h. du lundi au vendredi.

SOS

AMBULANCES
Fribourg: 037/24 75 00. Dessert également la Haute et Moyenne-Singine.
Bulle: 029/3 12 12 (hôpital) ou 029/2 56 66 (police).
Estavayer: 037/63 21 21.
Romont: 037/52 13 33.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 71 78 ou 56 72 21.
Lavaux: 021/56 21 22.
Wünnewil: 037/36 10 10.
Morat: 037/71 28 52 ou 71 20 31.
Payerne: 117.

POLICE
Appel urgent: 117.
Police de la circulation: 037/21 19 11.
Postes d'intervention:
Fribourg: 037/21 17 17.
Bulle: 029/2 56 66.
Estavayer: 037/63 13 05.
Romont: 037/52 23 59.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 72 21.
Morat: 037/71 20 31.
Tavel: 037/44 11 95.
Payerne: 037/61 17 77.

SAUVETAGE
Colonne de secours du Club alpin: 029/2 56 66.
Hélicoptère: 029/6 11 53.
Lac de la Gruyère: 029/2 56 66 ou 029/5 21 44 ou 037/45 14 05.
Lac de Morat: 037/21 17 17 (Fribourg) (Vully); 75 17 50 (Avenches).
Lac de Neuchâtel: 037/63 13 05 (Estavayer); 038/22 35 77 (Neuchâtel).

FEU
Fribourg: 118.
Autres localités: 037/22 30 18.

HÔPITAUX

FRIBOURG
Hôpital cantonal: 037/82 21 21.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 14 h. à 15 h., et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 14 h. à 20 h.
Hôpital Daler: 037/82 21 91.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 21 h., chambres mi-privées et privées; tous les jours de 10 h. à 21 h.
Clinique Garcia: 037/82 31 81.
Heures de visites: tous les jours de 12 h. à 21 h.
Clinique Ste-Anne: 037/81 21 31.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées tous les jours de 10 h. à 21 h.
Riaz: 029/3 12 12.
Heures de visites: chambres communes de 14 h. à 15 h. (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.; chambres privées et mi-privées tous les jours de 14 h. à 20 h.
Estavayer: 037/63 21 21. Heures de visites: tous les jours de 13 h. à 15 h. 30 (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 h. à 20 h.
Billens: 037/52 27 71. Heures de visites: chambres communes, de 13 h. à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; chambres privées de 10 h. à 20 h.; pédiatrie: pas de visite le soir.
Châtel-Saint-Denis: 021/56 79 41. Heures de visites: chambres communes et mi-privées de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. 30 à 20 h. 30; dimanche et jours fériés de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; chambres privées jusqu'à 20 h. 30; dimanche et jours fériés jusqu'à 20 h.
Meyriez: 037/72 11 11. Heures de visites: de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; dimanche et jours fériés de 10 à 11 h. et de 13 h. 30 à 15 h.
Tavel: 037/44 13 83. Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.; Pédiatrie: pas de visite le soir.
Payerne: 037/62 11 11.
Heures de visites: tous les jours de 12 h. 45 à 13 h. 45 et de 18 h. 45 à 19 h. 30; chambres privées jusqu'à 21 h.; samedi et dimanche de 12 h. 45 à 14 h. 50 et de 18 h. 45 à 19 h. 30.
Hôpital psychiatrique de Marsens: 029/5 12 22.
Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 14 h. 30; le jeudi, le samedi, le dimanche jusqu'à 16 h.; pour les autres heures, s'adresser aux services.
Sanatorium d'Humilimont: 029/5 17 98.
Heures de visites: tous les jours de 14 h. à 16 h. et de 18 h. à 20 h. Le dimanche de 14 h. à 17 h. et de 18 h. à 20 h.

SERVICES

Office du tourisme de la ville de Fribourg: 037/81 31 75. Location de spectacles: 037/81 31 76, Grand-Places.
Union fribourgeoise du tourisme: 037/24 56 44. Rue de la Carrière 4, Fribourg.
Poste principale de Fribourg: Guichet urgent lundi à vendredi de 12 h. à 13 h. 30, 18 h. 30 à 21 h. Samedi de 11 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Dimanche de 19 h. à 20 h. Guichets du télégraphe lundi à samedi et lors de fêtes locales de 7 h. à 21 h. 30. Le dimanche et fêtes générales de 9 h. à 12 h. 30 et de 17 h. à 21 h.

AIDES FAMILIALES
Fribourg: Office familial: 037/22 10 14.
Sarine-Campagne: 037/45 12 15.
Mouvement populaire des familles: 037/22 89 64 de 12 h. à 13 h. 30 et dès 19 h.

SERVICE DE SOINS A DOMICILE: Soins infirmiers - soins d'hygiène - travaux ménagers - encadrement personnalisé: répondeur automatique le week-end donnant le numéro de l'infirmière de garde du district.
Fribourg-Ville: 037/22 63 51.
District de la Sarine: 037/22 63 54, appeler entre 11 h. et 12 h., du lundi au vendredi.
Estavayer-le-Lac et district de la Broye: 037/63 34 88, appeler entre 11 h. et 12 h. du lundi au vendredi.
Bulle et district de la Gruyère: 029/2 30 33 appeler entre 11 h. et 12 h. et de 16 h. 30 à 17 h. 30 du lundi au vendredi.
Romont et district de la Glâne: 037/52 33 88 appeler entre 11 h. et 12 h. du lundi au vendredi.
Service cantonal d'ergothérapie ambulatoire: 037/22 63 51.
Service de repas chauds à domicile: y compris régimes, pour Fribourg-Ville 037/22 63 51.
Service de baby-sitting: 037/22 63 51. (Aux heures de bureau).
Crèche universitaire: se renseigner auprès de Piera Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, Marly 037/ 46 12 61.
Crèche de la paroisse réformée: 037/22 28 44. Pour enfants de toutes confessions, chemin des Bains 1, Fribourg.
SOS futures mères: 037/22 72 27 permanence.
Villa Myriam: 037/22 64 24. Accueil de la mère et de l'enfant. Avenue de Rome 2, Fribourg.
Crèche de Villars-sur-Glâne: ☎ 24 72 85 ou 24 58 39, enfants de 2 à 5 ans, Villars-Vert 25.

CONSULTATIONS CONJUGALES
Fribourg: 037/22 54 77. Mardi et mercredi de 14 h. à 17 h.; vendredi de 9 h. à 12 h. pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langues allemande et française de 14 h. à 17 h. — Immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne). Entrée par la ruelle du Lycée.
Bulle: au 3e étage de l'Hôtel de Ville. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (français et allemand).
Morat: Deutschekirchgasse 16. Seulement sur rendez-vous au 037/22 54 77 (allemand et français).

CENTRES DE PLANNING FAMILIAL
Fribourg: immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne), 3e étage: 037/22 83 22. Tous les jours ouvrables de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. De préférence sur rendez-vous. Le jeudi après midi consultation médicale gynécologique.
Districts: Fribourg: 037/22 83 22, selon indications données.

Mouvement Enfance et Foyer: rue de l'Industrie 8, 037/24 84 88.
Mouvement de la condition paternelle: 022/ 45 22 58. Entraide et conseils. Défense des pères divorcés, séparés, remariés, célibataires et de leurs enfants. Case postale 578, 1701 Fribourg.
ASASM: service social romand de l'Association suisse pour les sourds démutisés (consultations sur rendez-vous au 021/23 51 32).
Fondation «Pour la vieillesse - Pro Senectute»: 037/22 41 53. Du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Rue St-Pierre 26, Fribourg.
Centre Suisse-Immigrés: ouvert le samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., rue du Nord 23, Fribourg 037/22 57 31.
Pro Infirmis, service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme: 037/ 22 27 47. Mercredi de 9 h. à 12 h. jeudi de 15 h. à 19 h. et sur rendez-vous, Pérolles 8, Fribourg.
Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer: réception du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., à la route des Daillettes 1, Fribourg. 037/24 99 20.
Radiophotographie publique: le 1er et le 3e jeudi du mois de 8 h. à 12 h. Route des Daillettes 1, Fribourg 037/24 99 20.
Dispensaire antituberculeux: le vendredi de 8 h. 30 à 9 h. 30, Hôpital cantonal, Fribourg, seulement sur rendez-vous.
Service social pour les handicapés de la vue: lundi et mardi de 9 h. à 12 h. au chemin des Pommiers 5, 1er étage, 037/26 43 56.
Release Centre d'accueil et d'information pour les jeunes: notre local du 30, de la rue des Alpes est à nouveau ouvert au public selon les horaires suivants: du lundi au samedi de 16 h. à 20 h., dimanche fermé. Une permanence téléphonique a lieu tous les jours 24 heures sur 24, au 037/22 29 01. — Pour les cas d'urgence, les numéros suivants sont valables: 037/24 79 18 et 037/24 64 59
Le Tremplin: Centre d'accueil et d'hébergement pour les jeunes en difficulté: avenue Weck-Reynold 62, 2e étage. Le centre d'accueil: ouvert du lundi au vendredi, de 9 à 18 h. Le centre d'hébergement: ouvert du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h. Permanence téléphonique assurée 24 h. sur 24, du dimanche soir 18 h. au vendredi soir 18 h. ☎ 037/22 30 70.
Clinique des Platanes: 037/26 33 66. Visites de 13 h. à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h.
AA Alcooliques anonymes: 037/26 14 89, case postale 29, 1701 Fribourg.
Groupes familiaux Al-Anon: parents, amis d'un buveur à problème, case postale 51, 1700 Fribourg 6, contact 037/26 14 89.
Bulle AA Alcooliques anonymes: contact 037/26 14 89 case postale 58, 1630 Bulle.
Association suisse des non-fumeurs: section de Fribourg, case postale 23 - 1701 Fribourg 037/24 99 20.
Service consultatif des locataires: le lundi de 14 h. à 16 h. et le mercredi de 19 h. à 20 h., au centre d'accueil «Au Carrefour», à l'ancien séminaire (rue Derrière-les-Remparts 3a).
Bulle: chaque 1er et 3e mardi du mois de 20 h. à 21 h. au café des XIII-Cantons.
Romont: les 2e et 4e lundis du mois, de 20 h. à 21 h., au café de l'Harmonie.
Consommateur-Information: heures d'ouverture, mercredi de 14 h. à 17 h. 037/22 28 07, Pérolles 8, Fribourg.
Femmes-Information: rue Locarno 7, 1er étage, à Fribourg, ouvert chaque jeudi matin de 8 h. 30 à 10 h. 30. En cas d'impossibilité on peut prendre contact par téléphone aux numéros suivants chaque lundi de 18 h. à 20 h.; 037/46 18 74 — 45 18 85.
Protection des animaux: inspecteur: 037/ 31 25 86 (les lundi, mercredi, vendredi de 7 h. 30 à 9 h. 30). Refuge pour chiens à Montécu: 037/33 15 25. (Ouvert mardi, jeudi et samedi).
Association fribourgeoise du diabète: réception du lundi au vendredi, de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. 1, route des Daillettes, 1700 Fribourg, ☎ 037/24 99 20.
Société de radiodiffusion et télévision du canton de Fribourg (SRT-FR): case postale 128 -1700 Fribourg 5.

EXPOSITIONS

FRIBOURG
Musée d'art et d'histoire: ouvert tous les jours (sauf le lundi) de 10 h. à 17 h.; le jeudi également de 20 h. à 22 h.
Le Musée d'histoire naturelle: est ouvert **gratuitement,** tous les après-midi **de 14 à 18 heures.** Le matin, le musée n'est ouvert qu'à l'intention des classes et des écoles.
Jardin botanique: lundi-samedi de 8 h. à 17 h.

BULLE
Musée gruérien: mardi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.; dimanche de 14 h. à 17 h.

ESTAVAYER-LE-LAC
Musée folklorique: samedi et dimanche, 14 à 17 h.

MORAT
Musée historique: mardi à dimanche, de 10 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

ROMONT
Musée du vitrail: samedi et dimanche de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h.

TAVEL
Musée singinois: samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

BIBLIOTHÈQUES

FRIBOURG
Bibliothèque cantonale et universitaire: lundi de 10 h. à 22 h., mardi à vendredi de 8 h. à 22 h., samedi de 8 h. à 16 h. Prêt à domicile: lundi à samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

Bibliothèque de la ville de Fribourg: lundi, mardi, jeudi de 14 h. à 18 h., mercredi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., vendredi de 14 h. à 19 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

Deutsche Bibliothek: du lundi au jeudi de 15 h. 30 à 19 h. samedi de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. Fermée le vendredi. Gambach 27.
Bibliothèque St-Paul: mardi et jeudi de 14 h. à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h. 30.
Ludothèques: avenue Granges-Paccot 3: mercredi de 15 h. 30 à 17 h., samedi de 9 h. à 11 h. rte de la Vignettaz 57 (Africanum): mardi et vendrdi de 15 h.30 à 17 h. 30. Chemin des Kybourg 20a (bâtiment Sylvana); lundi et jeudi de 15 h. à 17 h.

BELFAUX
Bibliothèque scolaire: ouverte le mardi de 15 h. à 17 h. 30 et le vendredi de 15 h. à 18 h. 30.

BULLE
Bibliothèque du Musée: mercredi de 17 h. à 20 h. jeudi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 20 h. samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.
Ludothèque de la Gruyère: rue de la Condémine (bâtiment des écoles primaires), ouverte le mercredi de 14 h. à 17 h., et le vendredi de 15 h. à 18 h. Téléphoner pendant la journée au 029/2 54 87 ou 2 57 83.

CHÂTEL-SAINT-DENIS
Bibliothèque publique: mardi au jeudi de 14 h. à 16 h., mercredi de 19 à 21 h., samedi de 9 h. à 11 h.

DOMDIDIER
Bibliothèque communale: lundi et jeudi de 15 h. 30 à 17 h. et de 19 h. 30 à 21 h. Samedi de 9 h. à 11 h.

ESTAVAYER-LE-LAC
Bibliothèque publique: mardi de 14 h. à 15 h.30, mercredi de 16 h. à 17 h. 30, jeudi de 19 h. à 20 h. 30, samedi de 10 h. à 11 h. 30.

MORAT
Bibliothèque de la Ville: lundi, mercredi et vendredi de 16 h. à 19 h. vendredi de 20 h. à 22 h., samedi de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

PAYERNE
Bibliothèque publique: le mardi de 18 h. à 22 h.

CURIOSITÉS

BULLE
Orchestrion: «Soléa», automate unique en Suisse (Café Le Fribourgeois).

GRUYÈRES
Château: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. à 16 h. 30.
Fromagerie de démonstration: de 8 h. à 18 h. 30 tous les jours.

PISCINES

FRIBOURG
Piscine de la Motta: fermée depuis le 5 septembre.

Piscine du Schoenberg: du lundi au mardi de 11 h. 30 à 14 h. 15 et 17 h. 15 à 22 h., mercredi et jeudi de 8 h. à 22 h., vendredi de 8 h. à 16 h. et 17 h. 15 à 22 h., samedi et dimanche de 9 h. à 18 h.

Piscine du Levant: du lundi au vendredi, de 12 h. à 14 h. et de 17 h. à 22 h., samedi et dimanche de 8 h. à 20 h.

BULLE
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: ouverte au public: mercredi de 18 h. à 21 h., vendredi de 18 h. à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. 30 à 18 h.

CHARMEY
Piscine de Charmey: lundi fermé, du mardi au vendredi 15 h. à 22 h., samedi 15 h. à 19 h., dimanche 10 h. à 12 h. Fêtes chômées, de 15 h. à 19 h.

CHÂTEL-SAINT-DENIS
Piscine couverte de l'Ecole secondaire: lundi fermé, du mardi au vendredi de 19 h. 30 à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

LES PACCOTS
Piscine de l'Ermitage: fermée.

MORAT
Piscine couverte: ouverte au public, lundi de 14 h. à 21 h., mardi de 11 h. à 21 h., mercredi, jeudi et vendredi de 9 h. 30 à 21 h., samedi et dimanche de 9 h. 30 à 18 heures.

IL FALLAIT JOUER

LOTERIE A NUMÉROS

Tirage N° 2 du 15 janvier:
9 - 14 - 23 - 24 - 28 -33
Numéro complémentaire: **25.**

PARI-TRIO - QUARTO

Ordre d'arrivée de la course française du samedi 15 janvier à Vincennes:
Trio: 7 - 6 - 3
Quarto: 7 - 6 - 3 - 10

Ordre d'arrivée de la course française du 16.1.83:
Trio: 15 - 19 - 16
Quarto: 15 - 19 - 16 - 8.

Ordre d'arrivée de la course française de Cagnes du 16.1.83:
Trio: 7 - 1 - 6
Quarto: 7 - 1 - 6 - 11

Ordre d'arrivée de la course suisse du 16.1.83:
Trio: 7 - 1 - 6
Quarto: 7 - 1 - 6 - 11

TOTO-X

Colonne des gagnants:
18 - 19 - 23 - 26 - 28 - 32
Numéro complémentaire: **12.**

SPORT-TOTO

Colonne des gagnants:
112 112 112 1XXX

A CHACUN SA FÊTE

Lundi 17 janvier

Saint Antoine, ermite

Celui qu'on appelle le «père des moines» naquit vers 250 à Coma, dans la Haute-Egypte, entre le Nil et le lac Moeris. Il appartenait à une famille de paysans aisés. Frappé un jour par la lecture de l'Evangile où Jésus invite à tout quitter pour le suivre, il vend ses biens pour en distribuer le produit aux pauvres tout en réservant une part pour établir sa sœur; il mène d'abord la vie d'ermite dans un sépulcre désaffecté, non loin de son village puis, pour être moins assailli par les visiteurs, se fixe sur la rive orientale du Nil, dans une forteresse abandonnée. Pour les disciples qui viennent se mettre sous sa direction, il fonde deux communautés, une à Pispir, sur la rive droite du Nil et une autre sur la rive gauche, près d'Arsinoé. Il s'enfoncera plus tard davantage dans le désert, non loin de la mer Rouge. Il ne se désintéresse pas pour autant des grandes luttes de l'Eglise. En 311, au plus fort de la persécution rallumée par l'empereur Maximin Daïa, il se rend à Alexandrie pour encourager les défenseurs de la foi. Et quand son ami saint Athanase est contraint à plusieurs reprises de prendre le chemin de l'exil à cause de sa fidélité à la foi de Nicée, il trouve auprès des moines d'Antoine, un asile sûr contre les recherches de la police de l'empereur Constance, protecteur de l'arianisme. Il mourut plus que centenaire vers 356. Sa vie écrite par saint Athanase aura un immense retentissement en Occident où elle suscitera un grand mouvement de faveur pour la vie monastique.

Infomanie
243 343

PUBLICITÉ

PÉRIODE EXCEPTIONNELLE
pour faire vos achats avec
20 % de rabais
sur
couvertures et duvets
25 % de rabais sur d'autres articles
très qualitatifs et pas soldés
Fribourg, av. de la Gare
chez le grand spécialiste du LINGE DE MAISON
Brunschwig
17-221

A L'AGENDA

Musée d'histoire naturelle: Exposition «Taxidermie» de 14 h. à 18 h. Exposition «Primates» de 14 h. à 18 h.

Galerie La Margelle: Exposition du groupe «Mouvement», de 9 h. à 12 h. et de 15 h. à 18 h. 30.

Grand hall de l'Université: Exposition des travaux du concours de restauration de maisons rurales dans le canton de Fribourg de 8 h. à 19 h.

Galerie Avry-Art: Exposition de Francesco Buffolo et Werner Bieri, peinture.

CINÉMA

FRIBOURG
Alpha. — **L'amour en vidéo:** 14 ans.
Capitole. — **Victor, Victoria:** 14 ans.
Corso. — **La boum 2:** 12 ans.
Eden. — **Hair:** 14 ans.
Rex. — **E.T., l'extra-terrestre:** 7 ans.
Studio. — **Sweet Young Girls:** 20 ans.

BULLE
Prado. — **Victor, Victoria:** 14 ans.

MÉTÉO

PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR

Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: la nébulosité sera changeante. Le temps sera partiellement ensoleillé, surtout dans les Alpes. La température en plaine sera voisine de +3 degrés la nuit et de +8 degrés l'après-midi. A 2000 mètres, température de –3 degrés pendant la journée. Vent du nord-ouest encore fort en montagne.

Sud des Alpes et Engadine: nuageux le long des Alpes, assez ensoleillé plus au sud. Vent du nord parfois jusqu'en plaine. Température d'après-midi voisine de 10 degrés.

EVOLUTION POUR MARDI ET MERCREDI

Au nord et dans les Alpes: aggravation mardi, chutes de neige jusque vers 1200 m. Mercredi à nouveau jusqu'en plaine.
Au sud: temps assez ensoleillé. (ATS)

LA LIBERTÉ
Quotidien fribourgeois du matin
Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg

Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 42
☎ 037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	3 mois	6 mois	12 mois
Suisse	40.50	78.—	152.—
Etranger	78.—	149.—	275.—

Téléphone 037/82 31 71
Télex 36 176

Rédaction:
Rédacteur en chef: **François Gross** (FG).
Secrétaire de rédaction: **Alain Marion** (ALM)
Rubrique Fribourg: **Jean-Luc Piller** (JLP), **Jean-Marc Angéloz** (JMA), **Marie-Claude Clerc** (MCC), **Jean-Philippe Jutzi** (JPJ), **Gérard Périsset** (GP).
Rubrique étrangère: **Charles Bays** (CB), **Michel-André Panchaud** (MAP).
Rubrique suisse: **Roland Brachetto** (RB), **Laure-Christine Wicht** (LCW).
Rédacteur parlementaire: **Marc Savary** (MS).
Rubrique sports: **Georges Blanc** (GB), **Marius Berset** (MBt), **Marcel Gobet** (MG).
Eglise: **André Ducry** (ADy).
Liberté-Dimanche: **Claude Chuard** (CC).
Photographe: **Jean-Louis Bourqui** (JLBi).
Vie quotidienne: **Eliane Imstepf** (EI).
Suppléments: **Jean-Jacques Robert** (JJR).
Stagiaires: **Antoine Geinoz** (AG), **Jean-Brice Willemin** (JBW), **Christian Zumwald** (CZ).

Régie des annonces:
Publicitas SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg ☎ 037/81 41 81
Chèques postaux 17-50 Télex 36 264

TARIFS LOCAUX DE PUBLICITÉ

Annonces	25 mm	62 ct.
— offres d'emplois		70 ct.
Petites annonces		
— la ligne (min. 2 lignes)		500 ct.
Réclames	54 mm	179 ct.
— gastronomie		160 ct.
— 1re page actualités locales		213 ct.
— Autres pages actualités locales		179 ct.
— 1re page «sports»		213 ct.
— Autres pages «sports»		179 ct.
— Actualités suisses		239 ct.
— loisirs, vie quotidienne		179 ct.
— Dernière heure (act. internat.)		213 ct.
— Dernière page (radio-TV)		213 ct.
— «Dernière» (avis tardifs)		400 ct.

Délai de remise des annonces:
N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 10 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 10 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 20 h., le vendredi à 17 h. N° du lundi sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires», Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42 (nouveau bâtiment) à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.

Tirage contrôlé FRP: 33 086 exemplaires

†

Pour ceux qui t'aimaient tant,
ton départ est un vide
qu'on ne comblera jamais.

Madame Yolande Borgognon-Volery et ses enfants Pascal, Jean-Denis et Gilles, à Vesin;
Madame Ida Borgognon, à Vesin;
Madame Marcelle Giroud-Borgognon, à Yverdon-les-Bains, et ses enfants;
Monsieur René Borgognon-Rinaldi, à Genève;
Monsieur et Madame Pierre Borgognon-Croci-Torti, à Boudry;
Madame Renée Emery, à Lausanne, et ses enfants;
Monsieur et Madame Norbert Volery-Pidoux, à Aumont, et leurs enfants;
Madame Marie-Louise Volery-Egger, à Aumont, et ses enfants;
Madame et Monsieur Jean Ansermet-Volery, à Aumont, et leurs enfants;
Monsieur Louis Veth-Volery, à Vesin, et ses enfants;
Madame et Monsieur Jean Tercier-Volery, à Aumont, et leurs enfants;
Mademoiselle Cécile Volery, à Aumont;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe BORGOGNON

cantonnier

leur très cher et bien-aimé époux, papa, fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, parrain, cousin et ami, enlevé subitement à leur tendre affection le samedi 15 janvier 1983, dans sa 50e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église paroissiale de Cugy, le mardi 18 janvier 1983, à 15 heures.

Le défunt repose en l'église de Cugy où une veillée de prières nous rassemblera le lundi 17 janvier 1983, à 19 h. 30.

Repose en paix.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

---

†

**La Caisse populaire
d'épargne et de prêts d'Ependes**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice COTTING

**frère de M. Henri Cotting
vice-président du Conseil d'administration**

L'office d'enterrement sera célébré en l'église d'Ependes, le mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30.

---

†

Le groupe folklorique «Le Bluet», Marly

partage le chagrin de la famille de

Monsieur
Maurice COTTING

dévoué membre actif et ami

L'ensevelissement aura lieu à Ependes, le mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30.

La fille et la famille de

Madame veuve
Jeanne GRANDJEAN

profondément touchées par les affectueuses et réconfortantes marques de sympathie et d'amitié lors de la perte douloureuse de leur chère maman, grand-maman et belle-maman, vous remercient sincèrement de votre présence, de vos prières, de vos dons de messes, de vos envois de couronnes et de fleurs et de vos messages de condoléances.

Un merci spécial à Monsieur l'abbé Brulhart de Bulle, au docteur Nuoffer, au docteur Boustibaz, au personnel hospitalier de Riaz, à Mademoiselle Bossel infirmière, à Mademoiselle Béatrice Clément leur dévouée garde-malade, à Monsieur Roger Ruffieux pompes funèbres, aux collaboratrices de la Boutique, aux locataires de l'immeuble de la Léchère et à toutes les personnes qui les ont aidées à supporter cette douloureuse épreuve.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Bulle le samedi 5 février 1983, à 18 heures.

---

†

Les frères, sœurs, parents et amis

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle
Catherine Rolle

qui s'est endormie dans la paix du Seigneur, le 14 janvier 1983, à l'âge de 84 ans, réconfortée par la grâce des sacrements.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église du Christ-Roi à Fribourg, le mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Veillée de prières en l'église du Christ-Roi, ce lundi 17 janvier 1983, à 19 h. 45.

Domicile mortuaire: Mme Odette Wyss, route de la Glâne 141, 1752 Villars-sur-Glâne.

---

†

**Les cantonniers
de l'arrondissement**

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**cantonnier à Vesin,
ancien président**

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

---

†

Le Ski-Club «les Faucons» Vesin

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**père de Pascal et Jean-Denis,
membres actifs**

Pour les funérailles, prière de se référer à l'avis de la famille.

---

†

**Famille Gilbert Volery
Café des Muguets et son personnel**

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**époux de leur fidèle employée
et collègue de travail**

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

POMPES FUNÈBRES
MURITH
Tél.
22
41
43
Nous assurons aux familles en deuil, un service parfait, digne et discret
Pérolles 27
Fribourg

†

Madame Edmée Graf-Casasopra, Moncor 11, à 1752 Villars-sur-Glâne;
Monsieur et Madame Michel Graf-Esseiva et leurs enfants, à Fribourg;
Familles Rosa Grossenbacher, à Hünibach/BE;
Familles Johanna Stauffer, à Hünibach/BE;
Familles Werner Ramp à Watt/ZH;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Otto GRAF

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le mardi 4 janvier 1983, dans sa 73e année, à Puerto de la Cruz/Iles Canaries.

L'office de sépulture sera célébré le mardi 18 janvier 1983, à 10 heures, en la cathédrale Saint-Nicolas, à Fribourg.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en ladite église, le lundi 17 janvier 1983, à 19 h. 45.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

---

†

Madame Clara Clément-Grossrieder, à Brenles/VD;
Les enfants et petits-enfants de feu Jean Grossrieder, à Villarvolard;
Les enfants et petits-enfants de feu Pierre Clément-Schöpfer, à Praroman;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Arthur GROSSRIEDER

médaillé Bene Merenti

leur très cher frère, cousin, parent et ami que Dieu a rappelé à Lui, le dimanche 16 janvier 1983, dans sa 78e année, réconforté par les sacrements de notre sainte mère l'Eglise.

L'eucharistie des derniers adieux sera célébrée en l'église paroissiale de Praroman-Le Mouret, le mardi 18 janvier 1983, à 14 heures.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'hôpital de Billens.

Adresse de la famille: 1681 Brenles, café de la Gaieté.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

---

†

**Le Chœur mixte paroissial
de Praroman**

fait part du décès de

Monsieur
Arthur Grossrieder

**titulaire de la médaille
Bene Merenti**

L'office d'enterrement aura lieu en l'église paroissiale de Praroman, le mardi 18 janvier 1983, à 14 heures.

---

†

Le Chœur mixte de Cugy-Vesin

a la profonde peine de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**membre passif,
époux de Mme Yolande Borgognon
et beau-frère de M. Louis Veth,
dévoués membres actifs**

L'office d'enterrement sera célébré mardi 18 janvier 1983, à 15 heures, en l'église de Cugy.

---

†

**Les contemporains 1933
de Cugy et environs**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**membre et ami
estimé de la société**

L'enterrement aura lieu mardi 18 janvier 1983, à Cugy, à 15 heures.

---

†

**La Direction des travaux publics
et le Département des ponts et chaussées**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

**cantonnier à Vesin,
dévoué collaborateur**

dont ils gardent le meilleur souvenir.

Pour les obsèques, se référer à l'annonce de la famille.

Toutes vos annonces
par Publicitas, Fribourg

†

La direction et le personnel de la Maison Romeco SA, à Fribourg

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice COTTING

chef monteur et associé

L'office d'enterrement sera célébré en l'église d'Ependes, le mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30.

†

La Société de laiterie d'Ependes

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

dévoué peseur de lait
et frère de MM. André et Henri Cotting, membres

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

Le Football-Club Ependes

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

papa de Bruno,
membre de notre équipe junior

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

La Société de tir 50 m
«l'Echo de la Combert» Treyvaux

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

son cher membre actif

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

Le Conseil communal de Vesin

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

cantonnier de l'Etat
dévoué conseiller et huissier communal
et ancien commandant du feu

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

Le Chœur mixte d'Ependes

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

membre actif,
frère et beau-frère de
M. et Mme Monique et André Schafer,
membres actifs

L'office d'enterrement sera célébré en l'église d'Ependes, le mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30.

†

L'Auto-Moto-Club du Mouret
et environs

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

son cher membre,
beau-frère de
Messieurs Roger et Jean Mauron
et André Sciboz,
tous membres

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

L'entreprise Volery Frères SA
charpente à Aumont et son personnel

ont le douloureux devoir de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

papa de Jean-Denis
leur jeune collaborateur

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

La Société de laiterie de La Corbaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

frère de Monsieur Joseph Cotting,
son dévoué laitier

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

La fanfare paroissiale
l'Union Cugy-Vesin

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Adolphe Borgognon

dévoué membre actif,
père de Jean-Denis, membre actif

L'ensevelissement aura lieu mardi 18 janvier 1983, à 15 heures.

†

La Société FCTC
de Belfaux

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Paul Beaud

membre de la section

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

†

Le Conseil communal
et le personnel de la commune d'Ependes

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

frère de M. Henri Cotting,
conseiller communal,
et beau-frère de M. André Schafer,
secrétaire communal

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Remerciements

La famille de

Monsieur
William BLOESCH

profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages de condoléances, leurs envois de fleurs et de couronnes.

Un merci tout particulier au docteur Huguenin, aux médecins et personnel de l'Hôpital cantonal, aux sociétés des Artilleurs et Forteresse.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Bulle, janvier 1983.

17-120123

Remerciements

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

Monsieur
Emile SUDAN

vous remercie très sincèrement, ainsi que toutes les personnes et sociétés qui par leur présence aux obsèques, leurs prières, leurs offrandes de messes, leurs envois de messages, de fleurs et de couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve. Elle vous prie de croire à toute sa reconnaissance.

Broc, janvier 1983.

17-1200134

†

La classe 47
Le Mouret et environs

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

dévoué secrétaire de l'amicale

L'enterrement aura lieu, mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30, en l'église d'Ependes.

Remerciements

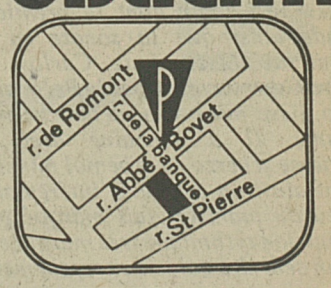
L'assistance fort nombreuse aux obsèques, les multiples témoignages d'affection, les magnifiques gerbes, couronnes et plantes, les offrandes de messes et les dons ont été un précieux réconfort pour la famille de

Monsieur
Louis Monney

en ces heures de douloureuse séparation.

Elle exprime à chacun sa plus profonde reconnaissance. Un grand merci à M. le curé Sottaz d'avoir si régulièrement visité cet inoubliable aïeul.

Vos annonces dans
tous les supports fribourgeois
tous les journaux suisses
toute la presse mondiale
PUBLICITAS



†

Remerciements

La famille de

Monsieur
Daniel GACHET

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de sa cruelle épreuve, remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons de messes, leurs messages de condoléances, leurs offrandes de fleurs et de couronnes, l'ont entourée dans les moments pénibles de la séparation. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci tout particulier au Père Carmel, curé de Charmey, à M. Charles Duratny, docteur à Bulle, aux contemporains de 1960, à la société de jeunesse «La Concorde», à la société de tir «Les Carabiniers», au chœur mixte «l'Echo des Alpes», à l'entreprise Fehlmann, aux pompes funèbres Ruffieux.

La messe de trentième

sera célébrée en l'église de Charmey, le vendredi 28 janvier, à 19 h. 30.

17-120-126.

†

Les routiers suisses
Section de Fribourg

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Maurice Cotting

son cher membre

L'office d'enterrement aura lieu en l'église d'Ependes, mardi 18 janvier 1983, à 14 h. 30.

Veillée de prières: lundi 17 janvier 1983, à 19 h. 30.

AVIS MORTUAIRES

Du lundi au vendredi, les avis mortuaires sont reçus à Publicitas, rue de la Banque 2, à Fribourg, jusqu'à 16 heures, la veille de parution, au guichet, par téléphone au 037/81 41 81 ou par télex au numéro 36-264.

Ils peuvent être également adressés par télex au numéro 36-176 à la rédaction de «La Liberté» ou déposés dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires» du nouveau bâtiment de Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg, jusqu'à 16 heures: pour les avis de société, remerciements et In Memoriam et jusqu'à 20 heures: pour les avis de famille. Pour l'édition du samedi, le délai est fixé au vendredi à 16 heures pour toutes les annonces mortuaires.

La transmission des avis mortuaires par téléphone à la rédaction de «La Liberté» n'est pas acceptée.

Vient de paraître

Le Calendrier liturgique 1983 (Ordo)

Prix: Fr. 12.—

Demandez-le à votre libraire
ÉDITIONS SAINT-PAUL FRIBOURG

Rénovation du café des Grand-Places

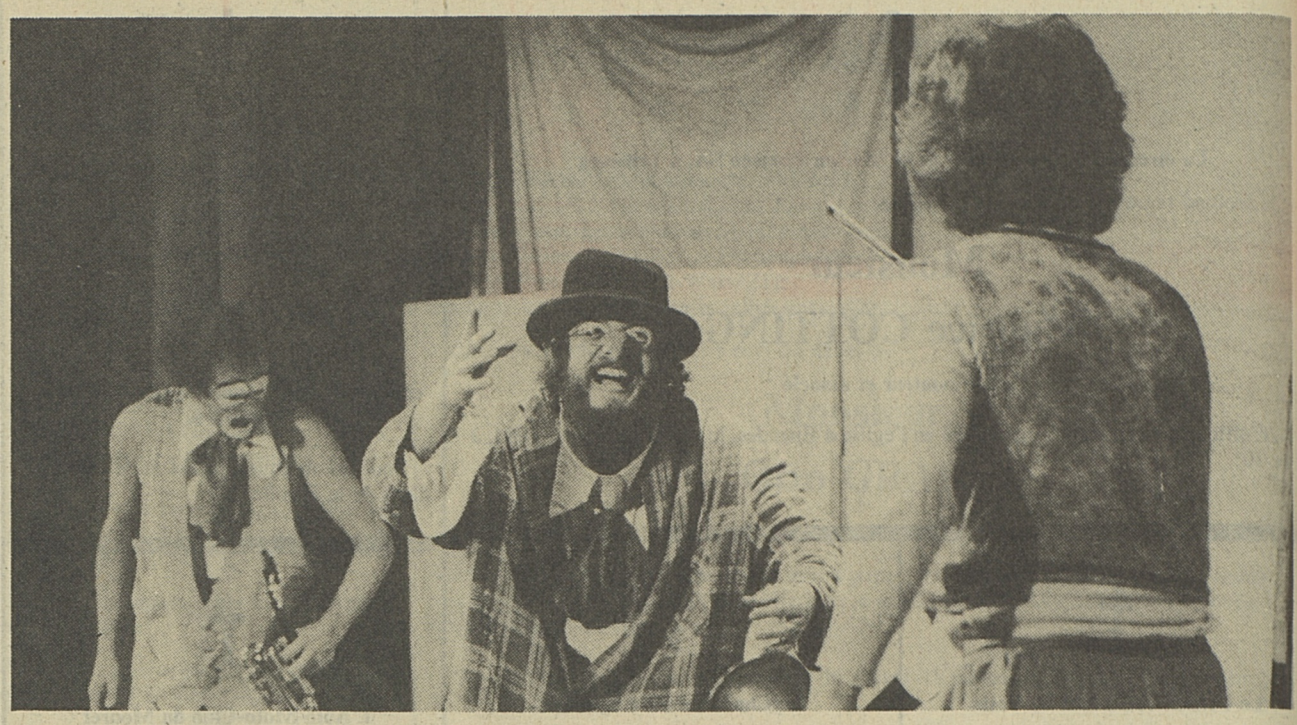
Critiques contre le projet

Dans un communiqué daté du 13 janvier, les permanents du Centre «Release» à Fribourg s'en prennent au projet de rénovation du bistrot des Grand-Places, élaboré par le Conseil communal et sur lequel le Conseil général de la ville de Fribourg devra se déterminer le 30 janvier.

VILLE DE FRIBOURG

Les critiques? Elles s'adressent au budget «consacré essentiellement à la rénovation du bâtiment...» Les animateurs du «Release» s'étonnent en effet que plus de deux millions de francs soient prévus pour la rénovation «et 70 000 seulement pour l'aménagement intérieur.» Or, disent les responsables du Centre de la rue des Alpes, cet immeuble peut servir à l'animation, mais aucune infrastructure n'a été prévue à cet effet. Ils demandent si l'on ne pourrait pas prévoir «en particulier une sono, une cabine de projection, un éclairage adapté avec régie...» Dernière critique à propos de la gestion des salles: «Culture et Tourisme» ainsi que le futur tenancier semblent se réserver le droit au choix des groupes désirant les utiliser. Ne serait-il pas possible de prévoir un fonctionnement coopératif où chaque groupe intéressé pourrait s'exprimer», interrogent-ils?

(Com./Lib.)



«A mi-chemin entre le théâtre et le cirque». (Photo Lib./JLBi)

Ecole de Dimitri à Fribourg

Le diable au corps!

La «Campagnia Teatro Paravento» a présenté vendredi dernier son spectacle intitulé «Pantomime clownesque». Cette adaptation libre de Josef Fuska et de Ctibor Turba a connu un franc succès auprès du public fribourgeois réuni à l'aula de l'Université pour admirer les performances des élèves de Dimitri.

A mi-chemin entre le théâtre et le cirque, ce «pantomime clownesque» nous ramène sur la place d'un village italien du XVIII^e siècle, pour assister à la «grande» représentation d'une petite troupe de comédiens ambulants; une charrette de bois pour tréteaux, de vieux draps troués pour rideau et le spectacle commence! Les comédiens s'emparent de l'espace scénique et captent l'attention des spectateurs. A coups de jonglerie, de tours de prestidigitation enfantins et de violons grinçants, le burlesque s'installe, s'exprime tantôt en chantant, tantôt en grommelant: entre des mains maladroites, il n'est pas rare de voir un instrument de musique devenir contondant, sans briser pour autant l'harmonie des résonances «Commedia dell'Arte». Lorsqu'ils ne sont pas lanceurs de couteaux ou cracheurs de flammes, les comédiens pirouettent, sifflent et voltigent comme des oiseaux colorés portés par les ailes du public. Parfois, l'acrobatie devient périlleuse, la salle retient alors son souffle. Mais le danger passé, les rires fusent à nouveau de partout, tandis qu'un «canon tireur de poupées» atteint la bouffonnerie de plein fouet.

ACTUALITÉ CULTURELLE

Certains reprocheront peut-être à ce spectacle de n'avoir pas eu plus de «suite dans les idées», de n'avoir pas exploité suffisamment la poésie et la magie du rêve présent dans le monde merveilleux du cirque et du théâtre. Une fois encore, les comédiens esquiveront cette réserve d'une prodigieuse pirouette, à laquelle nous répondons par une révérence et un grand coup de chapeau! (gr)

Connaissances du Monde à Fribourg

«Ce n'est pas le Pérou»

Devant un public plus nombreux que d'habitude, Jacques Cornet — qui a à son actif un tour du monde en automobile ainsi que divers voyages en Iran, en Afghanistan, en Amérique centrale, notamment au Mexique — est venu faire part de ses impressions d'un voyage de plusieurs mois au Pérou. D'emblée, il a tenu à préciser que le Pérou, ce n'est pas le Pérou au sens où l'entend le dicton populaire. C'est un pays pauvre et même les chercheurs d'or y gagnent mal leur vie. C'est un pays qui se divise en trois parties bien distinctes: la grande forêt amazonienne à l'est, la cordillère des Andes avec, même sous les tropiques où est situé le Pérou, les hauts sommets à vous couper le souffle qui gardent des neiges éternelles. Il a suivi une ligne de chemin de fer qui grimpe jusqu'à 4700 m, soit presque la hauteur du Mont-Blanc.

La présentation qu'il a faite et le film qu'il a rapporté de ce pays — complété par un livre — démontrent que ce sont avant tout les vestiges des civilisations pré-colombiennes qui l'ont intéressés. Pas de vue de Lima, la capitale, mais des voyages au cœur de ces anciennes civilisations. S'il n'y a plus d'Incas au pays des Incas, il y existe par contre une survivance de leur puissance dans des monuments construits de façon si solide et si précise qu'ils ont résisté aux séismes les plus violents. Le catholicisme imposé par les Espagnols n'a pas fait oublier les anciennes divinités: la protection des saints est pour les Péruviens, en même temps, celles de divinités de leurs ancêtres auxquelles ils les ont identifiés. Travail dur dans un pays aride où le maïs, la pomme de terre et la viande de bêtes sauvages forment le fond d'une nourriture à laquelle s'ajoute la coca, cultivée ouvertement et dont les indigènes mâchent sans fin les feuilles pour se donner l'illusion du bonheur.

Promenade captivante que celle du film, mais où l'on a parfois de la peine à s'y retrouver dans les méandres d'un itinéraire où se côtoient les millénaires. (jp)

Les Amis des Marionnettes de Fribourg

Bientôt un musée?

Une année d'existence pour les Amis des Marionnettes de Fribourg qui se sont réunis vendredi soir à l'Arcade pour dresser le bilan de cette année et mettre en commun leurs projets pour 1983. Leur but? Soutenir les Marionnettes de Fribourg, animées par Jean et Marie-Jo Bindschedler, et, comme l'a précisé la présidente, Roselyne Crausaz, favoriser le développement de ce mode d'expression qui, petit à petit, se forge une place dans la vie artistique fribourgeoise.

L'aide de l'association s'est manifestée à plusieurs niveaux: administrative, financière, elle intervient aussi sur le plan pratique: collage d'affiches, bruitages, etc. M^me Crausaz a ensuite fait part des objectifs fixés pour l'année à venir; fraterniser avec un théâtre de marionnettes à Bruxelles, et ensuite le grand projet: créer un musée de marionnettes à Fribourg, en lui donnant le statut juridique de Fondation. A l'heure actuelle, il y a environ 150 marionnettes qui dorment sagement dans des cageots à fruits en attendant d'avoir un rôle. Placées dans un musée, elles profiteraient à petits et grands. Le problème est de trouver un local, mais l'idée est née, et la première étape sera un musée itinérant. En mai, les marionnettes seront exposées à l'Arcade, et en automne, au Musée de la Singine.

M. et M^me Bindschedler ont alors fait le rapport de leurs activités: 20 représentations publiques en 1982, dont certaines concernant plus spécialement les adultes, (ainsi les adaptations d'opéras), sans compter celles qu'ils ont faites dans des écoles, et pour des groupements divers. Ils ont aussi participé à une émission de la TV romande, «Sur un Plateau», et à un festival en Sardaigne. Les projets? Ils ne manquent pas, puisqu'ils ont deux pièces en préparation, et en présentent actuellement 9 différentes. Mais l'Arcade se fait exiguë, décors et marionnettes envahissent la maison, sans parler de la salle. En effet, si elle suffit à accueillir des enfants, elle limite la mise en scène de pièces plus élaborées. Là aussi, le besoin de locaux se fait sentir. (ch)

Récital Chopin et Liszt à Bulle

Un pianiste «analytique»

Le pianiste brésilien Luiz Carlos de Moura Castro a offert, samedi soir, au public bullois un récital impressionnant à la fois par le choix du programme et par la qualité des interprétations. En effet, les interprétations des œuvres de Chopin et de Liszt frappaient à la fois par leur côté analytique et leur puissance expressive. Le programme comprenait quatre œuvres de Chopin dont la première ballade ainsi que la sonate en si mineur de Liszt. Luiz Carlos de Moura Castro avait placé la Polonaise en do dièse mineur en début de programme. Il a enchaîné avec le deuxième scherzo en si bémol mineur, créant ainsi un contraste intéressant. Le jeu du pianiste était marqué par une pulsion rythmique très marquée et par un sens des coloris exceptionnel.

NOTES EN PORTÉES

Dans le scherzo, il a su créer un climat expressif très intense. Son jeu très différencié suggère une ambiance d'un romantisme se prolongeant dans un univers fantastique. La première ballade en sol mineur a impressionné par l'ampleur que L.C. de Moura Castro a su donner aux lignes musicales et à l'architecture de l'œuvre. En passant sans transition de cette ballade au premier scherzo en si mineur, il a à nouveau créé une opposition d'ambiances musicales passionnantes. Son discours très «narratif» dans la ballade se transformait dans le scherzo en un jeu enfiévré et plein de tension, ce d'autant plus que les harmonies très tendues étaient restituées avec beaucoup d'intensité.

La sonate en si mineur de Liszt est certainement une des œuvres de prédilection de L.C. de Moura Castro. Son interprétation de samedi soir dénotait une maturité impressionnante. Son jeu paraissait toujours parfaitement spontané, impulsif même, mais en même temps l'interprétation s'est révélée très analytique. Sa conception suggère à de nombreux endroits un langage orchestral, tellement les coloris sont riches et les gradations puissantes. De plus, l'interprète a su, par la conception de ses interprétations, mettre en évidence la parenté qui peut exister entre la musique de Chopin et celle de Liszt ce qui était particulièrement évident dans la conclusion de la sonate de Liszt ou Luiz Carlos de Moura Castro, après la violence du passage fugue revient à une subtilité des coloris et de l'articulation qui avait déjà séduit dans les œuvres de Chopin, sans que celles-ci ne paraissent pour autant efféminées. L'intérêt de ce récital résidait indéniablement dans le fait que le pianiste a su établir des rapports entre les différentes pièces de ce programme sans pour autant les dénaturer. (m.fl.)

BROYE

Montagny-les-Monts

Soirée d'information

Pour la première fois, la commune de Montagny-les-Monts conviait les nouveaux citoyens et citoyennes à une soirée d'information et de détente qui eut lieu aux Arbognes. Ce fut M. Jean-Louis Terrapon, syndic, qui salua la dizaine de jeunes gens et de jeunes filles présents avant de confier l'organisation de la réunion à M. Camille Bavaud, conseiller communal responsable des affaires sociales. Un large débat s'ouvrit au sujet des droits et des devoirs des citoyens, permettant aux uns et aux autres de mieux connaître les particularités de la vie civique helvétique ou de faire part de leurs expériences. Quelques conseillers communaux accompagnaient leur syndic à cette rencontre dont le succès fut à tous points de vue concluant. (Ip)

BOÎTE AUX LETTRES

«Gare aux préjugés»

Monsieur le rédacteur,

Je me permets d'apporter quelques précisions quant au problème soulevé dernièrement dans cette rubrique par divers correspondants au sujet de l'accueil des réfugiés et des requérants d'asile. Il me paraît aventureux de parler de «faux réfugiés» ou de «profiteurs» quant on voit des requérants d'asile sortir d'un hôtel à 10 h. du matin, occuper des établissements publics ou se promener en ville toute la journée. D'une part, si des requérants d'asile logent à l'hôtel, ils ne l'ont pas choisi. D'autre part, les vacances aux frais de la Confédération ne sont pas appréciées comme on pourrait bien le croire. La plupart des requérants d'asile ne demandent qu'à travailler et à gagner leur autonomie. L'assistance financière qui leur est octroyée est minime et leur permet de survivre. Il ne faut pas oublier que la plupart arrivent en Suisse les mains vides; certains même, arrivent avec des dettes (billet d'avion, «passeur», faux papiers, etc.). De plus, les requérants d'asile sont tenus de rembourser l'aide financière reçue, une fois autonomes. Sauf rares exceptions, les requérants d'asile du canton de Fribourg ne peuvent pas aller travailler dans un autre canton. Les places de travail se font rares à Fribourg et les requérants se précipitent sur chaque annonce de sorte que certains employeurs sont débordés et agacés d'être continuellement sollicités. En ce qui concerne les Turcs, d'une part ne confondons pas Kurdes et Turcs; d'autre part, la réalité quotidienne turque nous échappe et ce n'est qu'à travers des témoignages de Turcs et de Kurdes que l'on peut se rendre compte des motivations qui les poussent à s'exiler. Quand on dit que le «bateau est plein» il est important de préciser quel bateau: cantonal ou helvétique? Selon la loi d'asile suisse, le requérant doit déposer sa demande dans un canton où il est tenu en principe de demeurer. Or, certains cantons refusent d'entrer en matière et refoulent systématiquement les requérants vers d'autres cantons. Une des raisons pour lesquelles les requérants se retrouvent massés dans certains cantons. Evitons, donc, de généraliser un problème régional sur le plan national. Et si un requérant d'asile se promène en voiture ou achète un magnétoscope gardons-nous d'en conclure qu'il abuse de l'hospitalité helvétique. J'invite toutes les personnes qui se posent, à raison, des questions au sujet de l'arrivée massive de requérants d'asile dans le canton de Fribourg, à questionner les autorités cantonales et les organisations qui s'en occupent.

Daniel Pugin

(Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction.)

VITE DIT

Action des Chemins de fer fribourgeois en faveur du 3^e âge. — Les Chemins de fer fribourgeois offrent, à des prix réduits, à tout bénéficiaire de l'AVS des voyages à Bulle et Châtel-Saint-Denis, comprenant la visite du Musée gruérien et une fondue. Cette action hivernale débutera le 15 janvier et se poursuivra jusqu'au 1^er avril.

(Com./Lib.)

LA LIBERTÉ
SPORTS

Lundi
17 janvier
1983

17 Basket. La barre était trop haute pour City
Olympic: une occasion de se faire plaisir

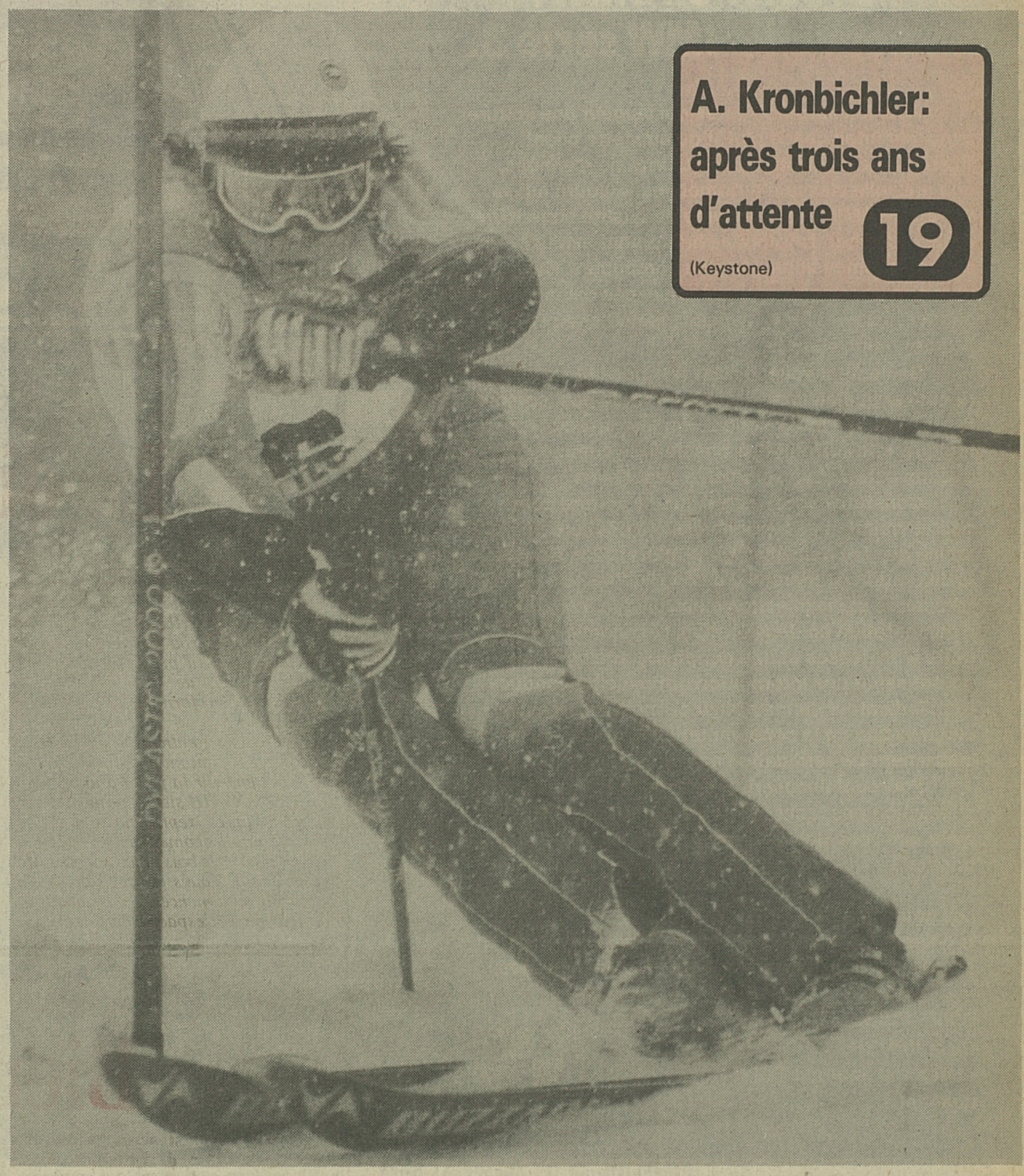
19 Ski. Un plaidoyer pour le super-G

20 Bob. Giobellina champion suisse pour un centième
Natation. Schroeter en évidence à Strasbourg

21 Ski. 2 Fribourgeois champions romands de slalom
Ski nordique. A Hans Pürro le Derby veveysan

A. Gruenenfelder et la Suisse: bel exploit à Reit im Winkl 19

(Keystone)



A. Kronbichler: après trois ans d'attente 19

(Keystone)

Fribourg Gottéron: discipline et efficacité 22

(Photo J.-J. Robert)

1M0183

La seule manière d'être aussi bien qu'en BMW est de rouler en BMW: en nouvelle BMW série 3.

Pour les automobilistes qui jaugent une voiture avec leur intelligence plutôt qu'au mètre pliant, BMW a créé, il y a une bonne quinzaine d'années, une nouvelle classe d'automobiles. Aujourd'hui, la série 3 de BMW est synonyme de qualité supérieure et de technique automobile hautement évoluée, sous des dimensions des plus compactes. Cette idée a remporté un tel succès que, ces dix dernières années, les voitures censées ressembler aux BMW se sont multipliées.

Seulement voilà: il n'est pas possible de dépasser quelqu'un en lui emboîtant le pas, comme le prouvent les BMW série 3. Par leur niveau technologique, elles offrent des possibilités comme aucune automobile semblable avant elles.

Constatez vous-même qu'une voiture compacte, vraiment exceptionnelle, n'a pas forcément moins que les nouvelles BMW 320i et 323i, à savoir, la discrétion de marche d'un 6 cylindres, l'efficacité d'une injection électronique à coupure d'alimentation en décélération, l'économie d'une boîte à 5 vitesses et une périphérie intelligente, garantissant une information optimale du conducteur: indicateur de maintenance modulée, mesure électronique de la consommation instantanée et instrument de vérification active de sécurité.

Pourquoi financeriez-vous donc une tentative d'imitation des technologies des modèles BMW, alors que vous pouvez investir directement dans un original?

Les nouvelles BMW 318i, 320i, 323i:
la classe des compactes a reçu ce qui lui manquait encore, à savoir la carrure technique des grandes.

BMW (SUISSE) SA,
Dielsdorf/ZH
et ses 150 agences BMW
qualifiées.

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE

les 17, 18, 19 janvier 1983
nos magasins resteront fermés

POUR CAUSE D'INVENTAIRE

LIBRAIRIE ST-PAUL
Pérolles 38
1700 FRIBOURG

POUR VOUS DONNER TOUTES VOS CHANCES

SECRÉTAIRE

allemand-français
avec expérience dans l'industrie.
Poste fixe.

Contactez Maria Pizzolante.

MANPOWER
TOUTES FORMES D'EMPLOIS
FSETT
Fribourg, rue St.-Pierre 18, tél. 22 50 33

autorisée du 15.1.–29.1.83

Fust

Attention
VENTE SPÉCIALE

aux prix **Fust** imbattables sur le prix catalogue de toutes marques

Location: Durée minimum 4 ms.

Prix cat. Fr. 2085.-
1598.–
Location 89.–/ms
Machine à laver
Miele W 413

Prix-Super
598.–
Location 33.–/ms
Séchoir
Novamatic 4,5 kg

Prix cat. Fr. 1138.-
798.–
Location 45.–/ms
Armoire de congélation
Electrolux TF 792

Prix cat. Fr. 465.-
298.–
Location 17.–/ms
Réfrigérateur
Bosch 148 T

Prix cat. Fr. 69.-
37.90
Moulin à café
Bauknecht MKM 21

Electrolux Z 180
Câble à enrouleur
248.–

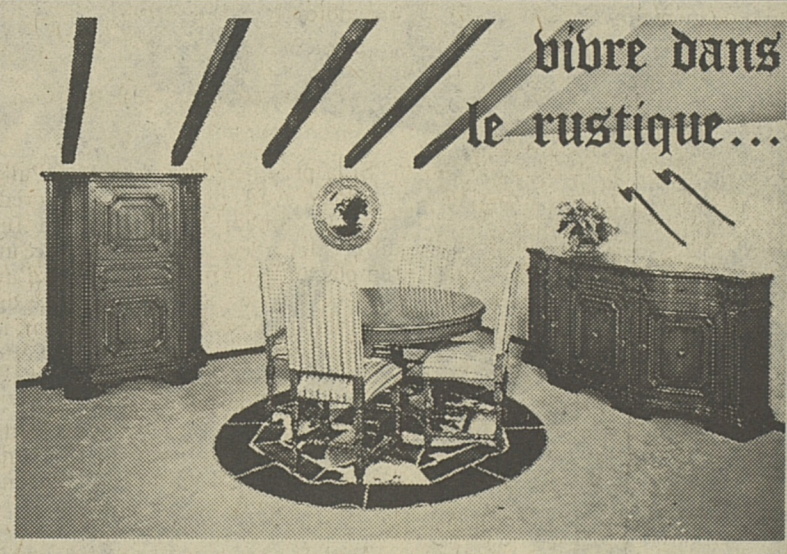
● Location ● Livraison gratuite ● Grande remise à l'emporter ● Vast de choix de marques de qualité

Villar-sur-Glâne, Jumbo Moncor, ☎ 037/24 54 14.
Marin, Marin-Centre, ☎ 038/33 48 48.
Vevey, rue de la Madeleine 37, ☎ 021/51 70 51.
Bienne, rue Centrale 36, ☎ 032/22 85 25.

Fust

APPAREILS ELECTRIQUES/CUISINES AGENCEES/MEUBLES DE SALLES DE BAIN

vivre dans le rustique...



Un grand choix de mobiliers rustiques vieillis, patinés antique vous est présenté dans notre ferme transformée:
TABLES, DRESSOIRS, VAISSELIERS, BAHUTS, SALONS, toutes dimensions.
BIBLIOTHEQUES sur mesure.
Collections de pièces uniques reconstituées en bois anciens.

Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrines. Une équipe de conseillers en décoration vous fera visiter notre ferme et vous donnera mille idées pour réussir l'arrangement de votre intérieur. Livaison franco domicile dans toute la Suisse.

Ouverture du lundi au vendredi, de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h., le samedi de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h.

GOBET
Fabrique de meubles de style SA
1630 BULLE
Rue du Vieux-Pont 1
Tél. (029) 2 90 25

BON pour recevoir une documentation sans engagement:
Nom et prénom:
Rue:
Localité:
Je m'intéresse à:

Imprimerie Saint-Paul

Prospectus « TOUT MÉNAGE », publicité pour l'industrie et le commerce, sont notre spécialité

City-Nyon 87-106 (44-51): les Fribourgeois ont cédé très tard

La barre était trop haute

L'affiche était alléchante, et elle tint toutes ses promesses. Car malgré l'ampleur du résultat final, City fit mieux que se confiner à limiter les dégâts. Motivés par la valeur de l'adversaire, les Fribourgeois ne cédèrent véritablement du terrain que lors des 9 ultimes minutes, lorsque Harrewijin devait quitter le jeu pour cinq fautes. Nyon, s'il plut par la sobriété et la classe de ses Américains, déçut par contre de par l'attitude de son entraîneur Monnier, qui fit évoluer durant toute la rencontre ses trois étrangers. Ainsi, Verhoeven, Fischer et Briachetti se contentèrent de polir le banc...

Le déséquilibre initial des forces en présence était quelque peu compensé par la présence de l'entraîneur fribourgeois parmi les siens. Mais pour Herrewijin, les longs mois d'inactivité en tant que joueur laissèrent des traces. Si bien que les 20 premières minutes ne furent pas de trop pour la mise en jambes. Par la suite, Harrewijin fit valoir une adresse remarquable à distance. De plus, sa présence fut bénéfique pour calmer les opérations, lorsque la précipitation désirait accomplir son œuvre.

City tissa durant la presque totalité du match une défense en zone, afin d'éloigner le plus possible les géants Evans et Costello des abords du panier. L'artifice aurait pu réussir si l'adresse à mi-distance n'avait pas été de mise chez les deux joueurs précités. En effet, tant Evans que Costello inscrivirent de nombreux points depuis le haut de la raquette.

Suspens maintenu

De par son excellent départ, City prit confiance. La défense individuelle des Vaudois ne le gênait pas, et les actions de bonne facture n'étaient pas rares. Le score fut favorable aux Fribourgeois jusqu'à la 6e (13 à 10), Klima fut alors chargé de neutraliser Billips. Auparavant, Costello n'avait pu stopper le Noir américain. Le maître à jouer gêné dans ses actions, il n'en fallait pas plus pour que la marque bascule. A ce sujet, on signalera que Klima s'est fait constamment hué lorsqu'il était en possession du ballon. Le Tchécoslovaque subissait le retour de manivelle aussi malheureux que prévisible de ses obscénités adressées dans le passé au public fribourgeois. Alors qu'Evans et Costello enchantaient l'assistance de par leur efficacité, les éléments suisses de Nyon décevaient: Nussbaumer ne devait inscrire le premier «non-étranger» qu'à la 10e minute! Par contre, Gothuey (quelle impensable forme physique pour un joueur d'élite...) et Charlet écopaient respectivement d'une faute technique et d'une faute disqualifiante. De quoi se mettre en évidence d'une manière ou d'une autre...

City alterna ses moments d'intense réussite avec un relâchement bien compréhensible. Ainsi, on nota qu'à la 17e, le tableau indiquait 39 à 38. De même, en début de seconde période, où la marque était serrée: 55-57 (24e). Charlet ayant disparu à la pause, ce fut Girardet qui se chargea de monter la balle. Nyon appliquait toujours une défense individuelle, où Evans était chargé de neutraliser Harrewijin. A la 29e, le score prit quelque ampleur, puisqu'il atteignit pour la première fois un écart de 10 points (65-75). Nussbaumer, de par son adresse et sa vista, s'associait à Evans pour distancer irrémédiablement City.

Mention bien pour Genoud

Les joueurs suisses de City firent mieux que se défendre. Ainsi, Singy, même s'il se confina dans son rôle de distributeur, n'eut pas à craindre la comparaison avec ses vis-à-vis Charlet et Girardet. Zahno osa prendre des initiatives, même face à l'opposition dissuadante des pivots adversaires. Sachant que la barre était placée très haut quant au jeu collectif, Walker sut se restreindre et se contenter de se battre au rebond. D'ailleurs, pour un joueur qui n'a débuté le basket que depuis 3 ans, marquer 4 points à Nyon n'est pas chose négligeable. Quant à Genoud, il surprit agréablement: détaché de toute crainte, il fit un très bon match. Pour lui aussi, le passage de la 2e ligue (ou presque) s'est fait en un temps record. A le voir évoluer, on se convainquit que le Gruérien pourrait fort bien évoluer en LNA.

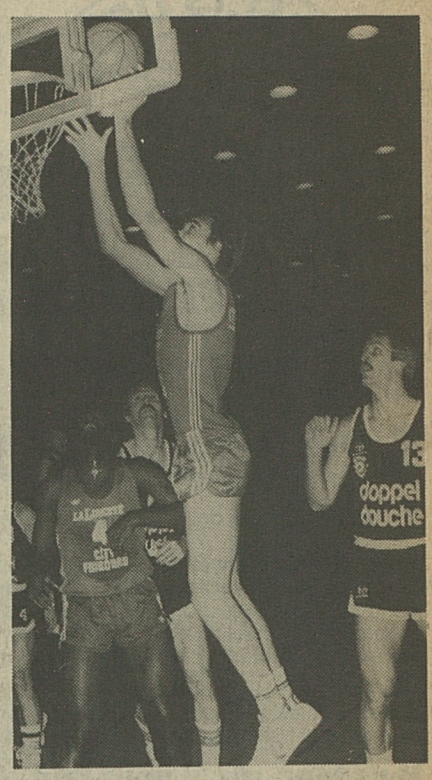
Afin de rehausser la performance des joueurs suisses de City, on relèvera que ces derniers ont marqué 30 points, contre 33 à leurs homologues de Nyon. La différence finale est donc ainsi aisée à expliquer... Enfin, signalons la formidable performance de Billips, meilleur marqueur du match: l'intéressé lui-même ne pourra que regretter son «déficit» de centimètres face aux formidables capteurs de rebonds que sont Evans et Costello.

City: Harrewijin 16 (6 sur 12, 4 sur 7), Billips 41 (16 sur 22, 9 sur 11), Singy 2 (1 sur 2), Zahno 12 (6 sur 16), Walker 4 (1 sur 1, 2 sur 2), Genoud 12 (6 sur 9).

Nyon: Costello 22 (9 sur 15, 4 sur 4), Nussbaumer 18 (9 sur 18), Girardet 6 (2 sur 5, 2 sur 2), Evans 39 (17 sur 23, 5 sur 5), Charlet 4 (2 sur 2), Klima 12 (5 sur 12, 2 sur 2), Gothuey 5 (2 sur 3, 1 sur 3).

Notes: Halle de Sainte-Croix, 800 spectateurs. Arbitres: MM. Pasteris et Regillo. Faute technique à Gothuey (17e) et faute disqualifiante à Charley (20e). 5e faute de Harrewijin (32e). Nyon évolue sans Moine, retenu par sa profession.

Jean-Marc Groppo



Walker s'élève devant Charlet, Billips qui fut le meilleur marqueur du match et Costello. (Photo JLBi)

Fribourg Olympic a aisément battu Barbengo 119-62 (63-30)

Une occasion de se faire plaisir

L'issue de ce seizième de finale de la Coupe de Suisse ne faisant aucun doute, l'entraîneur Ed Miller a profité de l'occasion pour faire jouer surtout les jeunes, qui n'ont que rarement la possibilité de s'exprimer en championnat. Ceux-ci purent ainsi s'en donner à cœur joie et se faire plaisir tout au long d'une partie où ils pouvaient exprimer leurs qualités.

Dousse et Bullock étant au repos mais tout de même présents au match, Miller ne plaçait que deux titulaires dans le cinq de base, soit Hicks, qui ne joua d'ailleurs que douze minutes, et Briachetti, qui quitta le terrain après une dizaine de minutes déjà. Ces deux éléments avaient toutefois bien compris leur rôle, puisqu'ils cherchaient constamment un coéquipier démarqué pour lui adresser une passe dans une position idéale, plutôt que de tirer la couverture à eux. Ainsi, Kolly, Goetschmann et Alt faisaient partie du cinq de base, qui attendit cinq minutes pour se détacher, les Tessinois ayant l'honneur d'ouvrir le score: simple anecdote.

Pourquoi Betschart?

Si la présence de Betschart à Pully ne nous avait pas surpris mercredi dernier, samedi par contre, ce fut différent. Car celui qu'on disait être un remplaçant pour pallier l'absence d'un éventuel blessé, faisait bien partie du contingent et succéda à Hicks sur le terrain pour épauler les jeunes. Cette présence nous a donc surpris, même si on pourra toujours nous rétorquer qu'il n'a nullement pris la place d'un jeune Fribourgeois, deux joueurs ayant même renoncé à disputer cette rencontre.

Toutefois, on relèvera que l'entraîneur Miller avait fait appel au plus jeune élément de son contingent, Jean-Luc Rouiller. Face à des joueurs moins à l'aise qu'eux sur le plan technique, les jeunes Fribourgeois devaient rapidement démontrer leur supériorité. En deuxième mi-temps, où on ne retrouva que des jeunes sur le terrain (Hayoz, Alt, Kolly, Rouiller et Rossier), chacun s'appliqua alors à jouer les systèmes, si bien qu'on put assister à quelques actions intéressantes. On retiendra tout particulièrement la bonne performance offensive d'Alphonse Rossier (27 points), qui se fit un plaisir de marquer de nombreux paniers sur contre-attaque, une façon de faire qu'il affectionne tout particulièrement. Nicolas Goetschmann récupéra plusieurs balles au rebond, alors que Jean-Luc Rouiller n'a pas toujours connu la réussite, à l'instar de Laurent Kolly. En première mi-temps, Michel Alt confirma son début de saison, ce qui lui aura permis de reprendre confiance après une soirée plutôt sombre à Pully, tandis que Nicolas Hayoz, qui n'a fait son apparition sur le terrain qu'en deuxième mi-temps, a prouvé qu'il n'avait rien perdu de sa vivacité.

Certes, le pourcentage de réussite aurait pu être plus flatteur face à une équipe de première ligue régionale, mais il faut bien avouer que ceux qui évoluaient sur le terrain ont tenté d'agrémenter le spectacle par des actions rapides et bien pensées. Ils ont aussi voulu prouver ce dont ils étaient capables et c'est parfois lorsqu'on veut trop bien faire que la réussite boude.

Fribourg Olympic: Kolly 12 (6 sur 11, 0 sur 1), Betschart 14 (5 sur 7, 4 sur 8, 10 rebonds), Hicks 6 (3 sur 6, 5 rebonds), Alt 14 (7 sur 13, 6), Goetschmann 14 (7 sur 12, 5), N. Hayoz 16 (6 sur 12, 4 sur 5, 1), Briachetti 6 (2 sur 3, 2 sur 2, 3), Rouiller 10 (4 sur 9, 2 sur 4, 6), Rossier 27 (12 sur 19, 3 sur 7, 5).

Barbengo: Moghini 2, Canera 9, Corti 16, Petoud 12, Nussbaumer 9, Pezzotto 4, Hardmeyer 0, Ciceri 10.

Arbitres: MM. Haeberling et Schneider. 130 spectateurs. Sorti pour cinq fautes: Goetschmann (28e).

M. Berset

Goetschmann attend le rebond entre deux joueurs de Barbengo. A l'arrière-plan, Briachetti. (Photo JLBi)

Championnat de Ligue B

Neuchâtel bat Massagno

En match à rejouer du championnat de Ligue nationale B, Union Neuchâtel, figurant dans la deuxième partie du classement, a réalisé une bonne opération en battant le deuxième San Masagno par 86-79 (45-54). Ainsi, City Fribourg, qui se rend au Tessin dimanche prochain, demeure seul en tête du groupe.

Momo-Marly 121-67 (66-26): bonne réaction

La peur puis la manière

Pour la deuxième année consécutive, le tirage au sort a voulu que Marly se déplace sur le terrain de Momo pour le compte de la Coupe de Suisse. Ne pouvant rivaliser avec une formation de Ligue nationale A, le dernier représentant fribourgeois de première ligue voulait surtout essayer de présenter le meilleur jeu possible. Après une première mi-temps quelque peu catastrophique, il parvint à ses fins, à la satisfaction de son entraîneur Gaby Dénervaud.

En début de rencontre, ce dernier avait placé sur le terrain Maillard à la distribution, Currat et Dressler sur les ailes, Monney et Chenaux dans la raquette. De son côté, Momo, qui ne prit pas le risque de faire évoluer le jeune Billy Heck et où l'entraîneur Robert Heck n'était pas présent (déplacement à Neuchâtel avec Massagno), annonça pratiquement son meilleur cinq de base avec Brady, Stich, Scubla, Noseda et Sala. D'emblée, la taille fut un très grand handicap pour les Marlinois, qui se montrèrent même nerveux et crispés. Ainsi, après dix minutes de jeu, ils accusaient déjà 23 points de retard (29-6). La peur au bout des doigts, les protégés de Gaby Dénervaud avaient donc beaucoup de peine à développer leurs actions, d'autant plus que Brady et Stich, qui ne forçaient pas en attaque et donnaient le plus de ballons aux jeunes Suisses particulièrement adroits, se faisaient tout de même respecter en défense. Ils gênèrent en effet considérablement la manœuvre adverse.

Une première pour plusieurs joueurs

Une telle crispation se comprend par le fait que plusieurs joueurs évoluaient même pour la première fois au Tessin et surtout contre une formation de Ligue nationale A. Comprenant finalement qu'ils n'avaient rien à perdre, les Marlinois eurent une bonne réaction en deuxième mi-temps, marquant 41 points contre 26 seulement lors de la première période. Gaby Dénervaud avait alors légèrement modifié son cinq de base et Rainer Dressler, le plus expérimenté de l'équipe avec Dominique Currat, connut une bonne période de réussite, marquant notamment quinze points entre la 25e et la 30e minute. Chacun aura finalement eu beaucoup de plaisir de participer à cette rencontre, l'entraîneur marlinois faisant jouer tout son monde. Ainsi, en 1re mi-temps, il avait déjà utilisé neuf des dix joueurs à sa disposition.

Momo: R. Battistoni 4; Scubla 12; Sala 5; Cambrosio 16; Noseda 8; Lombardi 11; S. Battistoni 12; Stich 11; Brady 12; Conte 17.

Marly: Maillard 2; Wolhauser 10; Dressler 24; Folly 8; Muller 0; Chenaux 7; Monney 6; Vuilloud 2; Daler 2; Currat 6.

Arbitres: MM. Sala et De Marchi.

M. Bt

Coupe de Suisse

SF Lausanne gagne de justesse

Aucune surprise n'a été enregistrée lors des seizièmes de finale de la Coupe de Suisse, puisque toutes les formations de Ligue nationale A ont réussi à passer le cap. Certaines d'entre elles ont toutefois connu quelques difficultés et notamment SF Lausannes qui ne s'est imposé que de deux points contre le modeste Reussbuehl. Les Lausannois ont encore eu de la chance de pouvoir évoluer sur leur terrain. Quant au derby genevois de Ligue B, il est revenu à Champel.

Tous les résultats

Ligue A contre ligue B: Lemania Morges - Wissigen Sion 100-93 (40-42), SF Lausanne - Reussbuehl 69-67 (34-34), Pully - Wetzikon 102-87 (64-44), Sion - STV Lucerne 78-98 (36-60), City Fribourg - Nyon 87-106 (44-51), Sam Massagno - Lugano 101-121.

Ligue A contre 1re ligue nationale: Martigny - Bellinzone 74-106 (36-48), Momo - Marly 121-67 (66-26).

Ligue A contre 1re ligue régionale: Vernier - ST Berne 115-46 (62-28), Fribourg Olympic - Barbengo 119-62 (63-30), Vevey - Uni Berne 164-19 (77-12).

Ligue A contre 2e ligue: LK Zoug - Monthey 70-104 (30-48).

Ligue B contre ligue B: Meyrin - Champel 91-104 (55-53).

Ligue B contre 1re ligue nationale: Stade-Français-Chêne 117-61 (57-33).

Ligue B contre 1re ligue régionale: Bienne - Union Neuchâtel 77-112 (34-51).

1re ligue régionale contre 2e ligue: Maccabi Genève - Bernex (se jouera ce soir lundi).

Tirage au sort des 8es de finale

Bellinzone - Fribourg Olympic, Stade Français - Champel, Lucerne - Pully, Vevey - SF Lausanne, Nyon - Vernier, Momo - Zoug/Monthey, Sam Massagno/Lugano - Maccabi/Bernex, Union Neuchâtel - Lemania Morges.

Coupe de Suisse féminine

Olympic battu

16es de finale de la Coupe de Suisse: Pully - St. Otmar St-Gall 104-48 (45-18). Romanel - Fribourg Olympic 80-59 (40-34). Femina Lausanne - SA Lugano 74-55 (44-24). Atlantis Zurich - Kuesnacht 64-55 (32-21). Versoix - Brunnen 87-43 (46-15). Baden - Prilly 97-45 (45-21). Chêne - Muraltese 44-27 (26-11). Pratteln - Wetzikon 115-33 (51-11). Zurich BC - Nyon 0-2 forfait. Wollishofen - Femina Berne 49-86 (26-49). Lucerne - Bâle BC 97-46 (44-20). La Chaux-de-Fonds - Plainpalais 2-0 forfait. Vevey - Uni Berne 58-30 (31-17). Uni Bâle - Stade Français 51-53 (28-26). ABC Zurich-Yvonand 66-59 (31-30). Riva Basket-Birsfelden 59-88 (37-49).

Ordre des huitièmes de finale (12 février): Chêne - Nyon. Femina Berne - Pratteln. Lucerne - Zurich. La Chaux-de-Fonds - Versoix. Romanel - Baden. Stade Français - Vevey. Pully - Atlantis Zurich. Birsfelden - Femina Lausanne.

VOLS DIRECTS DE JOUR * LE WEEK-END * AU DEPART DE GENEVE ET ZURICH ENTRE LE 30/1 ET 20/3

Le printemps en hiver: à Majorque! 1 semaine dès 440 fr.*

* Chambre à 2 lits, douche/WC; 2 semaines dès 520 fr.

Un soleil éblouissant et des amandiers en fleurs – loin de la neige et du froid! Nombre d'offres avantageuses, ayant fait leurs preuves: certains hôtels offrent jusqu'à 50% de réduction pour les enfants et n'exigent aucun supplément pour chambre individuelle! Des appartements confortables au bord de la mer! De nombreux établissements disposent de piscines couvertes ou de plein air chauffées!

Majorque avec Hotelplan vous offre encore beaucoup d'autres atouts, comme par exemple des excursions à peu de frais dans l'arrière-pays, des représentations théâtrales et folkloriques ainsi que les services de guides et hôtesses Hotelplan.

Mais bien sûr, il vous faut réserver dès que possible!

Renseignez-vous auprès de votre agence Hotelplan ou de votre bureau de voyages.

Fribourg: 8, place de la gare, 037/22 87 37

Hotelplan

SUPER ACTION MODÈLES 1982

MITSUBISHI NEUVES

	PRIX CATALOGUE	NOTRE PRIX SANS REPRISE
COLT TURBO	16 010.–	13 600.–
COLT 1400 GLX	13 310.–	11 400.–
GALANT 1600 GLX	16 570.–	13 700.–
GALANT 2000 GLS	18 360.–	15 300.–
LANCER 2000 TURBO	23 470.–	19 900.–
TREDIA 1600 GLS	15 060.–	13 560.–

VOITURES DE DIRECTION

COLT EL 1250	10 170.–	8 650.–
COLT TURBO	15 770.–	13 200.–
GALANT 2000 TURBO	20 560.–	16 900.–
OPEL ASCONA 1600	15 585.–	13 500.–

UTILITAIRES

MITSUBISHI L 300 a/pont	17 470.–	13 900.–
DAIHATSU TAFT 4 × 4 DIESEL	20 500.–	18 200.–

Véhicules vendus avec garantie d'usine.

MITSUBISHI

SA perroud GARAGE+CARROSSERIE

1618 CHÂTEL-ST-DENIS Tél. 021/56 81 10

OCCASIONS GARANTIES

	par mois
Honda Accord GLEX, 4 portes	1981 300.—
Honda Accord Luxe, 4 portes	1980 260.—
Renault 20 GTL	1977 102.10
Honda Accord coupé	1979 231.80
Alfetta 2000, 4 portes	1978 248.35
Citroën CX 2000 Super	1976 137.95
Honda Civic, 5 portes	1980 220.75
Honda Civic, break	1980 248.35
Honda Acty, fourgon	1980 187.65
Opel Commodore 2,8 S, 42 000 km	1974 165.55
Fiat 132 automatique	1978 162.80
Datsun Violet coupé	1981 242.80
Toyota Carina	1981 248.35
Volvo 66 DL	1976 80.—
Fort Taunus 1600 L	1978 190.—
Renault 5 TL, 16 000 km	206.95
BMW 320	1977 248.35
VW Derby GLS	1978 124.15

Ces voitures sont vendues expertisées avec garantie.
Larges facilités de paiement.

Garage Gabriel Guisolan S.A.
Agence HONDA
Rte du Jura 13 Tél. 26 36 00 Fribourg

17-1182

A vendre

GOLF 1100,

bleu ciel, 5 portes, 40 000 km, 80, état de neuf, exp., crédit.

037/61 49 79

17-2603

A vendre

VW PASSAT BREAK

5 portes, 78, blanche, impeccable, exp., crédit.

☎ 037/61 49 79

17-2603

Après comptoirs de fin d'année, profitez de nos

machines à laver

d'exposition et démonstration. Bas prix.

DOM Elektro
BULLE
☎ 029/2 65 79
ou 029/4 73 13.

81-137

IMMOBILIER

A LOUER en ville de FRIBOURG

LOCAUX COMMERCIAUX

— dépôts, atelier
— surface de vente
— bureau

Surface totale 1000 m².
Location partielle possible.

Ecrire sous chiffre AS 81-32115 F à «Assa» Annonce Suisses SA, Case postale 1033, 1701 Fribourg.

A LOUER A BULLE

UN APPARTEMENT

de 4, 5 pièces
avec poste de conciergerie, Fr. 710.— tout compris, libre dès le 1.2.1983

UNE PLACE DE PARKING SOUTERRAIN

Fr. 65.—, libre de suite

UNE PLACE DE PARC EXTÉRIEURE

Fr. 15.—, libre de suite

Au Russalet, rue du Pays-d'Enhaut 8

Pour tous renseignements, s'adresser à la
Société de construction SD SA
rue du Pays-d'Enhaut 8, 1630 BULLE
☎ 029/2 65 26

17-12870

A louer,
rte de Villars-Vert 21

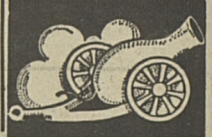
STUDIO

Loyer: Fr. 375.—
+ charges.
Libre de suite ou pour date à convenir.

j.ed. Kramer s.a.
place de la gare 8
1700 Fribourg

037 22 64 31

La meilleure défense, c'est l'attaque... votre meilleure arme: la PUBLICITÉ



A louer, dès le 1.5.83
Vieille-Ville

SPACIEUX DUPLEX de 4 pièces

Cheminée + poutres apparentes, entièrement rénové.

Pour tous renseignements,
☎ 81 31 81

17-36881

Cherchons à acheter de suite

maison individuelle

neuve ou en parfait état, 4 à 5 chambres, séjour, jardin, vue, tranquillité, près école, Fribourg ou proches environs.
Intermédiaire s'abstenir. Réponse assurée.
Faire offre sous chiffre 36840 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

agence immobilière **serge et daniel bulliard**
1700 fribourg/ch rue st-pierre 22
tel 037 22 47 55

A VILLARS-SUR-GLÂNE - à 2 km du centre Fribourg - quartier ensoleillé avec vue panoramique imprenable

A VENDRE BELLE VILLA ARCHITECTURE CONTEMPORAINE

étude présentant création et confort
lignes nouvelles.
Exécution de haute qualité - isolations élevées - chauffage de sol à basse température. Très grand living avec cheminée et accès terrasse avec barbecue - 4 chambres + salle de jeux - grands sous-sols. Prix de vente Fr. 680 000.—

Visite et renseignements sans engagement.

A LOUER
à Villars-sur-Glâne
rte Fort St-Jacques

MAGNIFIQUE APPARTEMENT 5½ PIÈCES

Très belle situation – quartier tranquille et ensoleillé, à l'écart du grand trafic, vue imprenable sur la campagne et les Alpes fribourgeoises.
Libre dès 1. 4. 1983.
Prix Fr. 1400.— + charges.
Pour tous renseignements s'adr. à:

WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIERE 91, RUE DE LAUSANNE
1701 FRIBOURG TEL. 037/22 63 41

A LOUER
au Pafuet, Montécu immeuble «Burgerwald»
APPARTEMENT 3½ PIÈCES
avec GARAGE
Tout confort. Libre dès le 1.4.83.

WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIERE 91 RUE DE LAUSANNE
1701 FRIBOURG TEL 037/22 63 41

NOUS CHERCHONS

CONCIERGE (Conviendrait à couple retraité) pour immeuble au quartier du Bourg. **Grand appart. 2 pièces** à disposition. Date d'entrée: 1.4.1983.

WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIERE 91 RUE DE LAUSANNE
1701 FRIBOURG TEL 037/22 63 41

A louer à Givisiez

dépôt - local

env. 200 m²
entrée à convenir
☎ 26 15 14 bureau.

A VENDRE EN GRUYÈRE
à proximité de Bulle

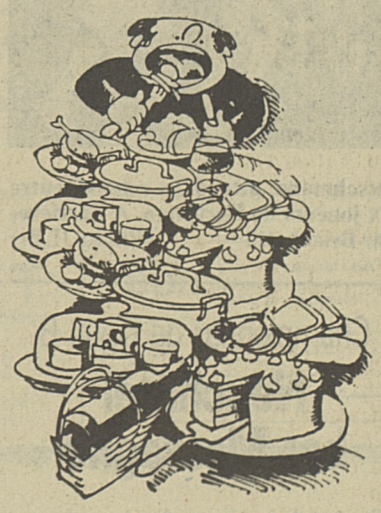
1 maison villageoise

en bon état d'entretien, comprenant 2 logements et un joli terrain arborisé.
Prix de vente: **Fr. 240 000.—**
Hypothèques à disposition.
Renseignements et visites:

immo SERVICES
Agence immobilière
Liliane RABOUD
Rue de Gruyères 14 - 1630 BULLE
☎ 029/2 30 21

17-13628

Restez en forme



Prendre des repas légers
tcs) Ne jamais partir à jeun. Au contraire, un petit déjeuner copieux est recommandé. Plutôt prendre cinq ou six repas très légers dans la journée que deux repas trop chargés. Et, bien sûr, pas d'alcool.

A vendre

UNE GRANDE FERME RÉNOVÉE

au cœur de la Gruyère
avec 18 000 m² de terrain.
Une superbe demeure de 9 pièces + 3 garages
ou se mêlent harmonieusement le cachet d'une architecture du passé et le raffinement du confort moderne le plus exigeant.
Avec, en plus une vue splendide sur les Préalpes.
Prix de vente: Fr. 885 000.—.
Event. hyp. 1er rang Fr. 500 000.—.
Ecrire sous chiffre 17-600852 Publicitas, 1630 Bulle.

RÉGIE BULLE SA
9, PLACE DU TILLEUL - 1630 BULLE

A remettre à Morlon, dans petit immeuble locatif

JOLI APPARTEMENT DE 3 PIÈCES

Zone de verdure, tranquillité assurée, garage à disposition, loyer intéressant.

Pour tous renseignements complémentaires, n' veuillez prendre contact avec notre bureau.

17-13622

029/2 44 44

A vendre
en Gruyère
propriété
comprenant
ancien chalet
confortable de 2 appartements, garage, bûcher, avec 6500 m².
Prix:
Fr. 300 000.—

Agence immobilière
Nelly Gasser
Fribourg
037/22 66 00
037/74 19 59

17-1632

A louer dans zone artisanale à Givisiez

surface 150 m²

avec bureau, douche-WC, conviendrait pour artisans ou dépôts.

Loyer mensuel: Fr. 1200.—

☎ 037/26 40 41 ou 26 40 40

Toutes vos annonces par Publicitas, Fribourg

Slalom de Schruns: hécatombe de favorites dans la bourrasque

A. Kronbichler: après trois ans d'attente

Depuis plus de trois ans, elles patientaient. En décembre 1979, à Piancavallo, Annemarie Moser remportait le slalom. Depuis, plus aucune Autrichienne n'était remontée sur la plus haute marche du podium dans la spécialité. Hier, à Schruns, Anni Kronbichler, une Tyrolienne qui aura 20 ans le 22 mars prochain, a comblé cette lacune en s'imposant devant la Polonaise Malgorzata Tlalka et l'Italienne Maria-Rosa Quario, à égalité à la deuxième place avec 19 centièmes de retard.

Ce succès, obtenu dans une course marquée par l'hécatombe des favorites, est le premier enregistré par l'équipe féminine autrichienne cet hiver. Ce slalom, le quatrième de la saison, s'est déroulé dans des conditions extrêmement pénibles pour les concurrentes: les chutes de neige presque incessantes, les rafales de vent (dans la première manche surtout) et le brouillard, apparaissant par intermittence et se déplaçant d'un point à un autre du parcours, se sont en effet ligués pour leur compliquer la tâche. Néanmoins, cet environnement météorologique aux limites de la régularité a moins influencé le classement final que les deux pièges disposés dans la deuxième partie de la première manche par l'entraîneur autrichien Wolf. Le premier était constitué d'une suite de portes disposées dans la ligne d'une pente très raide à cet endroit, et où le moindre «excès de vitesse» signifiait irrémédiablement la sortie de piste, le second d'un «coin» au haut du «mur» final, qui ne pardonnait pas la faute. Christin Cooper, Tamara McKinney, Perrine Pelen et Erika Hess étaient successivement victimes de l'un ou de l'autre.

Sur cette pente où, il y a exactement deux ans, elle fêtait son premier succès en Coupe du monde, la Nidwaldienne s'est laissé prendre dans le second traquenard, manquant une porte alors qu'elle était dans les temps de Malgorzata Tlalka. Celle-ci avec son dossard numéro un, réalisait d'emblée un chrono que personne n'allait battre, grâce surtout à une remarquable fin de course. A l'issue de la première manche, elle précédait les deux Autrichiennes Kronbichler (à 0''10) et Roswitha Steiner (à 0''30), sa sœur Dorota (à 0''48) et l'Italienne Maria-Rosa Quario (à 0''75). Hanni Wenzel, seule «rescapée» parmi les principales candidates à la victoire, était sixième à 0''89. La première Suissesse, l'étonnante Zoe Haas, n'était que 20e.

Malgorzata Tlalka allait-elle rejoindre son compatriote Andrzej Bachleda en devenant la première Polonaise à inscrire son nom au palmarès d'une épreuve de Coupe du monde? Un soupçon de nervosité l'empêchait sans doute de skier aussi librement que sur le premier tracé, et elle ne pouvait résister au retour d'Anni Kronbichler, qui passait en tête pour 12 centièmes en réalisant le deuxième meilleur temps de la seconde manche. La skieuse de Zakopane manquait même d'être reléguée au troisième rang par Maria-Rosa Quario, la plus rapide sur le second parcours, qui se classait finalement à égalité avec la Polonaise. Avec Dorota quatrième, la performance des deux Polonaises est néanmoins de valeur et la victoire finira bien par leur sourire.

Excellent résultat d'ensemble autrichien

Avec, outre Anni Kronbichler, Roswitha Steiner 5e, Rosi Aschenwald 9e, Ida Ladstaetter 12e et Sylvia Eder 15e, l'Autriche accomplit un excellent résultat d'ensemble, prouvant qu'après quelques saisons de vaches maigres, le travail effectué avec les jeunes lui permet de posséder une équipe très compétitive dans la spécialité. Si les Françaises se contentent du 8e rang de Fabienne Serrat, les Tchécoslovaques surprennent avec le 6e rang d'Olga Charvatova et surtout le 7e d'Alexandra Maresova.

Hanni Wenzel éliminée à quelques portes de l'arrivée, aucune des premières du classement général de la Coupe du monde n'a ainsi marqué de points dans ce slalom. Côté helvétique, on a pu constater une fois de plus qu'en l'absence d'Erika Hess, le trou est béant. Brigitte Oertli, la meilleure Suissesse, est 18e, devant Zoe Haas. Monika Hess, grâce à une bonne deuxième manche, a terminé 22e. Toutes les principales prétendantes aux premières places éliminées, le combiné devrait se jouer, pour autant que la descente puisse se courir aujourd'hui, entre Olga Charvatova et Cindy Nelson.

Le tiercé pour le moins inattendu du slalom de Schruns: de gauche à droite, Malgorzata Tlalka, Anni Kronbichler et Maria-Rosa Quario. (Keystone)

M. Tlalka et M.-R. Quario 2es
Meilleure Suissesse, Brigitte Oertli 18e

Classement: 1. Anni Kronbichler (Aut) 98,35 (41,18 + 51,17). 2. Malgorzata Tlalka (Pol) 47,08 + 51,46) et Maria-Rosa Quario (It) (47,66 + 50,88) 98,54. 4. Dorota Tlalka (Pol) 98,95 (47,56 + 51,39). 5. Roswitha Steiner (Aut) 99,07 (47,38 + 51,69). 6. Olga Charvatova (Tch) 100,23 (48,73 + 51,50). 7. Alexandra Marasova (Tch) 100,23 (48,73, + 51,50). 8. Fabienne Serrat (Fr) 100,89 (48,34 + 52,55). 9. Rosi Aschenwald (Aut) 101,20 (48,29 + 52,91). 10. Maria Epple (RFA) 101,30 (47,97 + 53,33). 11. Lorena Frigo (It) 101,63. 12. Ida Ladstaetter (Aut) 101,83. 13. Petra Wenzel (Lie) 101,92. 14. Anja Zavadlav (You) 102,08. 15. Sylvia Eder (Aut) 102,14. 16. Claudia Riedl (Aut) 102,27. 17. Eva Grabowska (Pol) 102,42. 18. Brigitte Oertli (S) 102,71 (49,44 + 53,27). 19. Zoe Haas (S) 102,72 (49,32 + 53,40). 20. Cindy Nelson (EU) 102,80. Puis: 22. Monika Hess (S) 103,09 (49,99 + 53,10). 29. Christine von Grueningen (S) 105,18 (50,72 + 54,46). 32. Heidi Andenmatten (S) 105,69 (51,31 + 54,38). 34. Michela Figini (S) 106,22 (50,96 + 55.26). 104 concurrentes au départ, 43 classées.

Les meilleurs temps de chaque manche. 1re manche (55 portes, tracée par Franz Wolf, Aut): 1. Malgorzata Tlakka 47,08. 2. Kronbichler à 0,10. 3. Steiner à 0,30. 4. Dorota Tlalka à 0,48. 5. Quario à 0,58. 6. Hanni Wenzel à 0,75. 7. Maria Epple à 0,89. 8. Marasova à 1,06. 9. Aschenwald à 1,21. 10. Serrat à 1,26. Eliminées notamment: Christin Cooper (EU), Tamara McKinney (EU), Erika Hess (S), Perrine Pelen (Fr), Lea Soelkner (Aut), Maria Walliser (S). **2e manche** (56 portes, tracées par Philippe Chevalier, S): 1.Quario 50''88. 2. Kronbichler à 0,29. 3. Dorota Tlalka à 0,51. 4. Malgorzata Tlalka à 0,58. 5. Charvatova à 0,62. 6. Steiner à 0,81. 7. Frigo à 1,57. 8. Petra Wenzel à 1,63. 9. Serrat à 1,67. 10. Marasova à 1,68. Eliminées notamment: Hani Wenzel (Lie), Ursula Konzett (Lie), Daniela Zini (It). Brigitte Nansoz (S), Véronique Robin (S).

COUPE DU MONDE

Statu quo en tête

Classement général: 1. Erika Hess (S) 125. 2. Tamara McKinney (EU) 117. 3. Hanni Wenzel (Lie) 111. 4. Irene Epple (RFA) 78. 5. Christin Cooper (EU) 67. 6. Maria Epple (RFA) et Anni Kronbichler (Aut) 62. 8. Elisabeth Kirchler (Aut) 60. 9. Doris de Agostini (S) 57. 10. Elisabeth Chaud (Fr) et Perrine Pelen (Fr) 48.

Slalom (4 courses): 1. Erika Hess 65. 2. McKinney 50. 3. Quario 44. 4. Kronbichler 41. 5. Pelen 39. 6. Hanni Wenzel 38.

Par nations: 1. Suisse 930 (messieurs 646/dames 284). 2. Autriche 713 (493/220). 3. Etats-Unis 342 (85/257). 4. France 306 (26/280). 5. Italie 271 (154/117). 6. RFA 199 (19/180). 7. Liechtenstein 173 (28/145).

Un exploit dans le relais de Reit im Winkl

La Suisse troisième

SKI DE FOND

Après la cinquième place obtenue la veille dans le 15 kilomètres, les Suisses se sont encore distingués samedi dans le relais 4 x 10 kilomètres des épreuves nordiques de Reit im Winkl. Konrad Hallenbarter, Daniel Sandoz, Giachem Guidon et Andy Gruenenfelder ont en effet obtenu la troisième place, derrière la Suède emmenée par le vainqueur de l'épreuve individuelle, Jan Ottosson, et les Etats-Unis.

Sur le plan international, ce résultat est remarquable. A Reit im Winkl, l'élite mondiale était en effet réunie à l'exception de l'URSS. A titre de comparaison, on peut noter que depuis les Jeux olympiques de Sapporo, en 1972, aucune formation helvétique n'avait obtenu un tel classement dans une épreuve d'un tel niveau. Comme la veille, les Norvégiens mais surtout les Finlandais ont connu une défaite cinglante.

Tout a bien débuté pour cette formation helvétique dans ce relais. En effet, Konrad Hallenbarter, l'ancien, réussit le meilleur temps du premier relais. Daniel Sandoz transmettait le témoin en cinquième position au terme de la deuxième boucle. Mais Giachem Guidon refit en partie le retard concédé lors du troisième relais et il lançait Andy Gruenenfelder en troisième position. Ce dernier se battait admirablement mais il ne pouvait rien faire contre l'Américain Bill Koch pas plus que contre le Suédois Thomas Wassberg. Il laissait néanmoins derrière lui des hommes comme le Norvégien Oddvar Bra... Bill Koch à l'occasion de ce dernier relais devait d'ailleurs établir le meilleur temps absolu de la journée.

Classement du relais 4 x 10 km: 1. Suède (Danielsson 31'14''6 - Svan 32'31''4 - Ottosson 30'43''0 - Wassberg 31'23''4) 2h.05'52''4; 2. Etats-Unis (Simoneau 31'23''5 - Endestad 32'26''5 - Galanes 31'56''6 - Koch 30'25''6) 2h.06'12''2; 3. Suisse (Konrad Hallenbarter 31'08''9 - Daniel Sandoz 32'42''7 - Giachem Guidon 31'26''3 - Andy Gruenenfelder 30'57''3) 2h.06'15''2; 4. Norvège «1» 2h.06'23''6; 5. Norvège «2» 2h.07'43''3; 6. Autriche 2h.08'24''9; 7. RFA «2» 2h.10'03''4; 8. Suisse «2» (Markus Faehndrich 31'44''7 - Bruno Renggli 33'50''3 - Alfred Schindler 32'14''2 - Joos Ambuehl 32'14''6) 2h.10'03''8; 9. URSS 2h.10'56''6; 10. Finlande 2h.12'54''4.- 19 équipes classées.

Les meilleurs temps de ce relais: 1re boucle: Hallenbarter 31'08''9 - 2e boucle: Stefan Dotzler (RFA) 31'16''8 - 3e boucle: Jan Ottosson (Su) 30'43''0 - 4e boucle: Bill Koch (EU) 30'25''6.

Combiné nordique: doublé est-allemand

Le premier rendez-vous de la saison des spécialistes du combiné nordique, tenu dans le cadre des épreuves internationales de Reit im Winkl, a permis à la RDA de fêter un double succès: favori de la compétition, Uwe Dotzauer s'est en effet imposé devant son compatriote Andreas Langer, la troisième place revenant à l'allemand de l'Ouest Hubert Schwarz. Cinquième du saut, Dotzauer a une fois de plus retourné la situation à son avantage grâce à une performance remarquable dans le fond. Seul Suisse en Lice, Walter Hurschler a dû se contenter pour sa part du 23e rang.

Chez les juniors, la victoire est revenue au Norvégien Geir Andersen. Côté suisse, grâce à une deuxième place en fond, le Suisse Fredi Glanzmann s'est hissé en douzième position du classement final.

Voici les résultats:

Combiné nordique de Reit im Winkl: 1. Uwe Dotzauer (RDA) 429 pts; 2. Andreas Langer (RDA) 407,96; 3. Hubert Schwartz (RFA) 401,01; 5. Espen Andersen (No) 400,28; 6. Halstein Boegseth (No) 397,38; 7. Kerry Lynch (EU) 396,33; 8. Dirk Kramer (RFA) 396,04; 9. Alexandre Maiorov (URSS) 392,48; 10. Lothar Hopf (RDA) 388,83. Puis: 23. Walter Hurschler (S) 370,83. **Fond 15 km:** 1. Dotzauer 52'09''3; 2. Langer 52'20''9; 3. Stanislav Kawulok (Pol) 53'38''6; 4. Hopf 54'02''4; 5. Kramer 54'05''5; 6. Guenther Abel (RFA) 54'19''5. Puis: 10. Hurschler 54'58''4.

Juniors: 1. Geir Andersen (No) 426,44 pts; 2. Heiko Hunger (RDA) 411,36; 3. timo Raidisto (Fin) 405,80. **Puis les Suisses:** 12. Fredi Glanzmann 381,36; 27. Andreas Schaad 357,32; 30. Lukas Portmann 339,76; 38. Frowin Birchler 307,26; 45. Hans Zilmann 285,20. **Fond 10 km:** 1. Miroslav Kopal (Tch) 36'49''8; 2. Glanzmann 36'57''7; 3. Andersen 37'05''8. (PP)

Britt Pettersen battue en Tchécoslovaquie

Vingt-quatre heures après avoir remporté un dix kilomètres, la Norvégienne Britt Pettersen, qui occupe la tête du classement de la Coupe du monde nordique, a été battue samedi à Stachy Zadov, dans un cinq kilomètres remporté par la Tchécoslovaque Kveta Jeriova. Cette dernière s'est imposée devant une autre Norvégienne, Helene Nybraaten, et sa compatriote Blanka Paulu, tandis que Britt Pettersen devait se contenter du cinquième rang.

Voici les résultats:

Fond 5 km de Coupe du monde: 1. Kveta Jeriova (Tch) 17'41''2; 2. Helene Nybraaten (No) 17'42''1; 3. Blanka Paulu (Tch) 17'47''2; 4. Anna Pasiarova (Tch) 17'49''1; 5. Britt Pettersen (No) 17'58''3; 6. Liubov Liadova (URSS) 18'01''4; 7. Viera Klimkova (Tch) 18'07''6; 8. Nina Skeime (No) 18'09''6; 9. Zinaida Amosova (URSS) 18'13''0; 10. Anne Jahren (No) 18'13''8.

Pas d'épreuve au Lauberhorn

Schruns: peut-être...

La brutale irruption de l'hiver enregistrée ce week-end a considérablement perturbé le programme général des épreuves de ski prévues au calendrier et particulièrement celles de Coupe du monde. C'est ainsi que la descente du Lauberhorn, à Wengen, reportée de quarante-huit heures la veille, a dû être finalement annulée. Elle sera courue à Kitzbuehel, vendredi prochain, la veille de la traditionnelle descente du Hahnenkamm, si les conditions le permettent. Quant au slalom spécial masculin, qui devait alors avoir lieu dimanche et qui avait d'abord été repoussé à aujourd'hui dans la station de l'Oberland, il a été définitivement annulé en raison des risques d'avalanche. Chez les dames, un slalom spécial s'est tout de même disputé à Schruns, mais dans des conditions assez précaires. Les organisateurs autrichiens espèrent être en mesure d'organiser la deuxièmne descente, qui devait primitivement avoir lieu samedi, lundi. Mais la météo n'est guère optimiste.

Quant au slalom de Wengen, finalement annulé, il aura sans doute lieu le 8 février à Garmisch-Partenkirchen. Un super-G est prévu à Garmisch pour le 9 février.

D'autres manifestations prévues ce week-end ont également souffert de ce brusque changement des conditions climatiques. A noter parmi les autres renvois les championnats régionaux jurassiens aux Breuleux et la descente des championnats romands à Charmey. Quant à la course populaire du «Weiss Schuss», qui devait avoir lieu entre Vorab et Flims/Laax (14 km), elle a été reportée au 30 janvier.

Le président de la FIS évoque les problèmes du ski

Plaidoyer en faveur du super-G

La Coupe du monde masculine affichant relâche dimanche, le mauvais temps s'étant à nouveau mis de la partie, le président de la Fédération internationale de ski (FIS), le Suisse Marc Hodler, en a profité pour faire, à Wengen, le tour des problèmes en présence des journalistes.

La création, en 1984, d'un titre de champion du monde du combiné alpin, les championnats du monde de ski tous les deux ans, l'avenir du super-G et de la Coupe du monde, et les requalifications possibles de Stenmark et Hanni Wenzel pour les Jeux olympiques d'hiver de 1984 ont été les principaux points abordés par M. Hodler.

«Je suis pour l'organisation de championnats du monde tous les deux ans», a souligné M. Holder. «Le CIO veut plutôt réduire le nombre de disciplines par sport et nous ne pouvons plus considérer les Jeux olympiques comme des championnats du monde».

Le CIO a refusé d'inscrire le combiné alpin, tel qu'il a été disputé à Schladming (une descente et un slalom à part), au programme olympique, a indiqué le président de la FIS. C'est pourquoi en 1984, l'année des Jeux, il y aura sans doute un championnat du monde du combiné en dehors des compétitions olympiques et ailleurs qu'à Sarajevo, peut-être à l'occasion d'une grande classique».

Le super-géant n'est pas un but en soi, mais un moyen de corriger des choses qui n'allaient plus», a-t-il expliqué. Cette course a été créée pour faire un pont entre le ski de vitesse et le géant. L'évolution de la descente me fait peur.»

Pour M. Hodler, le super-G peut faire évoluer slalom géant et descente et également servir de préparation «sans risque» à la descente pour les jeunes avant d'aborder la Coupe du monde.

Guemligen: deux nouveaux champions suisses

Le grand favori battu

A Guemligen, Béatrice Witte (Uster), en battant sa sœur Carmen en finale, et Stefan Renold (Kloten), qui s'est défait du Zurichois Jurek Barcikowski au dernier stade de la compétition, ont décroché leur premier titre de champion suisse.

Alors que le quintuple champion national Thomas Busin était donné grand favori, la victoire est en effet revenue chez les messieurs à Stefan Renold, 16 ans seulement, et qui n'était classé que tête de série N° 12. Après avoir connu quelques sueurs froides dès les seizièmes de finale, Busin s'inclinait en demi-finale face à Renold, entraîné par l'ancienne championne de Suisse Renate Wyder, qui s'ouvrait ainsi la voie de son premier titre.

Côté féminin, la victoire de Béatrice Witte est plus conforme à la logique. Elle fut pourtant inquiétée en finale par sa jumelle Carmen, qui mena par deux sets à zéro avant de lâcher prise.

Résultats

Dames. Quarts de finale: Béatrice Witte (Uster/1) bat Brigitte Hirzel (Wollerau/8) 21-15 21-15 21-10. Monika Frey (Wil/5) bat Vroni Barth (Berne) 21-12 21-17 21-18. Carmen Witte (Uster/6) bat Renate Wyder (Kloten/3) 21-19 21-19 21-12. Thérésia Foeldy (Bâle/2) bat Ines Messer (Berne/7) 21-17 21-23 15-21 21-12 21-18.

Demi-finales: Béatrice Witte bat Frey 23-25 18-21 21-18 28-26 21-15. Carmen Witte bat Foeldy 21-11 18-21 21-16 21-18.

Finale: Béatrice Witte bat Carmen Witte 22-24 16-21 21-7 21-14 21-17.

TENNIS DE TABLE

Messieurs.— Quarts de finale: Thomas Busin (Sarnen/1) bat Thomas Sadecky (Zurich/9) 21-17 21-17 21-19. Stefan Renold (Kloten/12) bat Quang le Thang (Genève/4) 21-13 21-15 21-16. Jurek Barcikowski (Zurich/6) bat Thierry Miller (Genève/3) 16-21 21-16 21-13 22-24 21-17. Martin Hafen (Wil/2) bat Marcel Walker (Bâle/7) 21-14 21-15 21-19. **Demi-finales:** Renold bat Busin 16-21 21-17 21-17 21-19. Barcikowski bat Hafen 18-21 23-21 12-21 21-19 21-16. **Finale:** Renold bat Barcikowski 21-16 21-12 21-17.

Double messieurs, demi-finales: Busin-Barcikowski battent Frutschi-Mattle (Bâle) 26-24 21-13 21-19. Hafen-Frey battent Buergin-Walker 11-21 21-15 22-20 21-18. **Finale:** Busin-Barcikowski battent Hafen-Frey 21-12 21-18 21-19.

Double mixte, demi-finales: Wyder-Frutschi battent Béatrice Witte-Busin 21-18 21-19 19-21 24-22. Carmen Witte-Miller battent Frey-Hafen 21-10 21-14 21-16. **Finale:** Carmen Witte-Miller battent Wyder-Frutschi 21-11 21-18 21-16.

Double dames, demi-finales: Béatrice et Carmen Witte battent Beate Kuenzli-Sylvie Morel (Zurich-Genève) 21-16 21-9 21-13. Dagmar Kuenzli-Foeldy battent Monika Frey-Brigitte Hirzel (Wil-Wollerau) 18-21 21-18 21-17 21-13. **Finale:** Béatrice et Carmen Witte battent Dagmar Kuenzli-Foeldy 21-16 21-9 21-19.

Seniors, finale: Louis Fielder (Bâle) bat Mario Mariotti (Genève) 21-16 15-21 21-15. **Vétérans, finale:** Paul Birchmeier (Wettingen) bat Paul Teodorescu (Wettingen) 21-19 23-25 21-12. **Critérium, finale:** Maurice Taylor (Genève) bat Christoph Pel (Brugg) 18-21 21-18 21-19.

Une victoire qui se savoure d'autant plus qu'elle n'était guère attendue la première journée. De gauche à droite: Rico Freiermuth, Urs Salzmann, Heinz Stettler et Sylvio Giobellina. (Keystone)

Silvio Giobellina conserve son titre

Un centième de seconde qui vaut de l'or

Pour 1 centième de seconde, où 20 centimètres, Silvio Giobellina a gardé son bien. A St-Moritz, le pilote de Leysin a été sacré champion suisse en bob à quatre. Il a battu Hans Hiltebrand, champion suisse en bob à deux.

C'est lors des deux dernières manches que Giobellina a forgé son succès. Quatrième à 0"48 de Hiltebrand après la première journée, Giobellina ne cachait pas que les conditions atmosphériques (chutes de neige) rencontrées samedi le désavantageaient. Dans l'ultime manche de ce championnat suisse, le Vaudois s'est déchaîné. En prenant 0"35 à Hiltebrand, il remportait le titre. Le retour d'un temps plus clément a certainement, dans ce quatrième parcours, joué un rôle positif pour Giobellina.

Ekkehard Fasser, en tête après la première manche, a pris la troisième place devant Erich Schaerer. Schaerer, qui a rencontré bien des difficultés cette saison en bob à quatre, n'avait rien à espérer ce week-end. Seule une piste glacée lui aurait permis d'inquiéter Giobellina et Hiltebrand.

Les résultats

1. BC Leysin (Silvio Giobellina, Heinz Stettler, Urs Salzmann, Rico Freiermuth) 4'51"86 (1'13"28 + 1'13"74 + 1'12"19 + 1'12"65). 2. Zürcher Bobclub (Hans Hiltebrand, Ueli Baechli, Walter Rahm, Hansjoerg Aebli) 4'51"87 (1'12"41 + 1'14"13 + 1'12"33 + 1'13"00). 3. BC Glaris (Ekkehard Fasser, Hans Maerchy, Kurt Poletti, Rolf Strittmatter) 4'52"58 (1'12"40 + 1'14"35 + 1'12"70 + 1'13"13). 4. BC Zurichsee (Erich Schaerer, Heinrich Notter, Erwin Fassbind, Max Ruegg) 4'52"86 (1'12"95 + 1'13"75 + 1'12"84 + 1'13"32). 5. BC Zurichsee (Ralph Pichler, Gustav Weder, Urs Leuthold, Franz Isenegger) 4'54"18 (1'13"77 + 1'14"54 + 1'12"68 + 1'13"19). 6. BC St-Moritz (Silvio Hunger, Romano Miani, Armand Taisch, Roland Berli) 4'56"39 (1'13"94 + 1'14"64 + 1'13"51 + 1'14"30). 7. BC Davos - Jakobshorn (Ernst Geering) 4'57"61. 8. Zürcher Bobclub (Albert Marty) 4'58"13. 9. BC St-Moritz (Heinz Schmid) 4'58"20. 10. BC St-Moritz (Fredi Kreis) 4'58"13. 14. classés.

BOBSLEIGH

Sélections pour les championnats d'Europe et du monde

A l'issue des championnats suisses de Saint-Moritz, la Fédération suisse a procédé aux sélections suivantes pour les prochaines confrontations internationales:

Championnat d'Europe de bob à deux des 29 et 30 janvier à Sarajevo: Suisse 1 avec Erich Schaerer et Max Ruegg, Suisse 2 avec Ralph Pichler et Urs Leuthold, Suisse 3 avec Hans Hiltebrand et Hansjoerg Aebli. Remplaçants: Silvio Giobellina et Ekkehard Fasser comme pilotes.

Championnats d'Europe de bob à quatre des 5 et 6 février à Sarajevo: Suisse 1 avec Silvio Giobellina, Heinz Stettler, Urs Salzmann et Rico Freiermuth, Suisse 2 avec Hans Hiltebrand, Walter Rahm, Ueli Baechli et Hansjoerg Aebli, Suisse 3 avec Ekkehard Fasser, Hans Maerchy, Kurt Poletti et Roloef Strittmatter. Remplaçants: Erich Schaerer et Ralph Pichler comme pilotes.

Championnat du monde de bob à deux des 19 et 20 février à Lake Placid: Suisse 1 avec Erich Schaerer et Max Ruegg, Suisse 2 avec Ralph Pichler et Urs Leuthold, Suisse 3 avec Hans Hiltebrand et Ueli Baechli; une éliminatoire interne aura lieu sur place.

Championnat du monde de bob à quatre des 26 et 27 février à Lake Placid: Suisse 1 avec Silvio Giobellina, Heinz Stettler, Urs Salzmann et Rico Freiermuth, Suisse 2 avec Hans Hiltebrand, Walter Rahm, Ueli Baechli et Hansjoerg Aebli. Remplaçant: Suisse 3 avec Ekkehard Fasser, Rolf Strittmatter. Urs Leuthold et Max Ruegg.

Saladin victorieux en France et Zweifel battu en Belgique

Nouveau succès de Frischknecht

A Herzogenbuchsee, Peter Frischknecht a obtenu sa quatrième victoire de la saison. Mais cette victoire a été acquise en l'absence d'Albert Zweifel, de Fritz Saladin et de Beat Breu, engagés à l'étranger. Frischknecht a devancé de 41" Carlo Lafranchi et de 1'05" Sepp Kuriger.

Devant 2500 spectateurs, Frischknecht a dominé ses rivaux avec une certaine facilité. Carlo Lafranchi, qui revenait d'un stage en Espagne, n'est pas parvenu à tenir le rythme imposé par Frischknecht. La déception est venue du Genevois Gilles Blaser, qui avait accumulé les victoires dans des courses en Espagne. Blaser a terminé à la 5e place à 1'35" du vainqueur.

Résultats

Catégorie A: 1. Peter Frischknecht (Uster) les 20 km en 53'37"; 2. Carlo Lafranchi (Aarwangen) à 41"; 3. Sepp Kuriger (Hombrechtikon) à 1'05"; 4. Bruno d'Arsie (Baech) à 1'17"; 5. Gilles Blaser (Genève) à 1'35"; 6. René Haeuselmann (Moosleerau) à 1'46"; 7. Alex Vonbank (Steinmaur) à 2'10"; 8. Konrad Morf (Kloten) à 2'16"; 9. Hansruedi Buechi (Winterthour) à 2'19"; 10. Peter Haegi (Niederglatt) à 2'39". **Cat. B:** 1. Rolf Hofer (Steinmaur) les 14 km en 39"23; 2. Roger Honegger (Fehraltorf) à 12"; 3. René Stuessi (Baech) à 41". **Cat. C:** 1. Kilian Buchmueller (Binningen) les 8 km en 23'34".

CYCLO-CROSS

Saladin s'impose en France

Fritz Saladin, ancien champion du monde amateurs, a remporté à Pompey, dans la région de Nancy, une épreuve internationale. Le coureur de Liestal a devancé le Français Alex Gérardin et Beat Breu.

Les résultats: 1. Fritz Saladin (S) les 24 km en 1 h. 04"; 2. Alex Gérardin (Fr) à 1'05"; 3. Beat Breu (S) à 3'30". Puis: 5. Pascal Richard (S) à 4'34"; 8. Hansueli Russenberger (S); 9. Andreas Buesser (S); 11. Beat Nydegger (S).

Zweifel battu

Albert Zweifel a été une nouvelle fois battu à l'étranger, à Asper (Bel), il a dû s'incliner devant l'ancien champion du monde Henni Stasmnijder (Hol), qui l'a distancé de 45 secondes. Le champion du monde Liboton, malade, n'avait pas pris le départ.

Deux clubs suisses éliminés en Coupes d'Europe féminines

Seul RTV Bâle s'est qualifié

Deux des trois équipes helvétiques encore engagées dans les Coupes d'Europe féminines n'ont pas passé le cap des huitièmes de finale: ATV Bâle en Coupe des champions a en effet été éliminé par Start Bratislava tandis que Lac Rex Zurich échouait face aux Hongroises de Bakony Veszkprem en Coupe de la fédération. Seul RTV Bâle en Coupe des vainqueurs de coupe est parvenu à franchir l'obstacle représenté par les Italiennes d'Esteblok Ferrare.

Les résultats du week-end: huitièmes de finale des Coupes d'Europe, matches retour. Coupe des champions: Start Bratislava-ATV Bâle-Ville 27-9 (14-3). Bratislava qualifié sur le score total de 59-27. Coupe des vainqueurs de coupe: Esteblok Ferrare-RTV Bâle 16-21 (6-12). RTV Bâle qualifié sur le score total de 42-30. Coupe de la fédération: Lac Rex Zurich-Bakony VTC Veszprem 10-26 (5-11).

HANDBALL

● **Cross.** — Coupe de Suisse. Région est à Wettingen. Messieurs: 1. Werner Meier (Kloten) 9,4 km en 31'57. 2. Roland Hertner (Liestal) 32'03. 3. Fredi Griner (Liestal) 32'47. Dames: 1. Marianne Schmuckli (Baden) 5,4 km en 21'27. 2. Helene Comsa-Forster (Coire) 22'34. 3. Katharina Beck (Muenchenbuchsee) 32'12.

● **Football.** — Les Young Boys, par une température de plus de 30 degrés, ont remporté leurs deux premiers matches du tournoi international de Manille. Grâce à un penalty transformé par Schoenenbergr, ils ont battu la sélection de Hongkong par 1-0. Ils ont ensuite pris le meilleur sur la sélection de Manille par 3-1 (deux buts de Baur notamment).

Meeting international de Strasbourg

Le quatuor suisse remporte le relais

Les nageurs suisses ont su tirer leur épingle du jeu lors du meeting international de Strasbourg. Ainsi, le Genevois Theophil David a remporté le 100 m et le 200 m papillon. Dans le relais 4 x 100 m libre, Thierry Jacot, Stephane Volery, François David et le Fribourgeois Pascal Schroeter se sont imposés devant la France, reléguée à 2 centièmes seulement. Le Neuchâtelois Stéphane Volery a pris la deuxième place du 100 m libre derrière l'Américain David Larson, mais, surtout, devant le Soviétique Kopliakov.

Etienne Dagon est apparu en retrait par rapport à ses coéquipiers. Le Biennois, sur 200 m brasse, a obtenu un chrono de 2'27"47, à 7 secondes de son record de Suisse réalisé lors des championnats du monde de Guayaquil.

NATATION

Une 3e place pour Pascal Schroeter

Messieurs.— 100 m libre: 1. David Larson (EU) 52"56. 2. Stéphane Volery (S) 53"20. Puis: 5. Thierry Jacot (S) 53"82. **200 m brasse:** 1. Dimitri Kusmin (URSS) 2'22"39. Puis: 4. Etienne Dagon (S) 2'27"47. **100 m papillon:** 1. Theophil David (S) 57"35. Puis: 3. Pascal Schroeter (S) 58"52. **200 m papillon:** 1. David 2'07"55. **4 x 100 m libre:** 1. Suisse (Jacot, Volery, François David, Schroeter) 3'35"68. 2. France 3'35"70.

FOOTBALL ETRANGER

France: Nantes éloigne Bordeaux

Championnat de première division (21e journée): Nantes-Bordeaux 4-0. Lens-Mulhouse 4-2. Auxerre-Toulouse 5-1. Tours-Lyon 3-0. Rouen-Brest 1-1. Monaco-Bastia 3-0. Strasbourg-Metz 2-1. Sochaux-Lille 2-0. Saint-Etienne-Laval 1-1. Nancy-Paris St-Germain 2-3. **Classement:** 1. Nantes 33. 2. Bordeaux 28. 3. Lens 27. 4. Monaco 24. 5. Laval 24. 6. Paris St-Germain 24.

Angleterre: toujours 10 points d'écart...

Championnat de première division, 24e journée: Arsenal-Stoke City 3-0. Birmingham-Manchester United 1-2. West Bromwich-Liverpool 0-1. Everton-Watford 1-0. Ipswich-Brighton 2-0. Luton Town-Tottenham 1-1. Mester City-Norwich City 4-1. Nottingham Forest - West Ham United 1-0. Southampton - Coventry 1-1. Sunderland - Aston Villa 2-0. Swansea - Notts County 2-0. **Classement:** 1. Liverpool 53. 2. Manchester United et Nottingham Forest 43. 4. Watford 40. 5. Coventry 38.

Italie: match nul entre Juventus et Sampdoria

Championnat de série A, 16e journée: Genoa-Ascoli 0-0. AS Roma-Cagliari 1-0. Pisa-Cesena 1-0 Catanzaro-Fiorentina 0-1. Udinese-Napoli 0-0. Juventus-Sampdoria 1-1. Avellino-AC Torino 2-0. Inter-Verona 1-1. **Classement:** 1. Roma 24. 2. Verona 23. 3. Inter 20. 4. Juventus 19.

Espagne: Athletic Bilbao tenu en échec

Championnat de première division (20e journée): Santander-Sporting Gijon 2-1. Salamanque-Malaga 2-1. Bétis Séville-Espanol Barcelone 1-0. Celta Vigo-Atletico Madrid 0-4. Real Madrid-Saragosse 1-0. FC Barcelona-Séville 1-0. Athletic Bilbao-Valladolid 1-1. Osasuna-Real Sociedad 0-1. **Classement:** 1. Real Madrid 31 p. 2. Athletic Bilbao 30. 3. FC Barcelona 28. 4. Saragosse et Atletico Madrid 25.

Ecosse: Celtic battu

Championnat de première division: Dundee-Morton 3-3. Hibernian-Dundee United 0-0. Motherwell-Celtic 2-1. Glasgow Rangers Kilmarnock 1-1. St-Mirren-Aberdeen 1-1. Classement— 1. Celtic Rangers 20/21. 5. Dundee 20/19.

Hollande: tous les leaders gagnent

Championnat de première division (18e journée): Alkmaar-Nec Nimègue 2-0. Willem Tilburg-PSV Eindhoven 1-2. Helmond Sport-Nac Breda 6-1. Go Ahead Deventer-Ajax Amsterdam 0-2. FC Groningue-Pec Zwolle 3-0. Roda Kerkrade-Twente Enschede 3-1. FC Utrecht-Sparta Rotterdam 0-3. Feyenoord Rotterdam-Excelsior Rotterdam 1-0. Fortuna Sittard-Haarlem 2-0. Classement: 1. Ajax Amsterdam 30. 2. Feyenoord Rotterdam 29. 3. PSV Eindhoven 28. 4. FC Groningue 21. 5. Sparta Rotterdam 21.

Belgique: Lokeren battu à domicile

Championnat de 1re division, 18e journée: Lokeren-Beerschot 1-3. Antwerp-La Gantoise 5-1. FC Liégeois-Beveren 1-1. CS Brugeois-Courtrai 1-0. RWD Molenbeek-Waterschei 2-0. Waregem-FC Brugeois 2-3. Winterslag-Anderlecht 1-2. Standard-Tongres 3-1. Lierse-Seriang 3-1.

Classement: 1. Standard et Anderlecht 25. 3. FC Brugeois 24. 4. Antwerp et Waterschei 22. 6. Lokeren 21.

LUGE

Coupe du monde à Imst

Tiercé italien

En raison du radoucissement de la température, deux manches seulement des épreuves de la Coupe du monde de luge d'Imst ont pu se disputer. La pluie ayant complètement noyé la piste, le jury a pris la décision d'établir le classement final sur ces deux manches seulement.

Les classements. Messieurs: 1. Ernest Haspinger (It) 83"575. 2. Paul Hildgartner (It) 83"770. 3. Norbert Huber (It) 84"950. 4. Serge Danilin (URSS) 84"988. 5. Hansjoerg Raffl (It) 85"133. **Dames:** 1. Maria Jasencackova (Tch) 77"387. 2. Maria-Luisa Rainer (It) 77"554. 3. Annefried Gollner (Aut) 77"561.

Classements provisoires de la Coupe du monde. Messieurs: 1. Danilin 52 p. 2. Haspinger 51. 3. Huber 48. **Dames:** 1. Elena Porossova (URSS) 20. 2. Gollner 19.

Slalom des championnats ARS aux Diablerets: deux succès fribourgeois

Eric Bersier et Marina Wicki

Initialement prévu à Charmey, le slalom spécial des championnats ARS a été transféré aux Diablerets. Quant à la descente, annulée le samedi, elle a été renvoyée au 6 mars, où elle sera jumelée avec la descente des Monts-Chevreuils.

Sous d'incessantes chutes de neige rendant les conditions très difficiles pour les 140 coureurs inscrits, le slalom spécial des championnats ARS a tenu ses promesses.

Sur une neige poudreuse et enfin abondante, les coureurs avaient à s'affronter sur deux manches, piquetées par Meyer pour la première et Chopart pour la seconde. Les 42 portes et les 126 m de dénivellation allaient permettre aux Fribourgeois de particulièrement se distinguer. Dans des conditions très pénibles, le Fribourgeois Eric Bersier remportait la première manche de fort brillante manière, reléguant son suivant immédiat à près d'une demi-seconde. Il ne faisait que confirmer son excellente forme en remportant la deuxième place de la seconde manche. La victoire d'Eric Bersier n'est donc pas une surprise, mais une confirmation de ce talent qui ne demande qu'à s'exprimer. Derrière lui, le Genevois Pierre-Yves Jorand, au terme de deux manches très régulières, enlevait une non moins brillante place.

Belle performance de Dominique Kolly

Les Fribourgeois furent particulièrement brillants dans ce spécial. André Odermatt de Broc enlevait une belle cinquième place, à trente centièmes seulement du Lausannois Claude Stricker, récent vainqueur du spécial de Leysin.

La logique a donc été respectée puisque l'on retrouve le Lausannois Ménétrey, le Genevois Jakob ou encore Schenk dans les dix premiers. Révélation de ce spécial, Dominique Kolly du Mouret, sortant des OJ et qui lors de la première manche réalisait le sixième meilleur temps malgré un numéro de dossard très élevé. Il confirmait lors de la deuxième manche cette bonne impression laissée lors de la première et terminait finalement dixième, laissant derrière lui Nicolas Corboz, Charles von Wustemberger ou Frédéric Klink qui complétaient l'étonnant résultat d'ensemble des Fribourgeois. Kolly réalise dont une très bonne opération qui lui permettra d'améliorer nettement ses points FSS.

Marina Wicki, logique vainqueur

Alors que Florence Monnard et Véronique Robin étaient retenues à Schruns pour y disputer une épreuve de Coupe du monde, la Châteloise Marina Wicki en a profité pour enlever de brillante manière ce spécial et couronner le succès fribourgeois.

Aussi bien dans la première que dans la deuxième manche, elle réalisait à chaque fois le meilleur temps, reléguant sa dauphine à près de trois secondes.

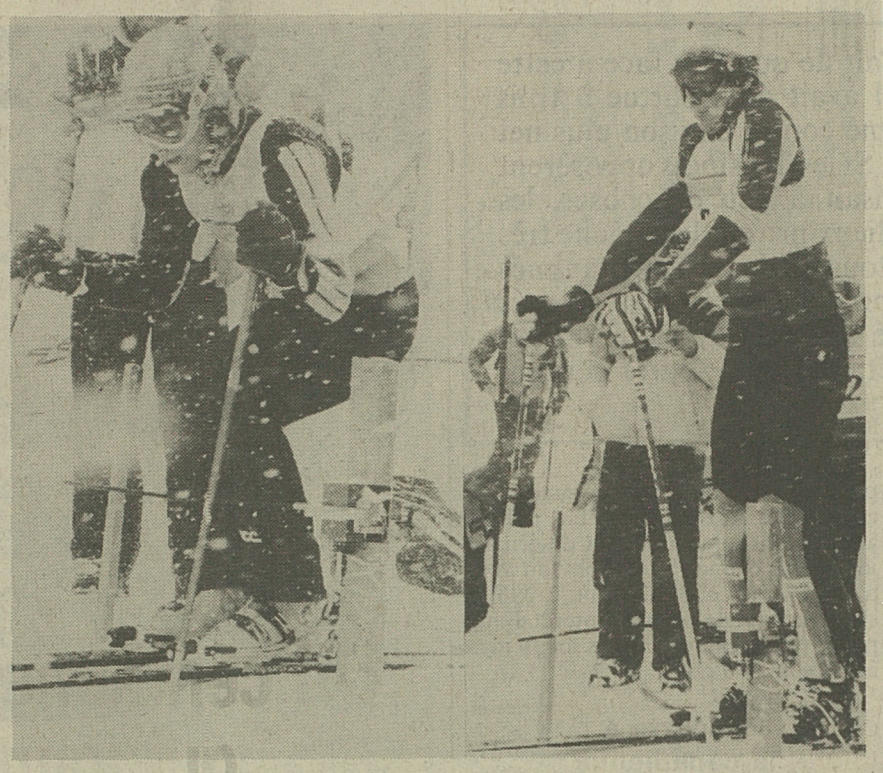
Malgré les conditions atmosphériques, on n'enregistra que peu de disqualifications. Le classement est donc conforme aux prévisions et le temps n'a en rien influé sur les résultats.

G. Oberson

Classements

Messieurs: 1. Eric Bersier (Bulle) 1'18"02 (38"82, 39"20). 2. Pierre-Yves Jorand (Genève) 1'18"66 (39"36, 39"30). 3. Jean-Daniel Crausaz (Lausanne) 1'19"36 (40"47, 38"89). 4. Claude Stricker (Lausanne) 1'19"48 (39"29, 40"19). 5. André Odermatt (Broc) 1'19"78 (39"54, 40"24). 6. Jacques Ménétrey (Lausanne) 1'20"19 (40"55, 39"64). 7. J.-François Wahlen (Lausanne 1'20"41 (40"57, 39"84). 8. Willy Jakob (Le Lignon) 1'20"44 (40"89, 39"55). 9. Jean-René Schenk (Lausanne) 1'21"09 (41"10, 39"99). 10. Dominique Kolly (Le Mouret) 1'21"37 (40"37, 41"). 11. J.-Jacques Blatti (Lausanne) 1'21"47. 12. Philippe Jemmely (La Roche) 1'21"75. 13. Nicolas Corboz (Broc) 1'22"13. 14. Charles von Wustemberger (Fribourg) 1'22"46. 15. Frédéric Klink (Châtel-Saint-Denis) 1'22"71.

Dames: 1. Marina Wicki (Châtel-Saint-Denis 1'25"29 (42"51, 42"78). 2. Muriel Tagliabue (Genève) 1'28"08 (44"65, 43"43). 3. Claudine Meylan (Lausanne) 1'31"39 (46"26, 45"13). 4. Claudine Ménétrey (Bulle) 1'31"88 (46"29, 45"59). 5. Karina Melnikoff (Les Diablerets) 1'33"90 (46"72, 47"18) 6. Barbara Thorin (Nyon) 1'40"14. 7. Chantal Audergon (Lutry) 1'45"21.



Marina Wicki (à gauche) et Eric Bersier, champions romands de spécial. (Photos J.-L. Bourqui)

ATHLÉTISME

Pierre Délèze 2e à Funchal

Le Valaisan Pierre Délèze a pris la deuxième place du cross international de Funchal (Madère) derrière le Portugais Carlos Lopes. Il a réussi à suivre le futur vainqueur, auteur l'an dernier de la deuxième meilleure performance mondiale sur 10 000 mètres, pendant 4,5 km. Après quoi, il fut décroché, pour terminer finalement à une quarantaine de seconde du Lusitanien. Il a cependant réussi à conserver la deuxième place en résistant aux assauts d'un autre Portugais, Jose Sena. Richard Umberg, le champion suisse du marathon, a été moins heureux. Peu avant l'arrivée, il a été victime de crampes et il a de la sorte rétrogradé à la 25e place.

Classement: 1. Carlos Lopes (Por). 2. Pierre Délèze (S). 3. Jose Sena (Por). 4. Colin Reitz (GB). 5. Mats Eriksson (Su). Puis: 2. Beat Steffen (S). 25. Richard Umberg (S). Il y avait 185 concurrents au départ de cette épreuve courue par une température de 22 degrés.

Hasler 4e à Lausanne

Lausanne. Cross national (8,8 km): 1. Hugo Rey (Berne) 28'46"77. 2. Peter Horisberger (Bienne) 28'57"99. 3. Peter Haid (Berne) 29'00"40. 4. Marius Hasler (Guin) 29'03"40. 5. Stefan Schweickhardt (Martigny) 29'25"05. **Dames (4,4 km):** . 1. Sheila Currie (Yverdon) 16'28"69.

Paris-Dakar: un mort

La polémique est relancée

Un mort, des concurrents retrouvés après plusieurs jours d'angoisse, un équipage encore porté disparu dans le désert: le rallye Paris - Alger - Dakar, raid sportif et aventureux, provoque déjà des polémiques et divise l'opinion à propos de l'opportunité de l'entreprise chère à Thierry Sabine. Samedi soir, la course portait le deuil du motard français Jean-Noël Pineau, tué dans un accident de la route, dans la nuit de vendredi à samedi, à 110 kilomètres de Ouagadougou (Haute-Volta). Ses compatriotes Arnaud Lucbert et Maurice Lefèvre (Range Rover) étaient toujours perdus dans le désert du Ténéré.

Des nouvelles rassurantes, malgré tout, à l'heure d'un bilan provisoire. Les motards français Philippe Vassard et Gilles Desheules ont été récupérés, là-bas, dans le Ténéré, et sont arrivés en bonne santé samedi après midi à Agadez (Niger) après bien des péripéties. Enfin, Christine Caron, l'ancienne championne française de natation et sa coéquipière Bernadette Sacy, qui avaient dû abandonner leur Range Rover, sont arrivées comme prévu dans la journée de samedi à Agadez, avec une caravane de nomades. Premier souci de ces deux concurrentes saines et sauves: se restaurer.

Ce bilan relance les questions: «A quoi sert Paris - Dakar? Sabine est-il fou, ou inconscient, d'en demander chaque année un peu plus?» et de ressortir des archives «l'affaire Tatcher» en 1982, l'émoi des Chancelleries, l'opinion publique enflammée derrière l'inquiétude d'un premier ministre britannique, devenue une mère comme les autres, et ce titre de la presse anglaise: «Sabine assassin». Et le souvenir des autres deuils du rallye, celui du jeune motard d'Agadez, la première année, ceux des journalistes tués en suivant la course, ou en tentant de la rejoindre.

A Korhogo, au nord de la Côte-d'Ivoire, la caravane se reformait peu à peu, samedi soir, au terme d'une étape marathon de 2200 kilomètres, répartie sur trois jours et trois pays, étape qui n'a pratiquement eu aucune incidence sur les classements, si elle a ajouté à l'épuisement des concurrents. Les leaders, Hubert Auriol (BMW), dans la catégorie motos, et l'équipage Jacky Ickx - Claude Brasseur (Mercedes), dans la catégorie autos, ont ainsi campé sur leurs positions et pris un repos bien mérité avant de repartir dimanche matin pour une autre liaison de près de 800 kilomètres, vers Nara, au nord du Mali.

Coupe du Roi: après Monaco, le Danemark

La Suisse toujours invaincue

La Suisse est toujours invaincue en Coupe du Roi. Après avoir facilement battu Monaco jeudi dernier, elle a également remporté son deuxième match, dimanche à Copenhague, où elle a pris le meilleur sur le Danemark par 2 à 1. Le succès suisse était déjà assuré après les deux simples, après les victoires de Jakub Hlasek sur Michael Mortensen (7-5 6-4) et de Roland Stadler sur Lars Elvstroem (7-6 7-6).

TENNIS

Après cette deuxième rencontre, la sélection helvétique occupe ainsi la première place du classement à égalité avec la Hollande qui n'a pas, elle non plus, connu de problème face à Monaco (3-0).

La Suisse a de la sorte fait oublier la défaite qu'elle avait subie il y a trois ans à Longeau contre ces mêmes Danois. Dans le double décisif, elle avait alors mené par 6-1 4-1, mais les Danois avaient réussi à renverser la situation et à s'imposer. A Copenhague, Hlasek et Stadler n'ont pas eu la partie facile, ce qui était d'ailleurs prévu. Tous deux, après un excellent départ, se firent remonter. Mais ils parvinrent à réagir à temps. Le double a donné lieu à un match très équilibré. Hlasek et Renato Schmitz ne surent pas tirer profit de trois balles de match dans la troisième et dernière manche. Les Danois parvinrent à les sauver pour remporter finalement la manche et le match.

Voici les résultats: deuxième division. A Copenhague: Danemark - Suisse 1-2. Jakub Hlasek (S) bat Michael Mortensen (Dan) 7-5 6-4. Roland Stadler (S) bat Lars Elvstroem (Dan) 7-6 7-6. Elvstroem - Mortensen (Dan) battent Hlasek - Renato Schmitz (S) 6-7 6-4 7-6.

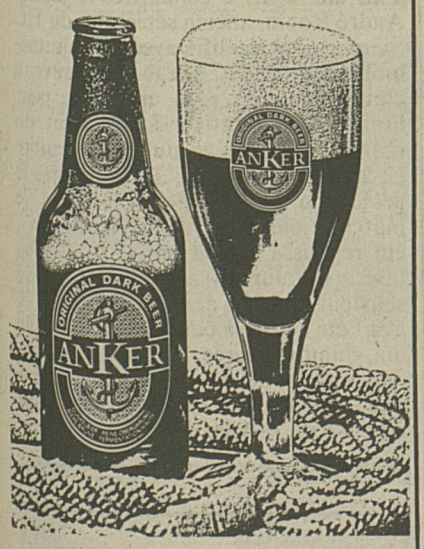
Classement après deux manches: 1. Suisse et Hollande 2 victoires. 3. Danemark et Hollande 0 victoire.

A Spreitenbach, P. Minster battu en demi-finale

Spreitenbach. - Simple messieurs, demi-finales: René Bortolani (Zurich/6) bat Stefan Bienz (Schaffhouse) 6-2 3-6 6-3. Ralph Pedersen (Su/5) bat Patrick Minster (Fribourg) 6-7 6-4 6-2. Finale: Pedersen bat Bortolani 6-3 6-7 6-4.

PUBLICITÉ

LA HAUTE BRUNE bien meilleure!



ANKER

Bière brune, fermentation haute une spécialité signée Cardinal.

Sumi seulement 38e à Lake Placid

Nykaenen s'impose avec panache

Le Finlandais Matti Nykaenen est toujours en forme: le vainqueur de la Tournée des quatre tremplins s'est imposé lors du premier des deux concours Coupe du monde se déroulant ce week-end sur le tremplin de 90 m de Lake Placid. En précédant l'Autrichien Armin Kogler et l'Américain Jeff Hastings, le jeune Finnois s'est adjugé son troisième succès en Coupe du monde de la saison. Un succès auquel il a ajouté le panache: en franchissant 124,5 m, il a battu de 7,5 m le record du tremplin qu'avait établi Hansjoerg Sumi lors des Jeux olympiques de 1980. La deuxième manche ne put avoir lieu en raison du vent.

Nykaenen, qui a porté son avance sur Kogler, deuxième de la Coupe du monde, à 55 points, a profité lors de son bond record d'un vent de face sur lequel il put «s'appuyer». Kogler, avec 118,5 m, a lui aussi dépassé l'ancien record de Sumi. L'Américain Jeff Hastings, dont le 3e rang est son meilleur résultat de l'hiver, s'est posé à 115 m. Quant à Sumi, il a dû se contenter de la 38e place avec un très modeste saut à 92 m.

SAUT A SKI

Lake Placid. Concours Coupe du monde au tremplin de 90 m: 1. Matti Nykaenen (Fin) 146,5 pts (124,5 m). 2. Armin Kogler (Aut) 139,1 (118,5). 3. Jeff Hastings (EU) 131,2 (115,0). 4. Mike Holland (EU) 125,7 (112,5). 5. Richard Richards (Can) 117,5. 6. Reed Zuhlke (EU) 113,6. 7. Hans Wallner (Aut) 110,4. 8. Lido Tomasi (It) 109,9. 9. Steve Collins (Can) 109,0. 10. Hubert Neupert (Aut) 108,6. 11. Konopake (EU) 107,1. 12. Dennis McGrane (EU) 106,8. 13. Massimo Rigoni (It) 105,9. 14. Richard Schallert (Aut) 105,9. 15. Steinar Braaten (No) 105,5.

Classement intermédiaire de la Coupe du monde (8 épreuves): 1. Nykaenen 135 pts. 2. Kogler 80. 3. Olav Hansson (No) 65. 4. Jens Weisflog (RDA) 64. 5. Per Bergerud (No) 59. 6. Klaus Ostwald (RDA) 55. 7. Markko Pusenius (Fin) 52. 8. Horst Bulau (Can) 50. 9. Braaten 44. Puis: 16. Sumi 20.

● **Sapporo. Saut au tremplin de 90 m:** 1. Masaru Nagaoka (Jap) 238,9 (107,5 + 106,0 m). 2. Manfred Steiner (Aut) 237,9 (106,0 + 105,0). 3. Dag Holmen Jensen (No) 237,8 (105,5 + 106,5). 4. Wolfgang Steiert (RFA) et Rolf Age Berg (No) 229,8. 6. Koji Takagi (Jap) 228,7.

Le Derby veveysan à Hans Pürro

Hans Pürro de Plasselb a remporté le Derby veveysan de ski de fond disputé dimanche aux Diablerets et organisé par le Ski-Club Etoile de Grattavache - Le Crêt.

Le skieur singinois a devancé de 20 secondes son camarade des cadres nationaux, Serge Luthi de Blonay et de 1 minute 20 secondes Pierre-Eric Rey des Cernets. Suivent Venanz Egger de Plasselb, Daniel Hediger du Chasseron, Michel Rochat du Lieu, Marcel Bugnard de Charmey, Anton Egger de Plasselb, Philippe Villoz de Riaz et Jean-François Rauber de Hauteville. Vainqueur chez les vétérans, Claudy Rosat de La Brévine a réussi le 5e temps absolu.

SKI DE FOND

Chez les juniors, les frères Jacques et Pascal Niquille de Charmey ont réussi un beau doublé devant Jean-Marc Cuendet de Blonay. Une dernière victoire fribourgeoise a été notée chez les OJ filles avec Micheline Cardinaux.

Dans une prochaine édition, nos commentaires et résultats sur ce Derby veveysan qui a bénéficié d'une forte participation. (Lib.)

Championnat de ligue A: Fribourg Gottéron-Ambri Piotta 8-0 (2-0 5-0 1-0)

Un sérieux et une discipline exemplaires

Fribourg Gottéron n'a pas fait de quartier face à cette équipe d'Ambri Piotta qu'il avait déjà battue à trois reprises cette saison et a signé contre elle son plus net succès dans ce championnat. Si les Tessinois opposèrent une résistance qui se réduisait à peu de choses, les protégés de Paul-André Cadieux prirent leur tâche très au sérieux. Supérieurs dans tous les domaines et animés de surcroît par un état d'esprit plus serein, les joueurs locaux ont finalement laissé très loin derrière eux un ensemble dont les pensées étaient déjà toutes concentrées sur le tour de relégation.

Fuhrer (à gauche) a parfaitement servi Lussier qui n'a aucune peine à marquer le troisième but pour Fribourg Gottéron. (Photo J.-J. Robert)

Et pourtant ce match avait commencé par un coup de théâtre avec l'annonce de la blessure de Robert Meuwly. Après avoir chauffé le banc durant des années, Bruno Roschi se voyait pour la première fois propulsé au rang de titulaire. «J'avais une peur terrible à la pensée de devoir remplacer Robert, devait-il nous confier, mais je savais aussi que mes coéquipiers m'aideraient beaucoup.»

Et c'est effectivement ce qui s'est produit. Dans un match où chacun pouvait être tenté de faire son numéro personnel, les Fribourgeois ont fait preuve d'une discipline exemplaire et ils ont formé un véritable écran devant Roschi dont la confiance a grandi au fil des minutes. Même si Ambri ne montra que rarement les dents, Roschi fut tout de même mis à l'épreuve à plusieurs reprises. Il s'en tira remarquablement, réussissant même des interventions de qualité. Il mérite indiscutablement un grand coup de chapeau et son blanchissage sur lequel personne n'aurait osé prendre des paris avant le match est bien la plus belle récompense qu'il pouvait espérer. Le dernier à s'en réjouir n'était pas Robert Meuwly: «S'il y a quelque chose que j'ai désiré dans ce match, c'est bien que Bruno ne prenne pas de but. Au troisième tiers, voyant que cela était possible, j'ai dit aux copains qu'ils devaient désormais jouer pour Bruno.» Et ils l'ont fait avec tout le cœur dont ils sont capables sauvegardant de la sorte l'intérêt d'une partie qui aurait dû depuis longtemps ne plus en avoir.

Bagarre à la canadienne

Car Ambri Piotta ne fit à aucun moment illusion samedi. Après 1'09 Lüdi trompait déjà la vigilance du portier tessinois Gerber et bien vite les visiteurs se résignèrent. Au point que le match fut gravement menacé de sombrer dans la plus ennuyeuse des monotonies. Mais une violente échauffourée qui eut les Canadiens Rick Hampton et Jean Lussier pour principaux protagonistes sortit le public de la torpeur dans laquelle il était gentiment en train d'être plongé. Ce fut l'occasion de constater la stupidité du juge de ligne Hirschi qui s'interposa maladroitement en retenant Lussier pendant que Hampton continuait à marteler le visage de son compatriote. Si les deux boxeurs durent aller «en prison», Hampton touché au genou ne revint plus sur la glace. Au contraire, quand il eut purgé sa pénalité, Lussier marqua le troisième but qui levait pratiquement toute équivoque. Ce fut alors le cavalier seul de la troupe de Paul-André Cadieux qui marqua cinq buts en l'espace de dix minutes. Au troisième tiers, les Fribourgeois s'employèrent davantage à préserver le «shutout» de Roschi qu'à viser un score à deux chiffres. C'est ce qui explique qu'ils ne marquèrent qu'une seule fois durant les vingt dernières minutes.

Ambri nul

On ne jugera pas Ambri sur cette performance qui n'est nullement conforme à ses possibilités, bien supérieures à ce qui a été montré à la patinoire communale. Les Tessinois se chaufferont certainement d'un tout autre bois lorsqu'ils devront lutter pour leur survie. Il n'empêche qu'ils ont été bien faibles contre Fribourg Gottéron et qu'ils n'ont rien fait pour contribuer au spectacle. Gardner a été inexistant, Rossetti ne s'est signalé que pour donner des coups et Hampton a été prématurément éliminé. Les protégés de Jiri Kren n'ont même pas cherché à limiter les dégâts, ce qui n'eût d'ailleurs été possible qu'avec un gardien mieux à son affaire que ne le fut Gerber, l'élément qui doit sans doute donner le plus de soucis aux responsables léventins.

Ambri Piotta: Gerber; Hampton, Taragnoli; Tschumi, Pedrini; R. Leuenberger; Loher, Gardner, Vigano; Fransioli, Rossetti, Foschi; Eicher, Hauke, Scherrer; Zamberlani.

Fribourg Gottéron: Roschi; Gagnon, Jeckelmann; Brasey, M. Girard; Schwartz; Rotzetter, Lussier, Kuonen; Lüdi, Raemy, Richter; Burkard, Fuhrer, Cadieux; Fasel, Marti.

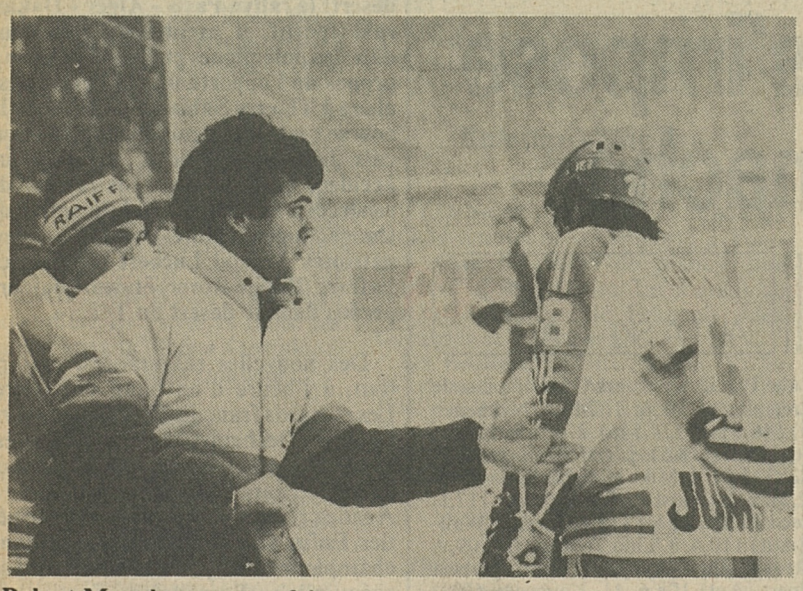
Arbitres: MM. Zurbriggen (Frey, Hirschi).

Notes: Patinoire communale de Saint-Léonard, 7500 spectateurs.

Fribourg Gottéron sans Meuwly, Holzer (blessés) et E. Girard (convalescent). Ambri Piotta sans M. Leuenberger, Genuizzi et Panzera (blessés). Dès le deuxième tiers, Hampton, blessé, ne revient plus sur la glace. Malade, Lüdi n'est pas aligné durant la deuxième moitié de la partie.

Buts et pénalités: 2e Lüdi (Brasey) 1-0, 3e 2' à Rossetti, 6e Fuhrer (Brasey) 2-0, 10e 2' à Rotzetter, 17e 2' à Tschumi, 18e 5' à Hampton, 2 x 2' à Lussier, 2' à Rotzetter et à Vigano, 23e Lussier (Fuhrer) 3-0, 29e Cadieux (Burkard) 4-0, 32e Kuonen (Rotzetter) 5-0, 33e Richter (Gagnon) 6-0, 33e Burkard (Fuhrer) 7-0, 48e Gagnon (Rotzetter) 8-0, 49e 2' à Burkard.

André Winkler



Robert Meuwly: pour une fois, spectateur. (Photo J.-J. Robert)

Diagnostic réservé pour Meuwly

C'est à l'entraînement que Robert Meuwly a ressenti au genou les premières douleurs qui l'ont empêché de tenir sa place contre Ambri Piotta. Apparemment le gardien du HC Fribourg Gottéron n'a pas reçu de coup. Il s'agirait donc d'une lésion qu'il appartient à la Faculté de diagnostiquer. Robert Meuwly, lui-même, craint que le ménisque soit atteint. Ce serait évidemment un coup terrible pour le HC Fribourg Gottéron à la veille d'un tour final où ses chances de bien figurer au classement n'ont jamais été aussi bonnes. Quant au médecin du club, le Dr Zanoni, il réserve pour l'instant son diagnostic: «Il n'y a peut-être rien de grave, mais je ne peux encore me prononcer. Je dois encore ausculter Robert avant de poser un diagnostic. Robert a surtout besoin de repos et il ne faut pas trop s'inquiéter».

Win.

Ligue B: tout reste à faire à l'ouest

Zurich dans le tour de promotion

Ligue nationale B, groupe ouest: Berne-Ajoie 13-4 (4-0 6-3 3-1). Langenthal-Lausanne 2-9 (1-2 0-4 1-3). Viège-La Chaux-de-Fonds 6-2 (3-0 2-1 2-1). Grindelwald-Sierre 3-5 (2-2 1-1 0-2).

Classement

1. Lausanne	26	16	4	6	132- 94	36
2. Berne	26	15	4	7	150- 92	34
3. Sierre	26	15	4	7	139- 86	34
4. Viège	26	10	7	9	89- 80	27
5. Grindelwald	26	8	5	13	95-115	21
6. Chaux-de-Fonds	26	7	5	14	88-128	19
7. Ajoie	26	9	1	16	114-164	19
8. Langenthal	26	8	2	16	82-130	18

Groupe est de la Ligue nationale B: Coire-Duebendorf 2-4 (2-1 0-1 0-2). Olten-Herisau 6-2 (0-1 3-0 3-1). Wetzikon-Grasshoppers 8-6 (1-2 4-4 3-0). Zurich-Rapperswil 10-7 (1-2 3-2 6-3).

Classement

1. Zurich	26	18	1	7	134- 93	37
2. Olten	26	16	3	7	134- 97	35
3. Duebendorf	26	15	1	10	132-106	31
4. Rapperswil/Jona	26	13	4	9	118-114	30
5. Coire	26	14	1	11	121- 91	29
6. Wetzikon	26	12	0	14	125-141	24
7. Herisau	26	5	4	17	97-155	14
8. Grasshoppers	26	3	2	21	94-158	8

Lugano, incontestable gagnant de la 26e journée

L'incontestable gagnant de la 25e journée du championnat de LNA est le HC Lugano, qui a obtenu sa qualification pour le tour final en battant le deuxième du classement, Bienne, par 8-4. Ses deux principaux adversaires dans ce domaine, Langnau et Kloten, ont en effet perdu face aux deux formations grisonnes: les Bernois se sont inclinés 9-3 à Davos, les «Aviateurs» ont été battus 2-4 sur leur patinoire par les champions suisses d'Arosa. Ces derniers ont profité du faux pas des Biennois pour les rejoindre au classement. Fribourg Gottéron, facile vainqueur d'Ambri (8-0), peut également être considéré comme à égalité avec les Biennois et les Grisons, puisqu'il en est à une longueur et que la division des points pour le tour final lui permettra de les rejoindre.

Dans le groupe est de LNB, Zurich a obtenu le droit de disputer le tour de promotion/relégation en s'imposant 10-7 sur sa patinoire face à Rapperswil. Olten, gagnant par 6-2 contre Herisau, n'a plus besoin que d'un point pour l'accompagner.

Dans le groupe ouest, tout est encore à faire. Les trois premiers se sont imposés, Lausanne 9-2 à Langenthal, Berne 13-4 contre Ajoie et Sierre 5-3 à Grindelwald. Le match Sierre-Berne de mardi soir permettra déjà d'y voir plus clair...

TROIS MATCHES EN BREF

Davos-Langnau 9-3 (4-1 1-1 4-1)

Patinoire de Davos. 4900 spectateurs. **Arbitres:** Stauffer; Schneiter/Hirter.

Buts: 8e Triulzi 1-0; 14e Remo Gross 2-0; 18e Nicholson 2-1; 18e Thomas Mueller 3-1; 20e Jacques Soguel 4-1; 35e Hermann 4-2; 36e Kisio 5-2; 47e Sullivan 5-3; 57e Marro Mueller 6-3; 57e Paganini 7-3; 58e Kisio 8-3; 58e Wilson 9-3.

Pénalités: 7 × 2' contre Davos, 6 × 2' contre Langnau.

Note: 150e match en LNA de Nicholson.

Lugano-Bienne 8-4 (3-1 2-0 3-3)

Resega. 7500 spectateurs. **Arbitres:** Meyer; Goette/Leuenberger.

Buts: 3e Baertschi 0-1; 8e Conte 1-1; 8e Zenhaeusern 2-1; 16e Hess 3-1; 31e Callighen 4-1; 35e Gaggini 5-1; 42e Loertscher 6-3; 52e Blaser 7-3; 55e Poulin 7-4; 56e Hess 8-4.

Pénalités: 4 × 2' contre les deux équipes.

Notes: Lugano sans Gagnon, ni Capeder, Bienne sans Koelliker.

Kloten-Arosa 2-4 (1-1 0-1 1-2)

Patinoire de Kloten. 5400 spectateurs. **Arbitres:** Frei; Voillat/Zeller.

Buts: 13e Grenier 0-1; 19e Wick 1-1; 40e Grenier 1-2; 53e Peter Schlagenhauf 2-2; 57e Charron 2-3; 60e Charron 2-4.

Pénalités: 4 × 2' contre Kloten; 7 × 2' contre Arosa. Kloten avec Simmen dans les buts.

Kloten et Langnau: statu quo

1. Davos	26	19	0	7	154- 89	38
2. Bienne	26	16	2	8	141- 97	34
3. Arosa	26	16	2	8	123-111	34
4. Fribourg Got.	26	15	3	8	114- 88	33
5. Lugano	26	10	2	14	122-138	22
6. Langnau	26	8	3	15	104-143	19
7. Kloten	26	7	3	16	114-138	17
8. Ambri Piotta	26	4	3	19	88-156	11

Un protêt du HC Viège repoussé par la LSHG

La commission de discipline de la Ligue suisse de hockey sur glace a fait connaître sa décision dans deux cas dont elle avait à connaître: le joueur André Robin, ancien sociétaire du HC Sierre, a été qualifié avec effet immédiat au sein du HC Viège. Son nouveau club a toutefois reçu un blâme pour faute administrative. Le résultat du match Sierre-Viège du 28 septembre (2-2) a été entériné. Par ailleurs, le protêt du HC Viège concernant le match Ajoie-Viège du 11 décembre a été repoussé et le résultat de 4-3 en faveur des Jurassiens confirmé. On se souvient que le dernier but d'Ajoie avait été attribué par l'arbitre quelque dix minutes après la fin du match. Ajoie a tout de même été condamné à une amende de 300 fr. pour une carence du service d'ordre.

PUBLICITÉ

Pratiquez le judo au JAKC
Enfants: Monséjour 2
Adultes: Collège Saint-Michel
Fribourg ☎ 24 16 24

Florence, centre de restauration artistique

«Le Printemps» de Botticelli, autrefois poussiéreux et voilé d'une brume brune, a été restauré. La brume a disparu. Le ciel est bleu et les voiles transparents des trois danseuses sont à nouveau légers et aériens.

Des dizaines de peintures ont été restaurées dans le cadre de la célébration du 400e anniversaire du Musée des offices, le plus ancien des grands musées du monde.

Les résultats sont si surprenants que quelques touristes pensent que les tableaux ont été retouchés avec de la peinture nouvelle et se plaignent que les restaurateurs ont été trop loin en besogne. En fait, rien n'a été ajouté et les restaurateurs affirment s'être uniquement contentés de redonner aux peintures l'aspect qu'elles avaient après leur exécution, en leur enlevant la crasse qu'y avaient déposée les années.

par C. Hemphill, de l'Associated Press

L'œuvre que Botticelli a exécutée en 1478 et qui représente Vénus, avec, d'un côté, les danseuses, douces et mélancoliques, et, de l'autre, la déesse du printemps, couverte de fleurs, est exposée depuis juin au palais Vecchio, hôtel de ville médiéval de Florence.

«Avant, on avait l'impression de regarder cette peinture à travers des lunettes de soleil», a déclaré M. Umberto Baldini, directeur du laboratoire de restauration de Florence. «Nous craignions que la couleur brune, qui dominait sur le tableau, ne provienne de la décoloration de la peinture» et qu'elle soit, de ce fait, irréversible.

Cependant, les analyses chimiques ont révélé que la brume brune était causée par la décoloration d'une mince couche de vernis étalée sur la peinture au XIXe siècle et n'était pas due à une altération des couleurs originales, peintes sur bois,

Le centre le plus important d'Italie

Lorsque les experts ont enlevé le vernis et nettoyé le tableau, le ciel vert est devenu bleu. Une masse verte, sombre a laissé la place à des centaines de plantes distinctes et claires et les fleurs ornant les cheveux blonds de la déesse du printemps sont apparues plus vives et plus colorées.

Florence est devenue le centre de restauration le plus important d'Italie depuis les inondations de 1966, au cours desquelles 865 œuvres d'art ont été endommagées.

Le laboratoire de restauration, subventionné par le Gouvernement, emploie une centaine de spécialistes. Ses immenses ateliers sont installés à la Fortezza Dabasso, un bâtiment fortifié Renaissance construit pour la famille Médicis.

Le travail très délicat nécessite art et science et les restaurateurs sont, à la fois, peintres et médecins. Ils portent une veste blanche, sont armés de microscopes, scalpels, pinceaux et pots de solvants et examinent avec une infinie attention les tableaux placés sur des chevalets.

Une série de tests

Les peintures sont d'abord soumises à une série de tests, tels que rayons «X» et lumière infrarouge, afin de déterminer la composition de la crasse, des retouches de peinture et du vernis qui les recouvrent. Selon M. Baldini, 90 pour cent de son travail consiste à réparer des erreurs commises par de précédents restaurateurs.

Avec des petites pinces et des morceaux de coton, les experts nettoient la surface avec divers solvants, chimiquement adaptés à la substance qu'ils sont chargés de dissoudre. Parfois, les restaurateurs utilisent des microscopes et ils enlèvent, en grattant délicatement avec des scalpels, la crasse ou la peintiure qui datent de plusieurs siècles.

Cependant, certaines restaurations ne sont pas possibles. Si une peinture a «passé» ou changé de couleur sous l'effet du soleil ou de l'humidité, on ne peut pas y remédier.

Contrairement à leurs prédécesseurs, les restaurateurs actuels n'essaient pas de réparer l'œuvre originale du peintre à l'aide de retouches. Si une parcelle de peinture est écaillée, ils remplissent l'espace endommagé par des bandes de peinture de mêmes nuances que les surfaces qui l'entourent. De loin, la parcelle écaillée n'attire pas l'attention, mais de près, n'importe qui peut voir qu'on a ajouté de la couleur.

La célébration du 400e anniversaire du Musée des offices, construit selon les dessins de Giorgio Vasari pour la famille Médicis, a été marquée par des expositions spéciales d'œuvres restaurées dans toute la ville, pas seulement au musée. Quarante œuvres restaurées, dont «Le Printemps», un triptyque de Masaccio, peintre du début de la Renaissance, et un panneau représentant les portes du paradis, de Ghiberti, étaient exposées en juin au Palazzo Vecchio.

Le musée de la «Cène», d'Andrea del Sarto, fermé pendant 16 ans, consécutivement aux inondations, a ouvert à nouveau en mars, à l'occasion des célébrations, qui dureront un an.

Un restaurateur en train de reconstituer le puzzle d'un bas-relief étrusque. (Keystone)

En regardant des tableaux non restaurés de cet artiste florentin, on pourrait penser qu'il favorisait les bruns et les gris ternes. Mais la fresque restaurée de «La Cène», qui couvre un mur entier, permet d'admirer un ciel bleu, à travers une fenêtre, des murs verts et violets et les robes jaune, vert, rouge et bleu vif des disciples du Christ.

«Les résultats sont surprenants», a déclaré Mme Helen Manner Watterson, historienne d'art de l'Institut américain d'études étrangères. «Les restaurations peuvent souvent changer les opinions qu'on a d'un artiste».

Dans le cas de Botticelli, a-t-elle ajouté, la restauration montre «qu'il avait beaucoup plus de relief que ne le pensaient certains et que ses œuvres ne sont ni plates, ni bi-dimensionnelles».

(AP)

Herculanum

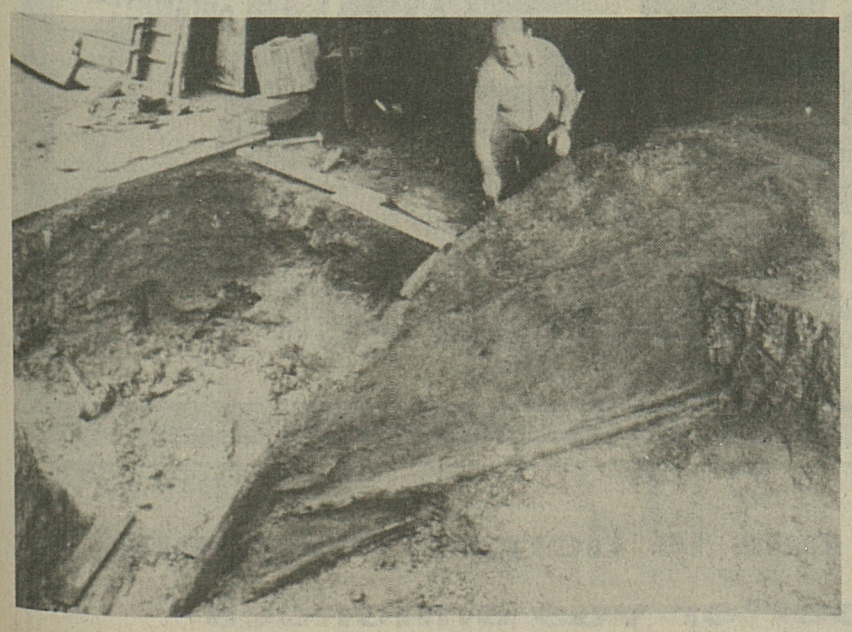
Nouvelles découvertes

La dernière campagne de fouilles menée à Herculanum détruite par l'éruption du Vésuve en 79, au sud de Naples, vient d'apporter des données absolument nouvelles sur les derniers jours de cette ville, moins connus que ceux de sa voisine Pompéi, a annoncé le directeur des fouilles, le professeur Giuseppe Maggi.

La découverte, a-t-il précisé, a restitué «le drame d'un peuple qui a cherché en vain d'échapper à la catastrophe»: Une barque renversée, le squelette d'un homme, mort sans doute noyé, le squelette d'un soldat armé de son épée, à une centaine de mètres de là, et d'autres ossements humains le long d'une certaine ligne qui pourrait constituer le rivage d'il y a 19 siècles.

Ces éléments tendent à accréditer l'hypothèse d'une tentative de fuite en masse vers la mer devant l'éruption du Vésuve. Autre hypothèse soulignée par le directeur des fouilles: la mer se trouvait à l'époque beaucoup plus proche de la cité qu'aujourd'hui.

Si Pompéi fut tuée par les gaz, puis les cendres et lapilli tombés du volcan en 79 après Jésus-Christ, Herculanum, a enfin souligné le professeur Maggi, fut engloutie sous une énorme masse de lave et de boue qui, dévalant du Vésuve, a recouvert d'une hauteur de douze à vingt-cinq mètres le port. (AFP)



La barque renversée qui a été dégagée par les archéologues. (Keystone)

Pour révolutionner la vie de la capitale italienne

Un complexe de musées nationaux

Après plus d'un siècle d'âpres controverses, l'Italie a finalement annoncé qu'elle allait doter la capitale d'un complexe de musées nationaux. Ce sera l'occasion pour les touristes et les Romains d'admirer certains trésors artistiques qui jusqu'à présent dormaient dans les sous-sols poussiéreux et des palais clos. Les quatre musées prévus dans le centre historique de Rome constitueront le symbole de la Renaissance archéologique de la capitale. Déjà des dizaines de spécialistes s'affairent à la recherche et à la découverte d'autres trésors archéologiques et à la restauration des monuments menacés par la pollution.

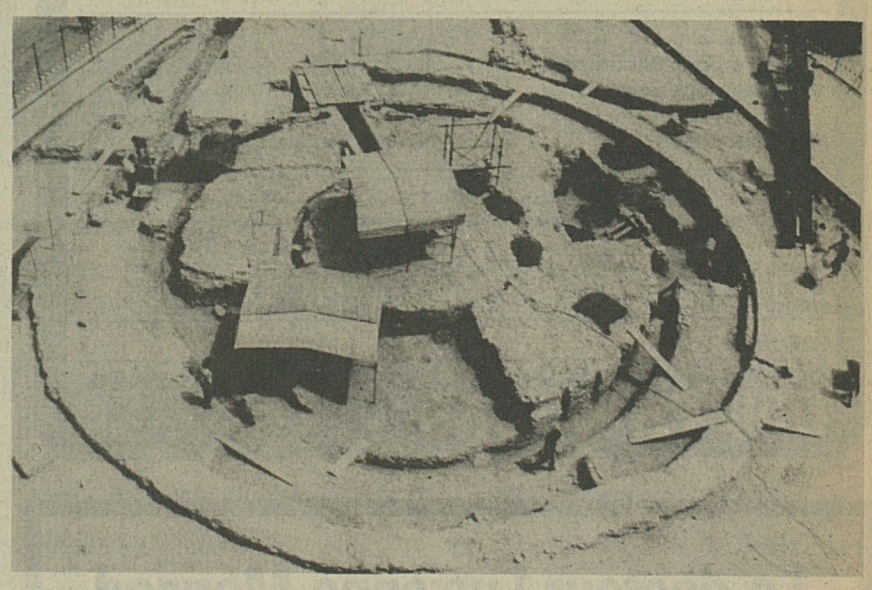
par D. REDMONT, de l'Associated Press

Berceau d'une brillante civilisation, Rome n'avait pas de Louvre ou de British Museum à offrir aux millions de visiteurs. La plupart des visites guidées se résument à un tour en car du Colisée, à une tournée du Forum privé de ses principales statues et accessoirement des vestiges étrusques de la Villa Giulia.

Le ministre de la Culture, M. Vincenzo Scotti estime que ce projet de plusieurs milliards de francs français va révolutionner la vie de la capitale italienne.

En effet, le complexe de quatre musées qui sera achevé d'ici cinq ans, permettra aux visiteurs d'admirer des objets et des ouvrages d'art qui remontent au Xe siècle av. J.-C.

En présentant les résultats de la première année de ce plan quinquenal de sauvegarde des monuments et des musées, le conservateur en chef des antiquités de la ville de Rome, M. Adriano la Regina a révélé que les fondations de la fontaine de 18 mètres de haut et construite sous le règne de l'empereur Domitien viennent d'être découvertes sous des tonnes de béton des rues.



La fameuse fontaine construite par l'empereur Domitien — appelée Meta Sudans — sise entre le Colisée et l'Arc de Constantin, qui vient d'être remise au jour. (Keystone)

Une fois que les spécialistes auront fini de traiter les dommages causés par la pollution et subis par l'Arc de Constantin, la circulation sera interdite autour du Colisée.

La collection Ludovisi, restaurée par Bernini, a été conservée dans les thermes datant du IIIe siècle de l'empereur Dioclétien aujourd'hui à proximité de la gare centrale de Rome. Mais les problèmes financiers de la famille du prince Boncompagni n'ont pas permis de conserver intacte toute la collection et certaines des pièces se trouvent éparpillées.

Cette collection, parmi les plus belles du monde, comprend le trône de Ludovisi, une statue de l'empereur Auguste, le suicide de Galatée ainsi qu'une douzaine de statues de lanceurs de disque et d'athlètes grecs.

Le Ministère de la culture italien espère au cours des prochaines années rassembler dans le complexe d'autres pièces dont celles de la collection Torlonia, la plus riche collection privée qui comprend 700 sculptures antiques considérées comme trésor national interdit à la vente. Si le Gouvernement italien aboutit à un accord avec la famille, la collection Torlonia devrait être installée dans les locaux du palais Altemps, une demeure du XVe siècle près de la piazza Navona.

Un autre immeuble du XIXe siècle, le Collège Maxime servira de bibliothèque à ce complexe de musée où seront catalogués les documents et parchemins sur la naissance de Rome.

(AP)

CINÉMA

ALPHA

20 h. 30, DI aussi 15 h. - 14 ans. En français
2e SEMAINE
Pour vous qui avez tant ri avec les FAISEURS DE SUISSES
voici le nouveau film de Rolf Lyssy
L'AMOUR EN VIDÉO
Emil Steinberger - Franziska Oehme

CAPITOLE

20 h. 30 Sa/Di/ aussi 15 h. - PREMIÈRE - dès 14 ans
Julie Andrews, James Garner, Robert Preston dans
VICTOR, VICTORIA de Blake EDWARDS
On l'appelait Victor... ELLE faisait courir tout Paris!

CORSO

15 h., 20 h. 30, SA-DI aussi 17 h. 30.
En français 4e SEMAINE - 12 ans
Claude Brasseur, Brigitte Fossey, Sophie Marceau
dans une séduisante comédie de Claude Pinoteau
LA BOUM 2
Bonjour la vie, bonjour les amis!

EDEN

18 h. 45, VO angl., s.t.fr./all. - 14 ans
21 h., DI aussi 15 h. En français.
Un enchantement de tous les instants.
Deux heures de bonheur.
HAIR
Let the sun shine in

REX

15 h. et 20 h. 30, 4e SEMAINE - Dolby-stéréo
Le film miracle de STEVEN SPIELBERG - dès 7 ans
E.T. L'EXTRA-TERRESTRE
Un coup de foudre... immédiat... total... sublime!

STUDIO

21 h., JE-DI-MA-ME 15 h. - NIGHT-SHOW - VE-SA 23 h.,
VO s.t. français/all. - 20 ans
Première fois à Fribourg
SWEET YOUNG GIRLS
Carte d'identité obligatoire

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

CAVE **CABARET**
«Increvable mais vrai!»
Prolongation en février
Réservez!
*Location: **le luthier** musique sa rue Lausanne 83 - ✆ **221167** (de 9 à 12 h.)*
CHAUD 7
MOUSSY
bière sans alcool

A vendre
superbe AUDI
100 GLS, 78, automatique, exp., Fr. 6800.—
☎ **037/46 12 00**
17-1181

A vendre
magnifique SIMCA GLS
5 p., exp. janvier 83.
☎ 037/24 52 19
17-3021

A vendre
2 CV 6
1979.
☎ **029/2 39 13**
17-120139

Je cherche un
DUO
pour les **11, 12, 13 et 15 février.**
☎ **037/63 10 49.**
17-36912

A vendre
SUPERBE VW DERBY 1300 cm³,
78, exp. réc., Fr. 3900.—
☎ **037/46 12 00**
17-1181

HALL D'ENTRÉE
Avry Centre
VENTE SPÉCIALE DE FIN DE SAISON À DES PRIX INCROYABLES
du 17 au 22 janvier
Angéloz Mode
avry centre

NOUVELLE ÉCOLE DE LANGUES
NEUE SPRACHSCHULE
- **A la nouvelle année - apprendre une nouvelle langue! Chez la Nouvelle Ecole de langues, l'école avec expérience dans les cours pour adultes et des professeurs qui enseignent dans la langue maternelle.**

Anglais Espagnol Italien
Allemand Français Schwyzerdütsch

- **Petites classes:** 5 - 9 élèves
- **Cours pour débutants:** dès le 24 janvier
- **Cours pour avancés:** Entrée possible en tout temps
  Leçon d'essai GRATUITE
- **Cours privés:** A tout moment de l'année.

Téléphonez-nous ou écrivez-nous. Nous vous enverrons volontiers et sans engagement le programme de NOS COURS.
Bureau ouvert de 10 h. à 12 h. et 13 h. 30 à 19 h. 30
Nom
Rue/NP + Localité:
1700 FRIBOURG Rue de Romont 20 Tél. 037 22 58 88

Le docteur Lucienne Morisod ophtalmologue
(maladies des yeux)
Ancienne assistante en chirurgie, Hôpital de Granges (Dr. A. Guggenbühl)
Ancienne assistante à la Clinique ophtalmologique universitaire de Lausanne (Prof. Gailloud)
Ancienne assistante à la Clinique ophtalmologique universitaire de l'Hôpital de l'Ile, Berne (Prof. Niesel)
Ancien chef de clinique à la clinique universitaire de l'hôpital de l'Ile, Berne (Prof. Niesel)
a l'honneur de faire part de
l'ouverture de son cabinet au 6, Bd de Pérolles, à Fribourg
☎ 037/22 33 34
17-36913

Francfort Publicité - LAUSANNE
Vente autorisée du 15 janvier au 4 février 1983

TOUS LES MODÈLES 82 EN TV, HI-FI, VIDÉO
sont soldés avec des rabais de 20 à 35%!
Tandy
COMPOSANTS ET JEUX ELECTRONIQUES HI-FI ORDINATEURS ETC.
Le NO 1 de la micro-informatique.
Tandy Meyrin-près-Genève. A l'intérieur de Conforama, 1217 **Meyrin.** Tél. (022) 82 66 37.
Tandy Carouge. Rue Gustave Revilliod 12/ Les Acacias, 1227 **Carouge.** Tél. (022) 42 41 56. Fermé samedi après-midi.
Tandy Fribourg. Avenue du Midi 13, 1700 **Fribourg.** Tél. (037) 24 90 30.

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces

FIDES
SOCIETE FIDUCIAIRE

Par suite du développement de nos services, nous cherchons pour engagement immédiat, une

SECRÉTAIRE

de langue maternelle française avec de bonnes connaissances de comptabilité.

Nous offrons:
— des conditions de travail intéressantes au sein d'un team jeune et dynamique
— un salaire adapté aux qualités du candidat
— des prestations sociales avantageuses

Faire offres écrites avec curriculum vitæ et certificats éventuels à: FIDES Société Fiduciaire
Grand-Places 14
Case postale 793
1701 Fribourg

17-36916

Le Centre-ateliers La Farandole, atelier protégé assurant la prise en charge éducative et professionnelle d'environ 70 personnes handicapées mentales adultes cherche

MONITEURS/MONITRICES
à plein-temps ou à mi-temps

capables d'assumer la gestion d'un groupe de 8 personnes.

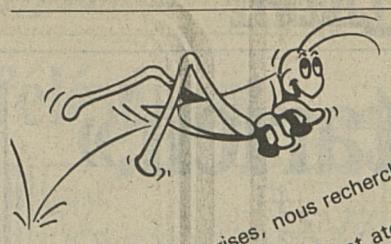
Nous exigeons des candidats:
— qu'ils présentent un grand équilibre personnel et les capacités pédagogiques et humaines requises pour ce type de travail
— qu'ils possèdent des capacités manuelles créatives
— qu'ils soient capables de gérer de manière autonome leur groupe sur le plan pédagogique et social.

Nous offrons:
- une activité sociale variée et intéressante
- des conditions salariales et sociales selon barème du statut de l'Association fribourgeoise des institutions pour jeunes inadaptés ou handicapés (AFIJIH)

des possibilités de formation interne.

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae et d'indication de références sont à adresser à Thomas Brugger, directeur Centre-ateliers La Farandole, Neuveville 1, 1700 Fribourg.

17-36914



Pour diverses entreprises, nous recherchons des

ÉBÉNISTES (pose et atelier)
MENUISIERS (pose et atelier)
CHARPENTIERS
SCIEURS

Postes stables ou temporaires.
Salaire en rapport aux exigences des postes.
Entrée immédiate ou à convenir.
Pour de plus amples renseignements, veuillez bien prendre contact avec notre bureau!

ideal job
Conseils en personnel
029/2 31 15
5, av. de la Gare
1630 Bulle

Nous engageons, pour notre magasin de vente

UN APPRENTI VENDEUR

de langue maternelle française ou allemande.

Nous offrons un poste de travail varié au sein d'un team jeune et dynamique.
Date d'entrée: à convenir.

Prendre rendez-vous par téléphone:

BOSCH SERVICE
Centre P. Riesen sa
Granges-Paccot / Fribourg
Tél. 037/ 262706

17-810

Nous cherchons
pour notre magasin du 1er étage

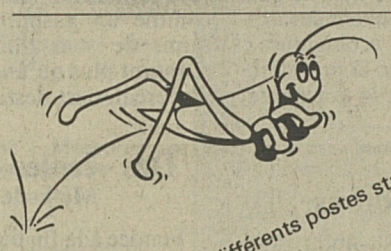
UNE VENDEUSE AUXILIAIRE QUALIFIÉE
bilingue

ayant de l'initiative et le sens des responsabilités
Ambiance de travail agréable au sein d'un commerce jeune et dynamique
Entrée de suite ou à convenir

Nous attendons volontiers votre offre manuscrite ou votre appel téléphonique 037/22 85 22

Discrétion assurée

Angéloz Mode
Fribourg-Centre
RUE DE ROMONT 33



Nous cherchons pour différents postes stables ou temporaires des

- **MAÇONS**
- **MANŒUVRES**
- **DESSINATEUR MACHINES**
- **OUVRIERS D'USINES**
- **FERBLANTIERS**
- **MÉCANICIENS**

M. P. SCHORDERET attend votre appel ou votre visite.

ideal job
Conseils en personnel
037/22 50 13
2, boulevard Pérolles
1701 Fribourg

OFFRES D'EMPLOI

Restaurant de Fribourg
cherche

COMMIS DE CUISINE

pour le 1er mars 1983.
Bon salaire.

Faire offres avec curriculum vitae. Ecrire sous chiffre C 17-522469, PUBLICITAS, 1701 Fribourg.

Suisse alémanique

Je cherche pour ma fille de 15 ans

UNE PLACE

dans famille, pour garder des enfants et aider au ménage afin de se perfectionner dans la langue suisse alémanique. Bons soins et vie de famille assurés.

☎ 037/61 38 16

---

stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

UNE PLACE A BERNE

L'allemand est votre langue maternelle, le français n'a pas de secret pour vous, l'anglais vous est familié, alors, vous êtes la

SECRÉTAIRE RÊVÉE

pour notre client, une société sportive très dynamique située à la sortie de l'autoroute.

Téléphonez-nous sans tarder pour en savoir davantage, nous vous fixerons volontiers un rendez-vous.

Discrétion assurée.

17-2400

transition
Rue de Romont 12
1700 FRIBOURG Tél. 037 22 47 37

QUICK PRINT

souvent imité,

jamais dépassé

SECRÉTAIRE

diplômée français-allemand avec expérience aussi dans la vente et la réception

cherche emploi

à temps partiel
ou selon arrangement.

Ecrire sous chiffre 17-120135 à Publicitas, 1630 Bulle.

Restaurant
Le Bistrot
Rte de Beaumont 16
cherche
SOMMELIÈRE
(2 services)
samedi soir et dimanche congés

☎ 037/24 65 85
demandez
M. Derzic

17-1727

économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé

Hôtel de la Rose
Fribourg
Place Notre-Dame

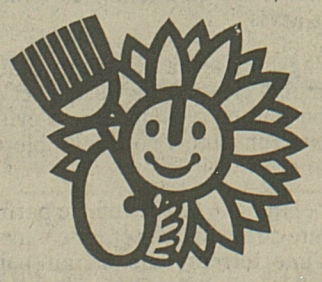
cherche

CUISINIÈRE ESPAGNOLE

pour notre «Taberna Espagnole»
Offres:
Hôtel de la Rose
U. Vielgrader
037/22 46 07

17-653

Aktion saubere Schweiz — Pour la propreté en Suisse — Iniziativa Svizzera pulita



Haltet die Schweiz sauber
Maintenez propre la Suisse
Mantenete pulita la Svizzera

A NOS ABONNÉS QUI CHANGENT D'ADRESSE

Afin de mieux vous servir et pour éviter toute erreur, nous vous demandons à l'avenir de bien vouloir nous communiquer **TOUT CHANGEMENT D'ADRESSE** (définitif — de vacances — temporaire, etc.)

— PAR ÉCRIT à notre bureau des abonnements
— AU MOINS 4 JOURS OUVRABLES avant la date prévue pour le changement
— POUR UNE SEMAINE au minimum
— Frais pour changement d'adresse **Fr. 2.—**

Nous vous remercions de votre compréhension.

Administration — Promotion — Vente
LA LIBERTÉ

A découper et à envoyer à l'Administration LA LIBERTÉ, bd Pérolles 40, 1700 Fribourg

Je désire: A) UN CHANGEMENT D'ADRESSE
B) UN ABONNEMENT SUPPLÉMENTAIRE
Biffer ce qui ne convient pas

NOM:	PRÉNOM:
	N° d'abonné:
Adresse actuelle	**Adresse de vacances**
RUE:	RUE:
N°:	N°:
LIEU:	LIEU:
N° postal:	N° postal:
Dès le:	Jusqu'au Inclus
Date:	Jusqu'à nouvel avis mais au moins 3 jours avant la rentrée
	Signature:

Veuillez mettre ici le montant en timbres-poste

Veuillez OBLIGATOIREMENT joindre le montant correspondant en TIMBRES POSTE
Merci

TARIF

Changement d'adresse		Poste normale	Par avion
Durée	**Suisse**	**Etranger**	
1 semaine		Fr. 4.—	Fr. 7.—
2 semaines	Fr. 2.— par	Fr. 7.—	Fr. 13.—
3 semaines	changement	Fr. 10.—	Fr. 19.—
4 semaines	d'adresse	Fr. 13.—	Fr. 25.—

ABONNEMENT SUPPLÉMENTAIRE

Durée	Suisse	Etranger
1 semaine	Fr. 5.—	Fr. 8.—
2 semaines	Fr. 10.—	Fr. 14.—
3 semaines	Fr. 14.—	Fr. 20.—
4 semaines	Fr. 16.—	Fr. 26.—

«Ah! Vous êtes végétarien!»

L'alimentation humaine n'est pas soumise à des dogmes rigoureux, notre organisme jouissant de grandes possibilités d'adaptation. Cependant des règles définissent la diététique qui est à la fois science et art. Art parce que fidèlement attachée à la réalisation pratique de repas. Science parce que basée sur des connaissances théoriques visant à une alimentation «idéale». Celle qui assure une longévité maximale dans des conditions de santé optimales.

DIÉTÉTIQUE

Notre nourriture doit nous fournir en qualité et en quantité des nutriments, vitamines, sels minéraux, pour permettre la croissance, l'entretien, le fonctionnement des cellules de notre corps par l'intermédiaire d'aliments: des viandes-poissons-œufs; laits et dérivés; graisses; céréales-farineux-sucres; légumes-fruits; eaux.

Une partie de la population de nos pays (se basant le plus souvent sur des doctrines orientales ou écologiques) pense pouvoir se passer de la première voire de la première et de la deuxième catégorie d'aliments.

Comment est-ce possible?

Modes alimentaires

Les diététiciens d'aujourd'hui sont sans cesse confrontés à l'apparition de nouveaux régimes. Il y a les méthodes, amaigrissantes plus ou moins abérantes, les régimes de surcharges (en fibres, en vitamines...) les modes végétariens dont il est question ici.

On ne devient pas végétarien du jour au lendemain. Cela se fait progressivement au fil des jours, des mois. Les psychologues expliquent qu'il s'agit là le plus souvent d'une réponse «révolutionnaire» à une société industrielle génératrice d'angoisse, de stress. Cette recherche d'un mode de vie différent baptisé «naturel» est basée:

— sur certaines connaissances pseudo-historiques et diététiques,
— sur des croyances quasi-religieuses de purification, d'hygiène de vie,
— sur une prise de conscience généreuse vis-à-vis du tiers monde.

Le végétarien demande infiniment moins de terre pour se nourrir que le «carnivore»; et dans cette optique la consommation de viande apparaît comme un gaspillage générateur de faim, de sous-alimentation, et cela d'autant plus qu'une certaine quantité de céréales est destinée au cheptel.

Des «écoles» différentes

Méthode Bircher

Fondée à la fin du siècle dernier, elle accorde une place primordiale aux crudités qui doivent figurer au début du repas, à la préparation culinaire: aussi simple que possible.

Crudivorisme

Discipline alimentaire austère: l'objectif étant de se rapprocher de la «nature» (avant la découverte du feu) on n'accepte que les aliments consommables tels quels, c'est-à-dire crus. Cette méthode demande une sérieuse motivation, une période de transition et d'adaptation très... délicate!

Cartonisme

Le Docteur Paul Carton (1875) préconise une alimentation «naturelle» excluant tout ce qui subit un traitement industriel. Avec en plus une grande précision en ce qui concerne le choix et le dosage des aliments.

Hygiénisme

Nous retrouvons là les principes précédents mais l'originalité de cette méthode est due à l'importance accordée aux associations alimentaires. Il y a les «bonnes associations»: légumes-farineux ou légumes-œufs, et les «mauvaises associations»: fruits-sucres; œufs-beurre (ou huile), etc.

Végétalisme

Le régime végétalien consiste à supprimer de l'alimentation tout produit ou sous-produit animal. Il est à base de céréales complètes, graisses végétales, légumes et fruits, légumineuses et oléagineux (exclus chez les adeptes des théories d'Arthur Merrheim...)

Yogie et Krishna

Sectes pratiquant la méditation transcendentale qui adoptent généralement un régime ovo-lacto-végétarien (œufs-laitages-végétaux).

Zen ou macrobiotique

Importée d'Extrême-Orient par un Japonais philosophe nommé Oshawa, cette méthode garantit une vie «supérieure». Les aliments sont classés en 2 catégories Yin et Yang à équilibrer. Il s'agit d'un régime riche en céréales, pauvre en liquides, qui comporte 10 degrés de -3 (alimentation normale) à +7 ou stade «Satori». Au fur et à mesure que les degrés augmentent, on voit disparaître les produits animaux, limiter les légumes et les fruits au profit exclusif des céréales complètes.

Les aléas

En Suisse, comme en Europe, les végétariens se retrouvent dans les classes sociales moyennes et supérieures de la population. Leurs motivations:
— santé maximum (les chairs animales renfermeraient des toxines. Notre dentition et notre tractus gastro-intestinal prouveraient que seul le végétarisme est physiologique)
— maintien des lois écologiques
— haine de la tuerie (abattoirs...).

Un régime végétarien bien planifié est parfaitement conforme aux règles diététiques. Mais, déséquilibrés ces modes alimentaires comportent des risques.
— Carences en vitamines (B 12 surtout — celle-ci — se trouvant uniquement dans les aliments d'origine animale).
— Déficiences minérales (en calcium surtout).
— Carences d'apport, les femmes enceintes et les enfants étant les plus vulnérables; et carences d'absorption: l'ingestion des fibres chez les végétariens excède celle des omnivores de 50 à 150%. Cette consommation élevée nuit à l'absorption du calcium, du fer et du zinc.
— Déficiences protéiques. La viande n'est pas seule susceptible de couvrir nos besoins en acides aminés. Mais les végétariens doivent soit accepter les produits laitiers, soit absorber de grandes quantités de protéines végétales complémentaires: céréales, légumineuses, noix et graines pour pallier toute carence.

De plus en plus de jeunes s'intéressant au végétarisme et les professionnels de la santé sont en mesure de répondre à leurs questions. Les adeptes des régimes à base végétale se réfèrent à une morale qui prend le pas sur la réalité scientifique, l'espèce humaine, qu'on le veuille ou non, procédant d'une tradition plus ou moins carnivore. Bien compris, bien adaptés, mais seulement dans ce cas ils peuvent peut-être constituer une discipline cohérente et acceptable pour la santé.

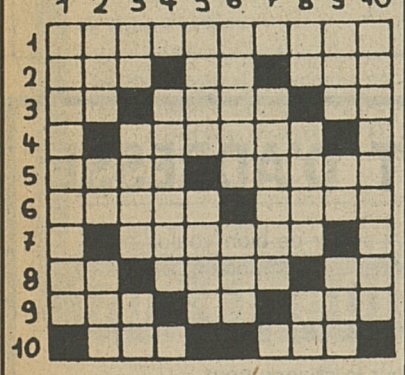
Anne Lévy

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLÈME N° 5

Horizontalement: 1. Sensitives. 2. Uraète - Ute. 3. Fricandeau. 4. Féralies. 5. Obier - Lé. 6. Sablerai. 7. Asie - Syrie. 8. Ni - On. 9. Claustrent. 10. Eesti - Eus.

Verticalement: 1. Suffisance. 2. Erre - Asile. 3. Nairobi - As. 4. Sécable - Ut. 5. Italie - Psi. 6. Teniers. 7. Dérayure. 8. Vues - Ir - Eu. 9. Eta - Ions. 10. Seulement.



PROBLÈME N° 6

Horizontalement: 1. Embellit un texte. 2. Pronom - Au début de maintes paraboles - Le petit est familier. 3. Indique la spécialité - Fermé - Dans Paris. 4. Percer. 5. Rachitique - Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. 6. Boîtes à surprises - Sincère. 7. Rongée. 8. Roulement - Du verbe avoir - Conjonction. 9. Département - En matière de - Reçoit mal. 10. Mets délicats - Déformé parfois par une gibbosité.

Verticalement: 1. Provoquera des vœux. 2. Possessif - Conjonction - On peut le pendre à sa fenêtre. 3. Début de liberté - Sert à arrêter l'action des eaux - Négation. 4. Ne se contentera pas d'imiter. 5. Ses effets manquent de discrétion - Etoffe précieuse. 6. Tout l'est, pour un sourd - Roulent avant la tournée. 7. Dont les personnes et les biens dépendent d'un maître. 8. Le premier - Peut se manifester par éclats - Interjection. 9. Craint l'as - Possessif - Du verbe avoir. 10. Marque.

RECETTES

Soufflé à l'aubergine

Pour 4 personnes

2 petites aubergines; 3 cuillères à soupe de margarine (40 g) (30 g + 10 g); 2 c. à café de vinaigre; 65 g de chapelure (45 g + 20 g); 60 g de fromage cheddar râpé; sel-poivre-basilic, 3 œufs (2 jaunes et 3 blancs).

Coupez les aubergines en 2 dans le sens de la longueur, ôtez la chair. Mettez-la sur une passoire et saupoudrez d'une cuillère à café de sel. Laissez dégorger ½ heure. Epongez-la sur du papier essuie-tout. Chauffez le four à 200° (thermostat 5). Graissez 4 ramequins avec un peu de margarine.

Mettez la chair d'aubergine dans une casserole moyenne. Arrosez d'un ½ l d'eau bouillante. Laissez mijoter ¼ h. Egouttez (mais gardez le jus). Disposez dans une grande terrine.

Réduisez la chair en purée à l'aide d'une fourchette. Ajoutez 45 g de chapelure, 2 jaunes d'œufs, 40 g de margarine, le fromage râpé, sel-poivre-basilic. Mélangez bien. Ajoutez éventuellement 1 cuillère de jus de cuisson réservé.

Incorporez à ce mélange 3 blancs battus en neige ferme.

Transférez dans les ramequins (avec une petite cuillère). Coupez la margarine qui reste en petites noisettes et surmontez-les de la chapelure.

Mettez les ramequins dans un grand plat et versez-y de l'eau bouillante de façon à ce qu'ils y trempent à moitié.

Mettez au four 20 minutes. Servir aussitôt.

«Courrier Biona» pour mieux vivre

Le «Courrier de la diététique» revient en Suisse romande, après une période outre-Sarine, sous le nom de «Courrier Biona», dont le premier numéro, tiré à 102 000 exemplaires, a été présenté la semaine dernière à la presse par des représentants de l'Association suisse des magasins de diététique et d'alimentation naturelle.

Sous une forme rajeunie, ce périodique distribué dans les magasins d'alimentation spécialisés et auquel on peut s'abonner a vu le jour vers 1955. Il se veut ouvert sur les préoccupations du mieux-vivre, partant de l'idée que l'alimentation, l'environnement, le sport, la détente sont intimement liés à la qualité de la vie. (ATS)

Alexis Peiry

L'Or du Pauvre

L'Aire, coopérative rencontre

41

Si elle me disait: «Tu vois, le Bon Dieu saigne à cause de nous; quand nous sommes méchants, c'est nous qui enfonçons les clous dans ses mains», ce n'était pas seulement parce que le temps présent est plus familier aux enfants que le passé défini ou même indéfini, mais parce qu'elle avait eu, dans la simplicité de sa foi et la ferveur de son amour, l'intuition géniale de Pascal, dont elle ignorait jusqu'à l'existence: «Jésus sera en agonie jusqu'à la fin du monde.»

A ces occasions-là, un éclair déchirait pendant une seconde la nuit de mon esprit: je devinais peut-être confusément que l'éternité n'est pas un temps avant et après notre temps, mais une sorte de présent absolu, le présent des réalités qui ne sont soumises ni aux heures, ni aux jours, ni aux ans, ni à la mort.

En même temps que le sentiment de l'éternité de Dieu, j'éprouvais celui que, si mon cœur répondait à l'amour de ce Dieu qui souffrait pour moi, j'entrais, moi aussi, dans l'éternité.

Pendant mon enfance déjà, mais durant le reste de ma vie aussi, j'ai connu bien des misères et j'ai vu de près les ravages du mal sur la terre. Si j'ai échappé, mieux que d'autres, à la tentation d'en rendre Dieu responsable, c'est à ma mère aussi que je le dois.

Jamais je ne l'entendis murmurer contre Dieu, même au milieu des pires détresses. Car comment se fût-elle révoltée contre un innocent? Un innocent? Oui. Sans me l'expliquer jamais, elle me fit comprendre que, dans tout mal, Dieu est toujours la première victime, puisque le mal n'est pas autre chose que le refus de l'Amour.

Et, d'une certaine manière, le monde inanimé lui-même, les puissances aveugles de l'univers, sont aussi des refus inconscients de l'Amour, tant que l'homme n'en a pas, par son intelligence et surtout son amour, apprivoisé le désordre et la barbarie.

Est-il nécessaire de répéter une fois de plus que toute cette «philosophie» que maintenant encore j'arrive à peine à balbutier, je n'en étais point conscient à l'âge dont je parle?

On le sait maintenant; mais je m'efforce simplement de dire ce qu'elle doit à l'influence vivante de ma mère, bien avant toutes les formules et les définitions, si vaines, si vides souvent dont, plus tard, certains livres et certains «maîtres» encombrèrent mon esprit.

D'ailleurs, je me dois aussi de l'avouer, les illuminations si définitives dont je viens de parler furent bien souvent, dès mon âge le plus tendre, contrariées, obscurcies de mille manières par des paroles ou des attitudes pitoyablement barbares de mes «éducateurs», ou plus souvent de nos voisins, qui se mêlaient de me prodiguer avertissements et conseils. Comme tous les enfants, je dus subir la terreur du Dieu-gendarme, du Dieu-croquemitaine: «Gare à toi! le bon Dieu te punira!...

Tu vois, tu n'as pas voulu obéir: le «bon Dieu t'a puni.» Mais heureusement, ces menaces me touchaient peu. Pour moi, il s'agissait là du méchant Dieu auquel je n'arrivais pas à croire, si bien que lorsque maman m'avertissait: «Le Bon Dieu te voit... le Bon Dieu t'entend», loin de m'inspirer la crainte d'un châtiment venant de l'extérieur, cet avertissement me faisait plutôt rentrer en moi-même, puisque c'est dans mon cœur qu'habitait ce témoin de mes actes.

Il s'agissait ainsi beaucoup moins pour moi d'esquiver la justice et la sanction d'un surveillant que d'éviter d'attrister un ami, l'hôte invisible de mon âme.

Si c'était là ce qu'on appelle parfois la crainte de Dieu, cette crainte n'avait rien d'une terreur; elle n'était point servile. Car si, même dans l'extrême disette, je m'abstenais de voler, ce n'était pas pour obéir à une loi qui m'eût été imposée du dehors, mais parce qu'il me semblait juste et tout naturel de ne pas toucher au bien d'autrui. Je suis absolument sûr de ce que j'affirme et j'en ai une preuve.

Il m'arriva une fois de voler. Je précise que je ne considérais pas la maraude comme un vol. Je parle de la maraude des pommes et des poires dans les prés et les vergers autour des fermes.

Tant que nous nous contentions, ma sœur, mon frère et moi, de ramasser dans l'herbe les fruits tombés — ils étaient d'ailleurs infailliblement véreux comme si c'eût été fait exprès — j'avais la conscience tranquille. Mais j'aurais eu le sentiment de commettre une mauvaise action si j'avais provoqué la chute des fruits en secouant les branches ou en lançant des pierres.

Mon jeune frère Henri, âgé de trois ans, était encore plus scrupuleux que moi: la délicatesse de sa conscience était devenue presque légendaire au village depuis le jour où des passants l'avaient aperçu debout sous un pommier, immobile, la tête penchée en arrière, les yeux levés vers le ciel, rivés aux branches ployant sous le poids des pommes magnifiques qui pendaient au-dessus de sa tête, et suppliant durant plus d'une heure: «Pomme, tombe! Pomme, tombe!»

Le fruit convoité finissait toujours par «obéir». Mon frère, lui, était sûr de l'efficacité de sa prière, car, même si le Ciel y fût resté sourd, il arrivait toujours pour finir, soit un caprice du vent, soit une pie ou un corbeau dont l'envol agitait la branche et faisait choir une pomme.

J'ai dit qu'il m'arriva une fois de voler; mais, hélas! cette fois-là cela ne se passa pas sous un arbre, mais sur la place de la ville, à Gruyères, et, comme pour rendre mon délit encore plus condamnable, sous le crucifix du Calvaire. C'est à ses pieds et sous son regard que je commis mon larcin.

Deux fois par semaine, un marchand ambulant de primeurs venait vendre ses fruits et légumes à cet endroit. Ce jour-là pendant qu'il me tournait le dos, étant occupé à servir une dame, je dérobai une pomme et la mis vite dans ma poche. Je m'éloignai, le cœur battant, et la mangeai vraiment sans plaisir.

(à suivre)

PUBLICITÉ

Votre villa bien étudiée, prix et délais garantis

Veuillez demander le catalogue en couleur gratuit:

HOME+FOYER
HOME+FOYER/HAUS+HERD
1018 Lausanne
Téléphone 021 36 10 61

Herzogenbuchsee, Baden, Bienne, Lucerne, Sierre, Sissach, Wil SG

Nom/Prénom
Rue
NP/Lieu
Téléphone 83309 R
Je cherche ☐ je possède ☐ un terrain à

«Douze hommes en colère»

Film de Sidney Lumet

Unité de lieu, d'action et de temps comme dans le théâtre classique et, pourtant, avec «Douze hommes en colère» il s'agit de cinéma. Pas d'intrigue, pas de rebondissement, ni de trucage dans ce chef-d'œuvre d'austérité où jamais l'attention ne se relâche et où le spectateur prend place au milieu des jurés.

Un jeune homme, orphelin de mère depuis l'âge de neuf ans, est accusé d'avoir tué son père. Malgré ses protestations d'innocence, tous les témoignages semblent contre lui. Les 12 jurés se retirent pour délibérer et, selon la loi américaine, le vote doit se faire à l'unanimité.

S'il est coupable, l'accusé passera à la chaise électrique. S'il est déclaré innocent, il sera libre.

Sept jurés le déclarent coupable. Le huitième vote en faveur de l'accusé, ce qui fait douter le neuvième. A ce moment, seul contre tous, le huitième juré, un architecte, entreprend de convaincre les autres. La discussion fait apparaître que les témoignages peuvent être discutables et, un à un, les jurés se rangent à son avis. Seul le troisième juré reste intransigeant...

L'architecte n'est peut-être pas lui-même plus persuadé de l'innocence de l'accusé que ses compagnons, mais, en honnête homme, il n'accepte pas de condamner à mort un être humain qui crie son innocence et dont la preuve formelle de la culpabilité n'a pu être faite. Il ressent l'énorme responsabilité de juger.

Henry Fonda est tout le film. C'est lui le véritable avocat du jeune homme. Son rôle est de convaincre les jurés mais, au-delà de l'écran, il convainc le spectateur.

Grand comédien, dont la réputation n'est plus à faire, il assure certainement ici une de ses meilleures performances d'acteur. Il est également le producteur du film tiré d'une courte pièce pour la télévision.

Quand il décide d'en faire un film, il demande à Reginald Rose, auteur de la pièce, d'en écrire le scénario. Sydney Lumet en assure la réalisation. Venu de la télévision, c'est pour ses débuts à l'écran un coup de maître. Il n'a pas cessé de produire depuis. On peut citer entre autres «Vu du Pont», «L'espion qui venait du froid», «Serpico» et «Network».

Comme dans le théâtre classique, le temps n'a pas de prise sur le thème des «Douze hommes en colère». Trente ans après, il n'a pris aucune ride et il se regardera certainement encore dans les générations à venir avec autant d'intérêt. (AP)

● TF1 20 h. 35

«Le Grand échiquier»

Sport et musique

Sport et musique feront bon ménage ce soir dans ce premier «Grand échiquier» de 1983 dont l'invité est Michel Hidalgo, le patron de l'équipe de France de football.

«Nous aimerions que ce «Grand échiquier» puisse séduire ceux que le football n'a pas encore réussi à convaincre», dit Jacques Chancel. L'émission démontrera, de toute manière, que le sport, qui est aussi un spectacle, peut constituer un excellent divertissement. Elle permettra surtout de mieux connaître cet homme souvent contesté, détesté même avant d'être admiré qui, depuis sa nomination à la tête de l'équipe de France, a enregistré 30 victoires pour 59 matchs et 12 nuls pour seulement 17 défaites.

On lui reproche d'être «trop gentil», pas assez autoritaire, trop «sensible».

Pendant le Mundial certains ont même laissé entendre que c'était Platini qui faisait l'équipe autant qu'Hidalgo. Le joueur de la Juventus, qui sera là ce soir, permettra peut-être de mettre les choses au point.

Cet homme de 50 ans, aux cheveux grisonnants et aux yeux clairs, calme et pondéré, est le sélectionneur le plus brillant de l'histoire du football français. Il est le seul à avoir conduit deux fois de suite une équipe de France dans une phase finale de Coupe du monde.

Outre le football, ses goûts vont au vélo, au rugby, à l'automobile, à la voile et tous ces sports seront à la fête ce soir mais aussi la chanson avec Adamo, Sacha Distel, Enrico Macias, Annie Cordy, Francis Cabrel, Bernard Sauvat, le music-hall avec Patrick Sébastien, la musique avec le pianiste François-Joël Thiollier. On verra aussi, en séquence filmée, un certain ancien gardien de but qui a pour nom Julio Iglésias...

● A2 20 h. 35

Pramont: rééducation ou correction?

Trente minutes pour faire le tour d'un tel problème, c'est peu. Pourtant, c'est un très bon reportage que nous a proposé Tell quel vendredi dernier. Partage intelligent du temps de parole, commentaire neutre, questions pertinentes, bref tout pour bien informer. C'est ce qu'il fallait pour éclairer les problèmes d'un centre comme celui de Pramont.

D'UN OEIL CRITIQUE

Maison de rééducation ou de correction? La façade est rassurante. Pramont possède une piscine, des salles pour le sport et pour le jeu, la télévision et le travail. Eh! oui ma bonne dame, «ils» travaillent. A choix le bois ou le fer. Mais dans ce travail, pas de véritable formation ni de cours professionnels. D'après les dires des détenus, presque tous s'orienteront dans une autre direction lorsqu'ils seront libres.

Le centre de Pramont n'est pas une prison, du moins pas dans le sens large donné à ce mot. Un garçon, dépité d'y être, déclare que c'est pire car il faut faire attention à tout. Ne pas finir son plat, par exemple, peut donner des mauvais points, comme à l'école! Alors, c'est le week-end qui est supprimé ou la date de la libération qui est reculée.

Et le directeur de dire que le centre abolit la notion de punition. Véritable dialogue de sourds qui passe au travers de la caméra.

Le véritable hic réside dans le fait que ces jeunes gens ne connaissent absolument pas la durée de leur détention. Elle peut en fait durer quatre ans. Et cela toujours en fonction de ces bons ou mauvais points. L'idée de créer de tels centres est bonne. Il faudrait pourtant trouver d'autres motivations à ces jeunes, malades de vivre. Mais peut-être, faudrait-il, avant tout, et le Tell quel l'a fort bien suggéré, un autre dialogue.

ZJ

Télévision

TV ROMANDE

15.55 Point de mire
16.05 Vision 2
Les actualités sportives (R).
16.45 Sous la loupe
17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
17.20 Belle et Sébastien.
Une nuit dans la montagne
17.45 Téléjournal
17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
Télévision éducative: Actualité pédagogique – De vous à nous – Variétés
18.40 Journal romand
19.00 Woody Woodpecker
Envoyé spatial
19.10 Le dernier mot. Jeu de lettres
19.30 Téléjournal
20.05 A bon entendeur
Emission de Catherine Wahli
20.10 Spécial cinéma
Chronique des Années de Braise (2). Film de Lakdar Hamina

21.25 Gros plan sur Lakdar Hamina
22.05 L'actualité cinématographique en Suisse
22.45 Téléjournal
23.00 L'antenne est à vous
Collegium academicum (Genève)

SUISSE ALLEMANDE

16.15 Treffpunkt. 17.00 Mondo Montag. 17.25 Klamottenkiste. Charlie Chaplin in: Explosionsgefahr. 17.45 Gschichte-Chischte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Boomer, der Streuner. Serie. 18.30 Immer dieses Fernsehen . . . (2). 19.05 DRS aktuell. 19.30 Tagesschau. 20.00 Tell-Star. Das Schweizer Quiz. 20.50 Menschen, Technik, Wissenschaft. Phosphate in unseren Seen. 21.35 Tagesschau. 21.45 Fremde Länder, fremder Film: Versunkener Morgen. Portugiesischer Spielfilm. Regie: Lauro Antonio. 23.50 Tagesschau.

SUISSE ITALIENNE

11.55 Schruns: Sci. Super slalom gigante femminile. (Cronaca diretta). 17.30 Telescuola: Introduzione alla vita pubblica. 18.00 Per i bambini. 18.45 Telegiornale. 18.50 Obiettivo sport. 19.25 Chi Ha Paura del lupo cattivo. Telefilm. 19.55 Il regionale. 20.15 Telegiornale. 20.40 Italia: Il cuore e la memoria (1). Toscana: L'ora che volge al desìo. 21.35 Tema musicale. Nikolai Ghiaurov. 23.50 Telegiornale.

ALLEMAGNE 1

18.30 Die 6 Siebeng'scheiten. 19.10 Kommissariat 9. Serie. 20.15 Die fünfte Jahreszeit (4). 9teil. Serie. 21.15 Kontraste. 21.45 Walter Sedlmayrs Fernseh-Illustrierte. 23.00 Ganz wie zu Hause. Ungarischer Spielfilm (1978). Regie: Marta Meszaros.

ALLEMAGNE 2

19.30 Thommy's Pop-Show. 20.15 Aus Forschung und Technik. 1. Leuchtender Himmel. 2. Bunte Blasen im Weltall. 3. Unsichtbare Sterne. 21.20 Die Entführung der Dona Agata. Fernsehspiel. 22.50 Zeugen des Jahrhunderts (1).

ALLEMAGNE 3

19.00 Endlich 18 – und was nun? (2). 19.30 Bonanza. Serie. 20.20 Menschen unter uns: Am Wochenende in Oliv. 21.10 Soap – oder: Trautes Heim (15). 21.35 Aus chemischen Landen Gift auf den Tisch? (1). 22.20 Turnier der Schachgrossmeister V (2). TV-World-Cup '82. Karpov - Nunn.

TF 1

11.15 TF 1 Vision plus
12.00 Météo première
12.10 Feuilleton: Le premier juré
12.30 Atout coeur
13.00 Actualités
13.35 Portes ouvertes
13.50 Les après-midi de TF 1
D'hier et d'aujourdhui
18.00 C'est à vous
18.25 Le village dans les nuages
18.50 Histoire d'en rire
19.05 Météo première
19.20 Actualités régionales
19.45 S'il vous plaît
20.00 Actualités
La révolution cellulaire
20.35 Douze hommes en colère
Film américain de Sidney Lumet
Avec Henry Fonda, Ed Begley, Jack Warden, etc.
22.10 Santé
● voir notre sélection
La révolution cellulaire
23.10 Actualités

ANTENNE 2

12.00 Midi – Informations – Météo
12.08 Jeu: L'académie des 9
12.45 Journal
13.35 Cette semaine sur l'A 2
13.50 La vie des autres: L'ascension de Catherine Sarrazin

14.00 Aujourd'hui la vie
La responsabilité du journaliste. Avec Charles Hardgrove, correspondant du «Times» à Paris, Philippe Alexandre, éditorialiste à RTL, Guy Claisse, rédacteur en chef du «Matin», Philippe Rochot, grand reporter à Antenne 2.
15.00 Hawai Police d'Etat. Série
Mille pardons
15.50 Apostrophes (R)
17.00 La télévision des téléspectateurs

17.40 Récré A 2
18.30 G C'est la vie. Journal
18.50 Jeu: Des chiffres et des lettres
19.10 D'accord, pas d'accord
19.20 Actualités régionales
19.45 Le théâtre de Bouvard
20.00 Journal

20.35 Le grand échiquier
Michel Hidalgo
● voir notre sélection
23.15 Antenne 2

FR 3

18.30 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 Soir 3
19.20 Actualités régionales
19.40 Télévision régionale
19.55 Il était une fois l'espace
20.00 Les jeux de 20 heures

20.35 Le vieux fusil
Film de Robert Enrico (1975)
Avec Romy Schneider, Philippe Noiret, Jean Bouise, etc.
Ce film obtint le césar du meilleur film en 1977, reçut un accueil très chaleureux de la part du public. 1944: Julien Dandieu, chirurgien, refuse de faire de la politique. Il reçoit dans son hôpital aussi bien les maquisards que les autres. Un jour, il a une altercation avec le chef de la milice. Sur les conseils d'un ami, Julien décide d'éloigner, momentanément, sa femme et sa fillette. Il les conduit dans son château. Quand il y revient les SS les ont massacrées. Julien se vengera des bourreaux d'une manière implacable. Philippe Noiret a trouvé dans cette histoire criante de vérité l'un de ses plus beaux rôles. A lui seul il sait, sans outrance, amener le spectateur à cette conclusion: oui, cet homme a eu raison de faire ce qu'il a fait. Le jeu simple et émouvant des acteurs, la composition du film qui fait alterner les moments de bonheur vécus par le couple et l'horrible réalité du massacre qui vient de se dérouler, tout contribue à faire oublier les problèmes de conscience qui devraient se poser devant une telle vengeance.
22.15 Soir 3
22.45 Thalassa
Le magazine de la mer
23.15 Musi-club

Radio

SUISSE ROMANDE 1

6.00 Journal du matin. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute oecuménique. 6.58 SVP conseil. 7.32 Le billet. 7.58 SVP conseil. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Mémento des spectacles et des concerts. 8.42 Questions à la SSR. 9.05 Saute-mouton. 9.10 Jacques Bofford. 9.30 La musardise. 10.10 L'oreille fine. 10.30 Regards. 11.10 Le petit mouton noir. 11.50 Le porte-plume magique. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi. 12.45 Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps. Saltimbanques. 13.40 Histoires d'animaux. 14.05 Les déménageurs de pianos. 15.05 Espace libre. 16.05 Le diable au coeur. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal du soir. 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 Les dossiers de l'actualité. Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la une. 21.05 Destination: Insolite. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théatre de nuit: Le chat botté, un conte de Perrault. 22.50 Blues in the night. 0.05–6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ROMANDE 2

9.05 Le temps d'apprendre. L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 L'éducation dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur... l'école. 10.30 La musique et les jours. 12.00 Table d'écoute. 12.40 Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 Alternances. 14.00 La vie qui va... 15.00 Suisse-musique. 17.05 Empreintes: Des arts et des hommes. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... l'école. 20.02 L'oreille du monde. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Musiques de nuit. 0.05–6.00 Relais de Couleur 3.

SUISSE ALÉMANIQUE 1

7.00 Morgenjournal. 9.00 Agenda. 12.00 Agrar. Was grünt so grün im Januar? Treibhauskopfsalat. 12.15 Wir gratulieren. 12.35 Rendez-vous am Mittag. 13.30 Presseschau. 14.05 Musik nach zwei. 15.00 E Chratte voll Platte. 16.00 Die DRS-Big-Band. 17.00 Tandem. 17.30 Von Tag zu Tag. 18.05 Regionaljournale. 18.30 Sport heute. 18.50 Echo der Zeit. 19.30 Das Wunschkonzert. 21.30 International – aussenpolitisches Wochenmagazin (W). 22.05 Folk. 23.05 Eine kleine Nachtmusik.

FRANCE MUSIQUE

6.02 Musiques légères. 6.30 Musiques du matin. 8.07 Le Bougolama 8-9. 9.05 De Saint-Pétersbourg à Leningrad: 1. Les Migrants - pages de Prokofiev, Glazounov, Berlioz, Scriabine, Rimski-Korsakov, Tchaïkovski, Rachmaninov. 12.00 Chasseurs de son stéréo. 12.35 Jazz. 13.00 Jeunes solistes. 14.04 Aspects de la musique américaine. 17.05 Repères contemporains. 17.30 La musique de Chambre de J.-S. Bach. 18.30 Studio-concert. 19.38 Jazz actualités. 20.00 Les muses en dialogue. 20.30 Quintette de cuivres de l'Orchestre national de France - pages de Philidor l'Ancien, Scheidt, Decoust, Pezel, Delerue, Chostakovitch. 22.00 La nuit sur France-Musique.

L'oreille fine

Indice: atome
● **RSR1, 10 h. 10**

Saute-Mouton: «L'instinct de propriété»

On l'affirme souvent: le Suisse est doté d'un solide instinct de propriété... Ceci étant admis, comment fait-on, dans son pays, pour construire sa maison? Le désir d'acquérir une propriété immobilière n'est-il que vulgairement matériel? Au fil de 5 «Musardises» diffusées du 17 au 21 janvier, Norbert Guillod, architecte, et Philippe Camara, journaliste, se pencheront sur ce problème de la construction des habitations familiales... «L'instinct de propriété», une série de cinq enquêtes qui ne manqueront pas de vous intéresser...
● **RSR1, 9 h. 20**

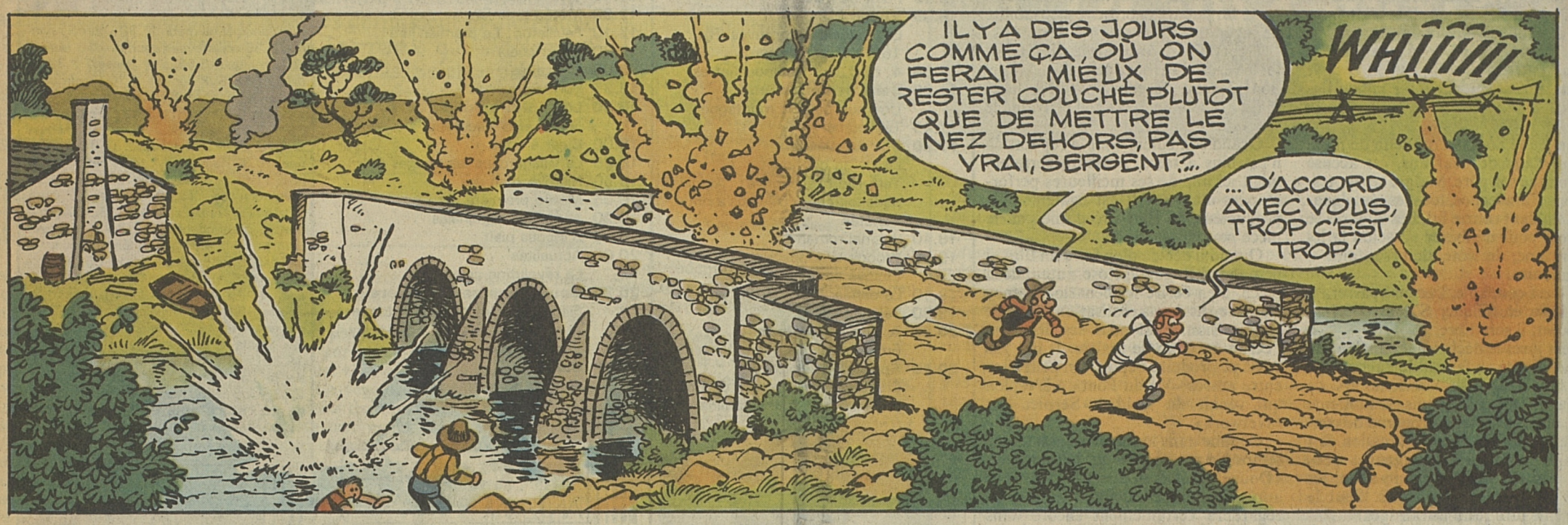
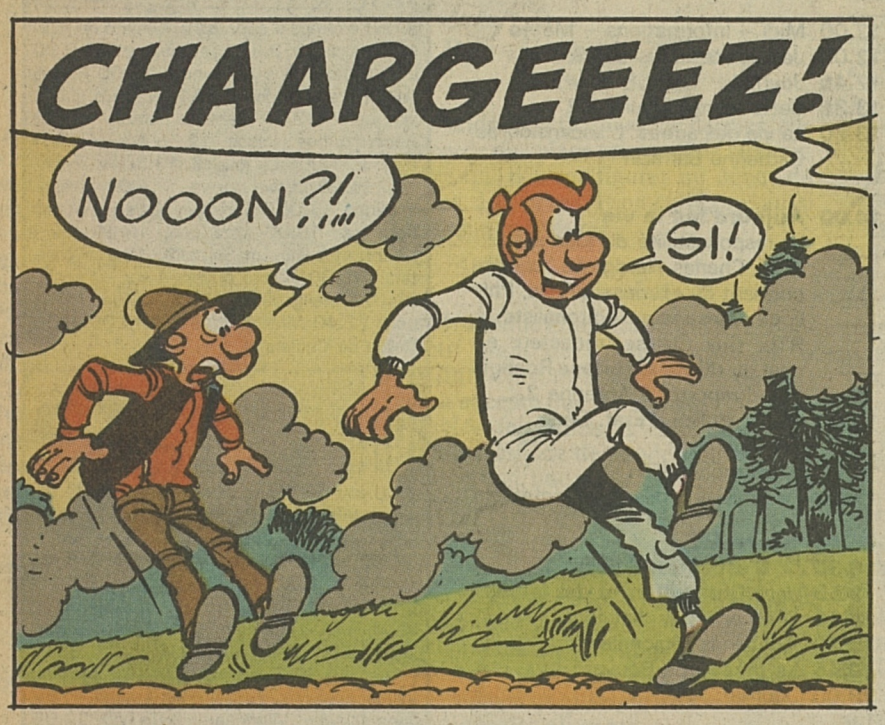
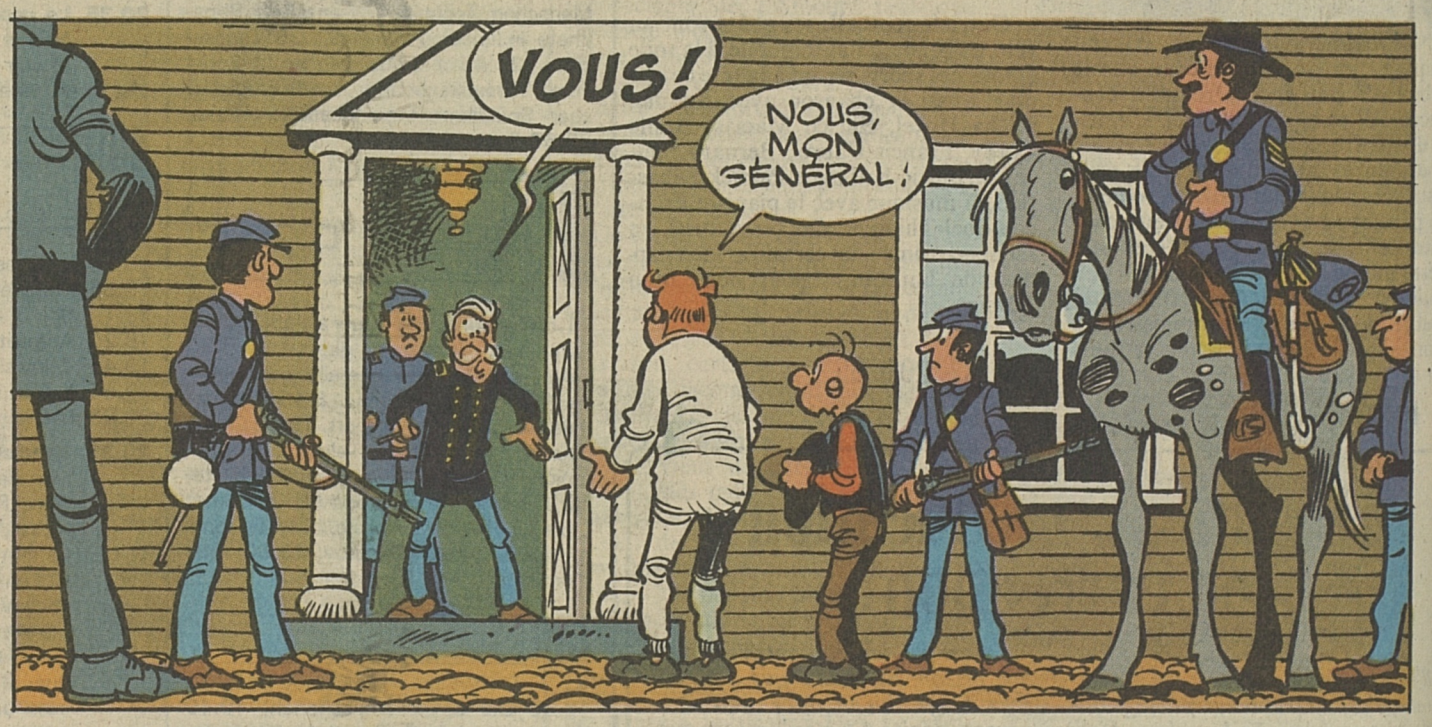
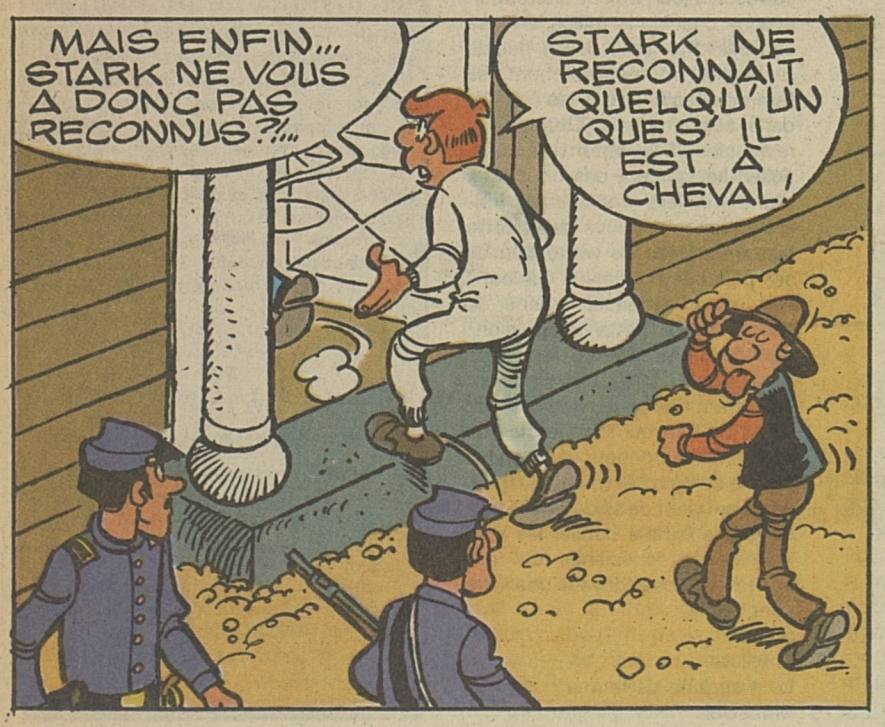
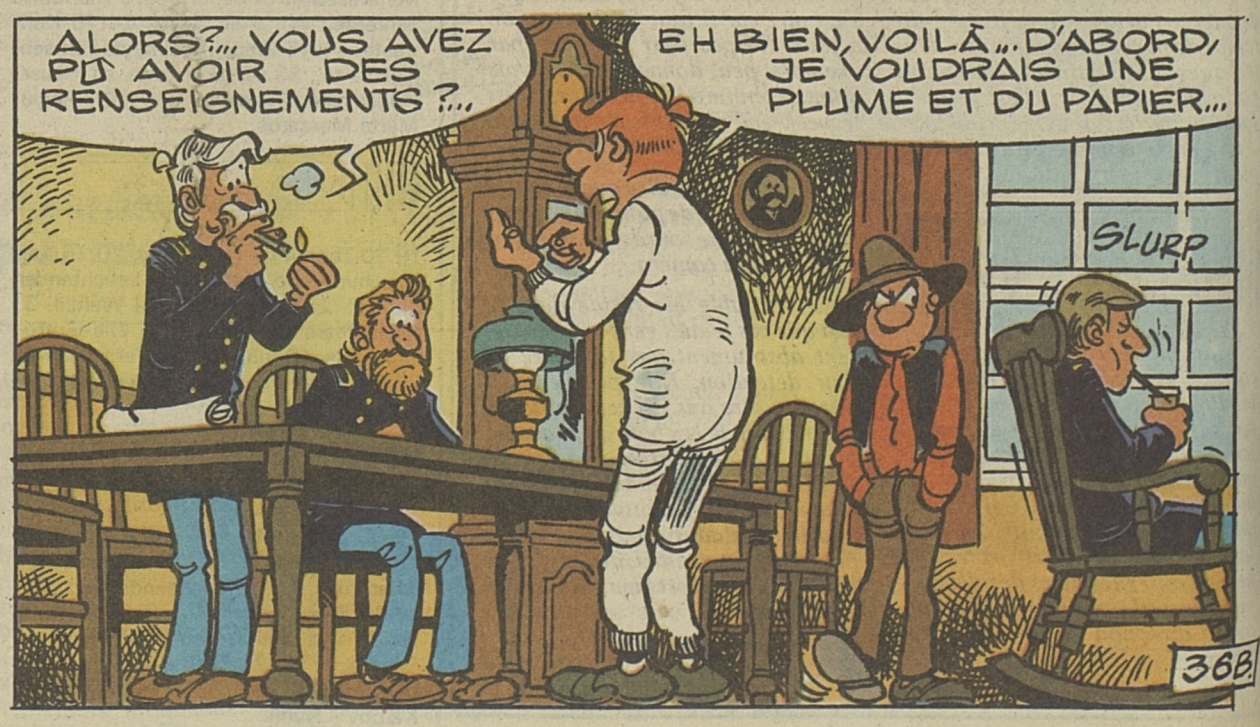
La vie qui va... «L'Amérique en famille»

Qui séjourne trois jours à New York croit souvent connaître l'Amérique et ses habitants... En fait, la réalité de ce territoire vingt-deux fois plus grand que la France, passe de l'ère du western à celle de l'atome, est, on s'en doute, infiniment plus diverse. L'auditeur de «La vie qui va...» s'en rendra compte en suivant, dès ce lundi, une série d'émissions proposées par Claude Mosse.
● **RSR2, 14 h.**

LA LIBERTÉ

LE DAVID

LES TUNIQUES BLEUES 36

SCENARIO: RAOUL CAUVIN DESSINS: WILLY LAMBIL

© Editions DUPUIS — CAUVIN/LAMBIL — organisation BD+